大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千三百七十四號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫
（外埠另加郵費）
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
電話：10972 11605
干諾道中一二三號福利有限公司承印

規模比漢水鐵橋大數十倍 長江大橋今年開工

墩台基礎設計及鋼樑設計均完成 材料列車可經漢水鐵橋直抵漢陽

【中國新聞社武漢四日電】武漢長江大橋工程局超額完成一九五四年國家建設投資計劃。今年，武漢長江大橋工程就要從施工準備階段進入正式開工階段。

武漢長江大橋工程局局長彭敏說：去年，對工程局的職工來說，是艱苦緊張的一年，但對於整個大橋工程來說，才只是開始。長江大橋工程比已經建成的漢水鐵橋工程的規模要大十倍，甚至幾十倍，爭取在今年第三季度正式開工。

在過去的一年當中，武漢長江大橋職工進一步鑽探了武漢長江大橋的橋址線；完成了墩台基礎設計的主要工作和全部鋼樑的設計工作。作爲武漢長江大橋工程組成部分之一和重要準備步驟的漢水鐵橋兩端的鐵路聯絡線，已經先後完工。一九五五年材料列車已可直達漢陽車站，武漢長江大橋工程的另一組成部分——漢水公路橋也在一九五四年十月三十日開工。

武漢長江大橋工程局在完成一九五四年國家投資計劃中，曾作了極大的努力。正當漢水鐵橋水下基礎工程完工與武漢長江大橋漢口岸聯絡線土方工程基本完成的時候，武漢市遭受了八十多年有水文紀錄以來最高洪水位的威脅，全市轉入了緊張艱苦的防汛鬥爭之中。但是從十月份開始，即在全年最後三個月中，全體職工發揮了防汛鬥爭中的積極性。特別是漢陽工程段的全體職工，不僅完成了漢口岸聯絡線的全部土方任務，而且集中力量，把漢陽湯湖至漢陽車站的土方工程全部完成，鋼軌已從漢口玉帶門鋪到了漢陽車站，全年投資計劃完成了百分之一百一十九．二六。

人民日報社論：百倍增強國防力量 解放台灣保衛建設

沒有堅強國防力量就沒有和平建設 須在加強建設祖國的同時加強國防教育

【本報訊】新華社北京四日電：人民日報四日以「向人民羣衆經常進行國防教育」爲題發表社論。

社論說：美國帝國主義同蔣介石賣國集團簽訂所謂「共同防禦條約」，公然用戰爭來威脅我國人民。中國人民堅決地反對戰爭，但是決不會被戰爭威脅所嚇倒。

社論說：在長期革命戰爭中鍛鍊出來的我國人民，應該經常具有保衛祖國的高度的警惕性，密切注視着美帝國主義破壞朝鮮停戰、破壞印度支那停戰、重新武裝日本軍國主義，組織東南亞侵略集團和簽訂美蔣「共同防禦條約」等等危害世界和平、阻撓我國解放台灣和企圖進一步侵略我國領土主權的罪惡活動，而且應該密切注視着美帝國主義的戰爭販子們在白宮、在五角大樓、在聯邦調查局中的種種陰謀詭計。任何忽視敵人的陰謀，埋頭建設，喪失革命警惕性，就會遭受嚴重的損害。因此，我們必須對廣大人民羣衆加強國防教育，使全國人民了解沒有堅強的國防力量就沒有和平建設，沒有各種治安保衛工作也很難安全順利地進行建設。在我們歡欣鼓舞地進行忘我的勞動時，我們決不要絲毫忘記去保衛我們辛勤勞動的果實。

社論說：中國人民熱烈地要求和平，但是決不會用自己的領土主權作代價來乞求和平。我們必須在加強建設祖國的同時，向廣大的人民羣衆進行經常的國防教育，百倍地增強我國的國防力量，堅決解放台灣，保衛我國神聖的領土和主權，沉重地回擊敵人的一切干涉和挑釁，才能保衛遠東和平和世界和平，我國社會主義建設才能在這種和平的環境中成長起來。

美國間諜包莫供認 曾在中蘇領空偵察

飛到海南島拍攝機場海港照片 還在西伯利亞上空作多次攝影飛行

【新華社北京四日電】最近被我國判處的美國籍間諜威廉·赫爾·包莫供認，他在一九五三年一月在我國東北上空被擊落之前，「曾在中國和蘇聯的海岸線執行過幾次特別的空中攝影飛行任務」。

包莫是由美國「五八一空中補給與通訊聯隊」司令官阿諾德親自率領侵入我國領空進行間諜偵察活動的，也被判處八年徒刑。阿諾德供認他的聯隊「是專門爲中央情報局服務的一個擔任特別任務的聯隊」。這個聯隊駐在菲律賓克拉克空軍基地。

據包莫供認，一九五一年十二月他曾在海南島和台灣海之間的中國海岸上空執行過一次空中攝影飛行任務。他說：「我飛到菲律賓的克拉克機場，在那裏等候適宜的氣候預報。我們起飛，飛往海南島，開始拍攝城鎮、機場、海港等的照片。」一九五二年一月，他在台灣和上海之間的中國海岸上空執行過另一次空中攝影飛行任務。

包莫是美國遠東空軍「九一戰略偵察中隊」的作戰官。他說這個中隊執行的「攝影」和「電子偵察」的任務「是被看作絕對機密的」。他供認，他還在西伯利亞沿海和其他蘇聯遠東的島嶼上空作過偵察飛行。「我在一九五一年秋，沿西伯利亞海岸和庫頁島海岸作過一次攝影飛行；另一次是在一九五一年九月沿千島羣島進行的，還有一次是在一九五一年十月沿鄂霍次克海北部海岸進行的。」

哈馬舍爾德昨過穗抵漢

【新華社廣州四日電】聯合國秘書長哈馬舍爾德及隨行人員六人在四日上午八時三十分，乘專機到達廣州。廣東省人民政府外事處處長曹若茗到機場迎接。

【新華社武漢四日電】聯合國秘書長哈馬舍爾德先生和隨行人員六人，在四日下午二時四十五分由廣州乘飛機到達武漢。湖北省人民政府外事處處長姚廣到機場迎接。

北京長辛店間已可雙軌通車

豐台保定間運輸能力增加三成

【中國新聞社北京四日電】北京鐵路管理局在京漢線修築的三段雙軌鐵路，已經全部通車。

這三段鐵路是：西道口到長辛店，良鄉到琉璃河，松林店到定興。全長四十三公里。

在修建雙軌鐵路的同時，還在涿縣、新安、東長壽間，固城、于家莊間修建了八個會讓站。

三段雙軌鐵路和八個會讓站的建成，使長辛店和豐台直接銜接起來；北京到長辛店間完全雙軌通車了。

雙軌鐵路通車後，豐台、保定間運輸能力最低限度可提高百分之三十多。南方的木材、竹材和沿線的糧食、棉花、肉類、白菜以及水泥、磚瓦、煤等就可以更迅速地源源北運，供應首都建設和人民生活的需要。

北京新德里間開放直達電報

【中國新聞社北京四日電】中國和印度在開辦無線電傳真電報業務以後，經雙方郵電部門商洽同意在一九五五年一月三日增闢兩國首都北京—新德里間的直達無線電報電路，並已在同日開放通報業務。開放這一天，我國郵電部部長朱學範和印度交通部長拉姆曾互致賀電。

美國空軍終於承認 有空取器空中取人

其形狀一如唐奈所使用的裝備 不久前還說是「荒謬透頂的事」

【路透社華盛頓四日電】美國空軍四日承認有一種裝備，使在飛行中的飛機可以取得地面上的貨物和人。但是，美國空軍否認北京方面廣播的說法，即在中國被監禁的一位美國人曾用過這種裝備。

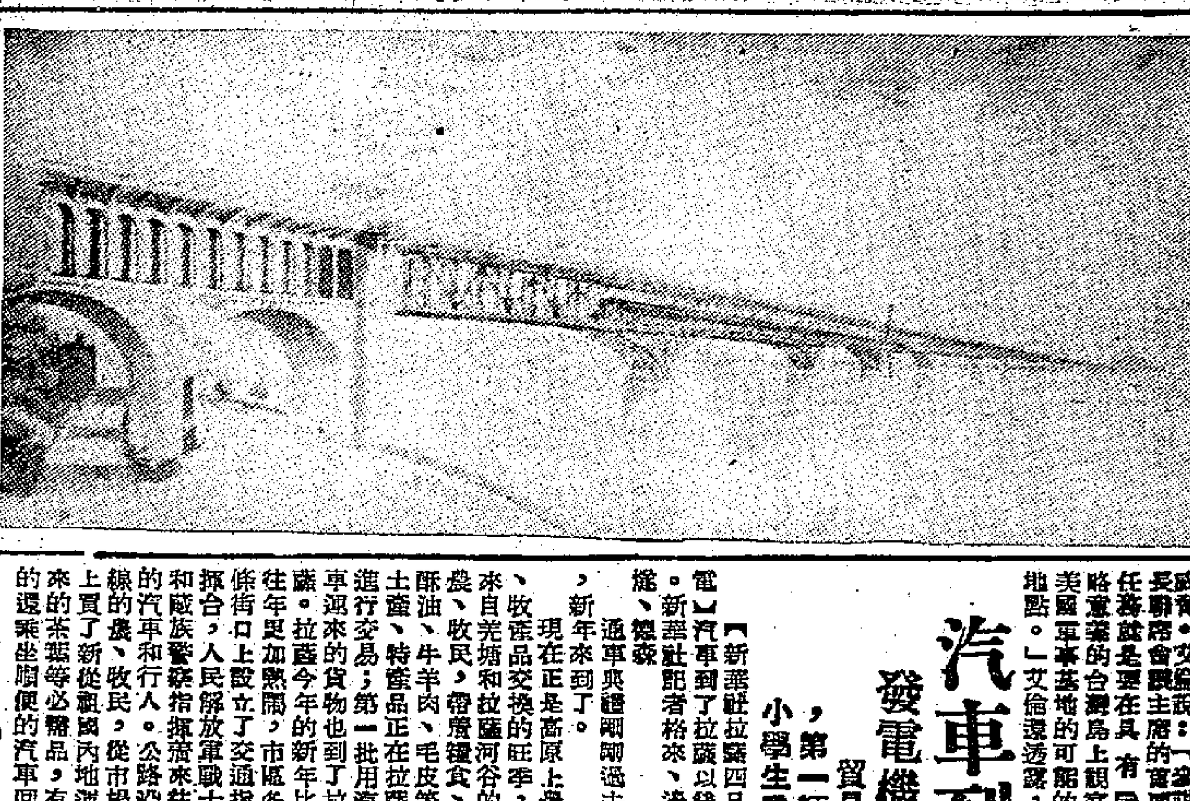
美國空軍說，它曾經用人試驗一種像唐奈招認那樣的裝備，並且試驗成功了，用的是尼龍繩或彈性帶。

（本報編者按：當我國公安部在北京舉辦展覽會，展出美國空中間諜的空取器等等的罪證時，合衆社曾報道美國空軍官員的話，說用空取器從地面上把人帶上飛機是「荒謬透頂的」。並說常人受不了那樣的震動云云。如今，又承認美國空軍可以用空取器從空中取回地面上的人，足見美國已無法抵賴其罪行。）

▲北京電：原中蘇民用航空公司的蘇聯工作人員把工作移交我國後，除少數繼續辦理結束工作的外，其餘都已陸續回蘇聯。

▲北京電：應中國人民保衛世界和平委員會的邀請，前來我國參觀訪問的哥倫比亞自由大學教授、律師海米·艾斯科瓦爾·倫多諾，一日飛抵北京。

▲成都電：從元旦起，寶成鐵路成都到綿陽段已正式開辦客貨運營業，並開始辦理和成渝鐵路沿線各站的直接聯運。從此，成都到綿陽間的貨運運價將比臨時營業時期降低百分之三十。



武漢長江大橋工程示意圖（原載「人民中國」）

雷德福會晤蔣賊後 杜勒斯也要到台灣

美國藉美蔣條約擴大對中國的侵略

【新華社北京四日電】美國參謀長聯席會議主席雷德福在二日結束了他在台灣的活動，前往南朝鮮。

雷德福在台灣時參加了蔣介石和美國高級軍官的會議。美國方面出席會議的有美國第七艦隊第七十二特遣艦隊司令基雜特和美國駐台軍事援助顧問團團長蔡斯。雷德福在逗留台灣的三天中，還和蔣賊舉行了三次秘密會談。從法新社消息中可以看出，會談的內容包括擴大美國對中國沿海島嶼的直接軍事佔領和美國以武器裝備蔣賊另外三個師的問題。

早在去年十二月二十三日，美國專欄作家艾倫即透露，雷德福台灣之行是要利用美蔣條約取得的「權利」來擴大對中國的戰爭威脅。艾倫說：「參謀長聯席會議主席的重要任務就是要在具有戰略意義的台灣島上視察美國軍事基地的可能的地點。」艾倫還透露，雷德福主張使美軍戰鬥部隊直接佔據台灣。雷德福在抵達台灣時，曾鼓吹成立包括台灣蔣賊、南朝鮮李承晚集團和日本的東北亞侵略軍事聯盟。在雷德福在台灣活動後，國際新聞社消息傳出，美國國務卿杜勒斯將跟蹤在二月間到台灣「訪問」，「以研究組織亞洲自由國家間的經濟和軍事聯盟的可能性」。這說明，美國藉美蔣條約擴大對中國的侵略和戰爭部署，是美國侵略遠東、準備新戰爭的整個陰謀的組成部分。

汽車到了拉薩以後

發電機及各種器材將陸續運到

貿易公司院內堆滿剛從汽車卸下的貨物，第一輛從拉薩回雅安的郵車在元旦出發，小學生看到從內地運去的連環畫與書報。

【新華社拉薩四日電】新華社記者格來、邊疆、總黎：汽車到了拉薩以後，通車典禮剛剛過去，新年來到了。

現在正是高原上農、牧業品交換的旺季。來自羌塘和拉薩河谷的農民、牧民，帶着糧食、酥油、牛羊肉、毛皮等土產、特產品正在拉薩進行交易；第一批用汽車運來的貨物也到了拉薩。拉薩今年的新年比往年更加熱鬧，市區各條街口上設立了交通指揮台，人民解放軍戰士和藏族警察指揮着來往的汽車和行人。公路沿線的農、牧民，從市場上買了新從祖國內地運來的茶葉等必需品，有的還乘坐順便的汽車回家。走進市中心區的八角街，老遠就看見了門窗新的新華書店，書架上陳列着各種書刊，這個西藏的第一個書店已在二日開始營業了。拉薩市有些機關單位正在爲今年的建設作準備，有些機關已選好了建造新房舍的地址，派人從太昭伐運木料。

國營西藏貿易總公司的門市部裏擠滿了顧客，院子裏堆滿了剛從汽車上卸下來的貨物。人們正忙着拆包、開箱。日喀則、江孜、黑河、太昭等地分支公司的負責人都趕到這裏開會，討論一九五五年擴大營業的計劃。這公司業務科長說：我們準備組織流動貿易小組，帶上各種工業品到農村牧場上去，同時收購各種土產、特產，幫助農、牧民發展生產。在西藏郵電管理局裏，我們看到了包裝好的寄往全國各地的信件，第一部從拉薩回雅安的郵車在元旦就出發了。在拉薩小學裏，兒童們正在閱讀新從內地運來的連環畫和書報，工人們正爲學校建築一幢新教室，學校已和內地訂購了一批教學器材，多傑才旦高興地對我們說：「汽車給我們帶來了幸福。」新近，供給部門科長報告：新式農具已從內地運到，拉薩近郊鐵木工廠和拉薩印刷廠在內地訂購的印刷機器，和發電機等各種器材，也將陸續運到。

周總理贈鹿鶴金魚 已遞交尼赫魯總理

印度總統府特闢花園飼養

【中國新聞社北京四日電】新德里消息：周恩來總理在去年尼赫魯總理六十五歲壽辰時贈送給印度兒童的鹿、鶴和金魚等禮物，已在一月三日由中國駐印度大使館臨時代辦申健在印度總統府正式遞交給尼赫魯總理。

印度總統府中已經特別安排了一個有假山和小河的花園，來飼養周恩來總理贈送的兩隻梅花鹿、兩隻丹頂鶴和包括二十品種的一百條金魚。

渡海投誠或被我俘獲 蔣兵經我資遣回鄉 紛函感謝政府寬大

與家人團聚人人有職業過着美滿的生活

【中國新聞社福州四日電】從福建省沿海蔣賊佔領島上回到祖國大陸的蔣賊軍士兵，在東山島戰爭中被俘擄的蔣賊軍官兵，經我方收容和寬大處理資遣回鄉與家人團聚後，都過着幸福的生活。最近，他們紛紛寫信給人民解放軍和當地人民政府表示感謝。

一九五三年九月，從小金門乘小竹排泅回大陸投誠的原蔣賊軍二零零師五九八團一營二連二排二等兵陳金決，在信中說：「在蒙受寬待被資助回到東山縣家鄉後，就參加了運輸工作，接着又參加了政府漁業互助組，收入不斷增加。從一九五四年十一月六日到十一日六天中，互助組捕的魚每人就可分到一百二十多萬元。我父親、三個弟弟、母親、妹妹等也參加了大櫓漁業互助組或者在家紡線織網，一家人過着安適的生活，十月間我結婚了。」

在一九五三年年底渡海向我軍投誠的原蔣賊軍士兵、泥土匠出身的陳坤成，在回到惠安縣後內鄉後，就和妻子參加建造房屋和水渠加工工作，每月工資收入可買到四擔大米，一家過着美滿的生活。他寫信感謝人民政府和人民解放軍說：我們一定要更積極的參加祖國的生產建設，來答謝人民政府和人民解放軍給我的寬待和使我們夫妻重團的恩情。

一九五三年東山戰鬥中被俘的蔣賊軍士兵江添，在被資遣回鄉後，最近也寫信給人民解放軍說：「我回鄉後就參加了互助組生產，一年來捕魚分得的錢達六百七十多萬元，生活過得很好，過去因爲我被蔣賊抓去當兵哭得快要瞎了眼睛的母親，現在眼睛也變好了。」

縱橫談

爲解放台灣而鬥爭

波瀾壯闊的運動

全國各地紛紛集會，支援解放台灣的鬥爭。在這許多集會中，全國人民紛紛表示，要以實際的行動來支援解放台灣。

爲了解放台灣，生產戰線上的勞動人民將努力增產節約，來增加國家的力量；保衛祖國的解放軍戰士準備隨時待命出動；全國人民都在自己的崗位上加倍努力，並提高警惕，防備敵人的各種破壞活動。

一個波瀾壯闊的運動正在展開，六億人民將一心一意，爲解放台灣而奮鬥；不達目的，決不干休。這個熾熱的運動不是任何人所能阻擋得住的。

關門建設

還裏有些人，常常把解放台灣和經濟建設對立起來看。

對於祖國的建設的成就，他們是爲興的；對於祖國的建設事業，他們是衷心支持的。但是，他們總覺得，建設就建設吧，不要去做別的事了；做別的事會妨礙建設。

關起門來建設，火燒到隔壁不管，強盜在撬窗戶不管；這種想法是不是對呢？

舊的想法

在朝鮮戰爭時，就曾有人有過這樣想法；但事實已證明，這種想法是不對的。

在朝鮮戰爭過程中，人們已逐漸看清了美國的目的；如果讓美國佔了全朝鮮，戰火就會燒到東北，就會妨礙中國的建設。

但是，中國人民沒有讓美國逐步實現它的計劃；中國人民發動了偉大的抗美援朝運動，打退了戰爭的兇燄，不但保證了建設工作，而且由於全國人民的愛國熱忱，建設工作反而加速進行了。

保證建設工作

今天的情形亦復如是。我們是在建設，而且在踏進五年計劃第三年時，我們的建設規模將更爲巨大。

但是，美國却圍繞着台灣在佈置一套侵略中國的計劃，美國的軍人、議員、雷德福、杜勒斯正像走馬燈一樣，在中國邊境轉來轉去，大肆活動，難道我們能視若無睹，任他們佈置好圈套來縛我們嗎？美國佔了我們的台灣，等於在我們的國門上打了一個缺口；不去把缺口堵好，關大門又有什麼用呢？

中國人民是知道這個道理的；所以中國人民堅決要一面建設，一面解放台灣，保衛遠東和平，以保證我們的建設可以順利進行。

施君玉

青海省舉行人代會 孫作賓當選省長

喜饒嘉措等四人當選副省長 專區級的自治區改稱自治州

【本報訊】新華社西寧三日電：青海省第一屆人民代表大會第二次會議於一九五四年十二月二十七日到三十一日在西寧市舉行。

會議選舉了青海省人民委員會的組成人員。選孫作賓（漢族）當選省長、喜饒嘉措（藏族）、馬輔臣（回族）、張國聲（漢族）、扎喜旺徐（藏族）當選爲副省長。

會議決定將專區級民族自治區的名稱改稱自治州，將縣級民族自治區的名稱改稱自治縣。

盛行全球，三金馬牌人造絲

本廠主要製品

三金馬牌人造絲 各種織造品
特級化學棉紗 混成纖維等

倉敷人造絲株式會社
日本・東京・大阪

THREE GOLDEN HORSES
TRADE MARK
金三馬
KURASHIKI RAYON CO.LTD.
MADE IN JAPAN

BEST QUALITY RAYON YARN

RAYON Filament Yarn, Spun Yarn, Staple Fibre and High Grade Rayon Fabrics

KURALON (New Synthetic Fibre) Filament Yarn, Spun Yarn, Staple Fibre, Fabrics and Fishing Net

THREE GOLDEN HORSES

KURASHIKI RAYON CO., LTD.
Head Office: 2, Umeda, Kita-ku, Osaka, Japan.
Tokyo Office: 2, Nihonbashi-Muromachi, Chuo-ku, Tokyo, Japan
"Cable Address: "KURARAY OSAKA"

熊克武告台灣國民黨人員
蔣賊對國民黨的老同志一貫摧殘
解放後我當選全國人民代表大會常委
共產黨對國民黨起義人員都愛護有加

【本報北京專訊】全國人民代表大會常務委員熊克武，發表致台灣國民黨朋友的公開信。全文如下：

在台灣的國民黨的朋友們：

我從同盟會時期起，就在孫中山先生的直接領導下參加民主革命，鬥爭了數十年，你們——在台灣的國民黨的朋友們，特別是年老的朋友們，是知道我的。

現在，中國人民一定要解放台灣，蔣介石賣國集團就要被消滅。我想到你們當中，有的人在過去同是追隨孫中山先生致力於民主革命的，有的人雖然沒有直接追隨孫先生，也是敬仰孫先生的革命主張的。作為一個孫先生的革命信徒，對於你們的命運不能漠不關心。因此，我要向你們提出懇切的忠告。中國有兩句古話：「良藥苦口利於病，忠言逆耳利於行」，希望你們平心靜氣的聽下去。

蔣賊厚顏無恥　罪惡擢髮難數

我反覆思考，你們沒有任何理由一定要為蔣賊介石效死，同時也沒有任何理由不可以站到人民方面來。

蔣介石是一個什麼人呢？他是孫中山先生的一個最無恥的叛徒。他背叛了孫先生的革命的國民黨人，還口口聲聲說，他是實行孫先生的革命主張，眞是厚顏無恥到了極點。蔣介石在中國實行廿多年的法西斯統治，禍國殃民的罪惡，眞是擢髮難數。現在只從他背叛孫中山先生這一點來說：蔣賊廿多年來在政治上的所作所為，沒有哪一件事不是和孫先生的革命主張背道而馳的。孫先生叫我們聯合蘇聯，蔣賊卻是反對蘇聯；孫先生叫我們聯合共產黨，蔣賊卻是屠殺共產黨；孫先生叫我們扶助農工，蔣賊卻是屠殺農工。孫先生在一九二四年改組國民黨時，提出反對帝國主義的綱領，作為我們革命的首要奮鬥目標，蔣賊卻始終一貫地投靠帝國主義，特別是美帝國主義，盡量出賣祖國的利益，為美帝國主義服務，換取美帝國主義的支持，來進行反蘇、反共、反人民的罪惡勾當。蔣賊被中國人民趕出大陸，逃到台灣之後，更變本加厲，喪心病狂到了極點，受美帝國主義的豢養，聽從美帝國主義指使，用美帝國主義供給的飛機、大砲來轟炸祖國沿海的城市，殘殺祖國的同胞，把台灣作為美帝國主義進攻大陸的軍事基地，蔣介石賣國賊的罪惡，比中國歷史上的劉豫、石敬瑭，還要無恥過一百倍。一個具有愛國思想的人，一個信仰孫中山先生革命主張的人，對蔣介石這樣的革命叛徒，這樣的賣國賊，還不應該起來與衆共棄之嗎？

蔣賊一貫排除異己　國民黨人受摧殘

我誠懇地告訴你們，離開蔣賊賣國集團，站到人民方面來，前途絕對光明，一點也用不着顧慮。蔣賊一貫排除異己。在蔣賊反動統治時期，我們這些忠於孫中山先生革命主張的國民黨老同志，都是被摧殘的。以我自己為例，蔣賊在中國專政二十多年，我一直是他迫害的對象，處於特務的監視中。當一九四九年十二月蔣賊最後離開成都，逃到台灣的前夕，還用宴會的圈套，對我進行陷害。幸得我早有警惕，才免於難。蔣賊對我們這班人是這樣，對於那些非嫡系的地方將領也是這樣。當抗日戰爭時期，蔣賊反動政府撤到重慶，就對四川的地方將領開刀，先把他們的軍隊犧牲掉，然後一個一個地宰割，不讓他們存在。蔣賊的排除異己，連他自己也不隱諱。記得一九四七年，正是中國人民解放軍節節勝利，蔣軍遭到嚴重失敗的時候，蔣賊為了欺騙那些認識糊塗的人，在偽國民大會會議上，公開的說「現在被共產黨消滅的，只是一些雜牌子隊伍，我中央的軍隊一點也沒有損失。」

共產黨對人是大公無私　國民黨老同志受到尊重

領導中國人民革命的共產黨就完全是兩樣。共產黨對人是大公無私，一切從人民利益出發，誰願站到人民方面來，誰給人民做了好事，共產黨都是歡迎的，信任的。我們這些忠於孫先生革命主張的國民黨老同志，固然受到尊重，無論在政治地位上，經濟生活上，都受到優厚的待遇。例如我，自西南解放以後，就一直擔任西南行政方面的重要職務。現在我又被選為全國人民代表大會的常務委員，參與最高國家權力機關的工作。而且不僅對於我們這班人非常尊重，同時對國民黨的起義的軍政人員，也都是愛護有加。例如西南解放時，在四川的許多將領，一經宣佈起義，就立刻受到人民的歡迎，受到共產黨的歡迎。五年來，這些起義將領，都在革命政權中擔任軍政方面的重要工作，和中共的朋友們一道為祖國的建設而努力。中華人民共和國政府的政策是寬大的，儘管你過去怎樣對不起人民，只要你今天覺悟了，承認錯誤，願意站到人民方面來，它決不追究既往。如果你對人民事業作了有益的貢獻，它就依據你貢獻的大小，給以應得的獎勵，那怕是貢獻很小，只要於人民有利，也都是重視的。你們看一看在四川的起義將領，就可完全明白。

站到人民方面　前途絕對光明

今天的問題，完全在於你們自己能不能覺悟，你們如果覺悟了，站到人民方面來，你們的前途是絕對光明的。同時要知道，為了祖國的利益，眞誠的歸向人民，是光明磊落的，只有執迷不悟，叛國到底，永作國賊的人，那才是眞正可恥的。這一點你們必須認識清楚。你們大家都知道，蔣介石是一個過河拆橋的人，早年就有人說過：「別人過河拆橋，要過了河才拆，蔣介石是過一洞拆一洞。」所以，就是從封建關係來說，你們也決沒有為蔣賊效死的道理。為了祖國的利益，為了個人的前途，你們再也不能躊躇了。趕快行動起來，祖國同胞正在期望着你們。

僑務委員會副主任 莊希泉向僑胞賀年
祖國繁榮富强國際地位日益提高
時刻關懷僑胞決保障他們的權益
對僑務工作也已製訂了全面辦法

親愛的僑胞們：

在一九五五年的新年，我謹向國外一千二百萬華僑父老兄弟姐妹們祝賀新年，祝賀我們偉大的祖國在第一個五年計劃的第三年度中獲得更大的成就，祝賀國外華僑的團結愛國更加鞏固和擴大，祝賀世界和平力量更加壯大、堅強。

祖國進一步繁榮富强的一年

一九五四年，是祖國進一步繁榮富強的一年。這一年中，祖國人民召開了具有偉大歷史意義的第一屆全國人民代表大會第一次會議，頒佈了第一個人民自己的憲法，選出了新的國家領導工作人員，繼續領導我們向社會主義邁進；最近，又召開了中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議，我國人民民主統一戰線正跟着國家的前進更加鞏固和發展。規模巨大的社會主義建設事業繼續突飛猛進，工業生產和基本建設有了顯著的發展，新建、改建和續建的有三百個重大工業建設項目。七百多公里的新的鐵路線，已經按計劃完成了。康藏、青藏兩公路最近已正式通車。新的資源不斷從地下發現、開採出來。中國人民自己製造的飛機已經翱翔在祖國的天空。我們戰勝了百年來最大一次的洪水，使農業生產超過了一九五三年百分之三左右，創造了歷史上最高年產量的新紀錄。農村合作事業有了更大的發展，全國農業生產合作社已由秋收以前的二十二萬五千個增加到四十多萬個。我們的國防力量也進一步鞏固和加強了。一年中我國英勇的人民解放軍擊落擊傷蔣賊飛機一百三十一架，擊沉美國供給蔣介石賣國集團的驅逐艦太平號以及蔣賊其他艦艇共八艘，擊傷二十五艘。蔣賊軍被我打死、打傷、俘虜和向我投誠的共計三千多名，浙江沿海三個島嶼已經解放！

國際地位日益提高了

我國的國際地位日益提高了。國際事務特別是亞洲的事務，沒有中華人民共和國參加，就不能解決任何問題。中國人民和偉大的蘇聯人民的兄弟般的友誼一天比一天鞏固和發展，中蘇牢不可破的友誼與偉大的同盟是世界和平有力的支柱。我國和人民民主國家的友好合作進一步加強。我國和其他國家的外交關係也有了新的開展。隨着我國工農業生產的發展，祖國人民的物質生活和文化生活日益改善。現在全國人民都萬衆一心地用積極生產、努力建設的實際行動，支援祖國解放自己的領土台灣。隨着祖國建設事業的開展，人民購買力的提高，已經有更多的國家和我國恢復和發展平等互利的貿易。所有這些，都證明中華人民共和國已經是世界上一個强大的國家，成為亞洲和平的強大的堡壘。

世界和平力量更加壯大

一九五四年，又是世界和平力量更加壯大的一年。這一年中，美國的侵略政策受到了進一步的打擊。繼朝鮮停戰之後，印度支那的和平恢復了。世界人民保衛和平的信心和決心大大加強了。中國、印度和中國、緬甸總理聯合聲明的互相尊重領土主權、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利、和平共處的五項原則，得到了越來越多的國家的同情和支持，成為處理亞洲各國間事務的新標準，指導國際關係的新道德。蘇聯提出的建立歐洲集體安全體系的建議，受到了全世界愛好和平人民的擁護。在莫斯科召開的歐洲會議和行將舉行的亞非會議，成為保衛歐洲和世界和平的巨大力量。南亞五國總理最近的會議，決定召開亞非會議，是東南亞國家為維護亞洲和平和亞非兩洲和平事業的一個重大的措施。這是美國侵略集團都不能不承認的它的又一次失敗，是亞洲和平力量的重大勝利。通過這些會議和將要召開的亞非會議，能夠對亞非兩洲和世界的安定與和平事業，作出更大的貢獻。所有這些，都證明了世界的和平力量已經大大加強了。

美國戰爭叫囂日益不得人心

美國好戰分子的戰爭叫囂日益不得人心，而且受到美國國內人民和世界公衆的反對。蔣介石賣國集團仗靠美國的庇護，在台灣繼續進行出賣祖國、禍害人民的罪惡活動。美國侵略集團堅決要破壞亞洲人民的和平正義事業，不甘心於國際局勢的緩和，一方面支持和指使蔣賊繼續和中國人民敵對，一方面在印度支那和平恢復以後製造了「東南亞集體防務條約」，在歐洲軍條約被否決後，又拼湊了一個所謂「巴黎協定」，準備戰爭，反對和平，在亞洲擴大干涉和侵略，在全世界製造分裂，繼續使國際局勢緊張，最近蔣介石賣國集團更悍然和美國簽訂一個出賣祖國的領土和主權的條約，就是所謂「共同防禦條約」。

中國人民堅決反對美蔣條約

什麼是「東南亞集體防務條約」呢？它的目的就是在干涉亞洲各國內政、干涉和鎮壓亞洲各國的獨立，妄想用威脅利誘的手段使亞洲人打亞洲人，破壞印度支那和平，增加亞洲緊張局勢，阻礙亞洲各國和平共處。它的侵略對象是我們親愛的祖國。

什麼是「巴黎協定」？它的目的是使西德重新軍國主義化，並把西德拉入某些西方國家的軍事集團，使歐洲一些國家和另外一些國家對立，挑起它們之間的分歧和分裂，並繼續擴充軍備，打算進行新侵略，發動新戰爭。

什麼是美蔣的「共同防禦條約」呢？這個條約是蔣介石賣國賊又一個極端可恥的賣國條約，也是露骨的侵略的戰爭條約，企圖使美國侵佔我國領土台灣「合法化」。它侵犯了我國的主權獨立，破壞了我國領土完整，還妄圖擴大對我國的侵略，同時也嚴重威脅了亞洲各國的和平與安全。中國人民以極大的憤怒，反對這一非法的條約，全世界愛好和平的人民，尤其是東南亞人民，為了維護自己國家和個人的安全，也必然是堅決反對這一非法條約的。

中國人民早已嚴正地向全世界宣告：台灣是中國神聖不可侵犯的一部分領土，解放台灣是中國人民的內政。中國人民解放台灣的堅定立場是不可動搖的。任何人阻撓中國人民解放自己的領土台灣，就是干涉中國的內政，就是破壞中國的主權和領土完整，就要對由此而引起的一切後果負責。所有台灣「中立化」、「託管台灣」和「獨立國」的謬論，也都是我們祖國人民所堅決反對的。

為和平正義鬥爭不屈不撓

中國人民對於這種威脅和猖獗的侵略並不生疏。一百多年來，中國人民在國內腐敗反動的統治下，曾不斷遭到外來欺凌，受盡了侮辱和損害。但是中國人民從來沒有喪失勇氣，始終在不斷鬥爭，並且在鬥爭中取得了一個接着一個的勝利。

遠的不說，十年前，經過八年的抗戰，我們終於戰勝了欺侮我們幾十年的日本帝國主義。五年前，經過四年的解放戰爭，我們終於推翻了蔣介石賣國賊在大陸上的反動統治。一年半前，經過兩年多的抗美援朝運動，我們終於打敗了美國侵略軍，取得偉大勝利。當年的日本強盜、蔣賊反動軍隊和美國侵略軍，何嘗不是強橫霸道，不可一世？但是最後勝利卻是屬於不屈不撓、全力為和平與正義而鬥爭的中國人民。

我們的朋友遍於世界

今天，中國人民繼續反抗美國侵略，一定要消滅蔣介石賣國集團，解放台灣，處境和從前更不相同了。偉大的蘇聯是我們最親密最可靠的同盟者。兄弟般的人民民主國家和我們緊緊的站在一起。亞洲偉大的國家印度、印度尼西亞、緬甸等國都是我們的友邦，亞洲各國保衛和平的主張，反對侵略的正義鬥爭，是基本上一致的。全世界愛好和平的人民和主張正義的人士都同情和支持我們這一和平與正義的事業。中國六萬萬人民今天的力量更是遠遠超過以往的中國。

反過來看今天美國侵略集團和蔣賊的處境。誰都知道，已經越來越孤立了。蔣賊在台灣是一天也站不住的。同時誰也都承認，美國侵略集團的政策越來越變成紙老虎，到現在最被嚇壞的倒是它本國人民。美國的原子彈的恐嚇政策越來越失敗了。它的內部的矛盾衝突越來越尖銳了。對於原子彈的壟斷時期早已成為過去了。

讓我們滿懷信心地迎接一九五五年，讓我們預祝祖國的建設事業和世界人民的和平事業在今年取得更大的收穫吧！

祖國人民粉碎美蔣條約、解放台灣的正義事業是一定能勝利的！亞洲人民和世界人民爭取和緩國際緊張局勢，爭取各國的和平共處、維持世界和平、亞洲和平、東南亞和平的事業，是一定能夠勝利的！

祖國人民時刻關懷你們

親愛的僑胞們，你們居住國外，心向祖國，祖國的人民也時刻關懷你們。在過去一年中，國外華僑的團結愛國有了很大的進步。在第一屆全國人民代表大會第一次會議和中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議上，國外華僑的代表都表達了僑胞們的意志和願望，所有有關華僑的問題，也都提出來了。兩個會議聽取了華僑代表的意見，經過慎重考慮、仔細研究，商定了有關僑務的政策，對華僑所最關心的問題，也有了解決。中央華僑事務委員會舉行過兩次僑務擴大會議，廣東、福建也先後分別召開了一系列的僑務會議，對國內僑鄉各方面的僑務工作，已製訂了全面解決的辦法。所有這些，都為一九五五年的僑務工作提供了更好的基礎。祖國在國際關係上的開展，中國和印度尼西亞關於華僑雙重國籍問題初步談判的圓滿解決也大大有助於國外華僑保護自己的正當的權利和利益和增進對當地人民的友好合作。

親愛的僑胞們，讓我們共同努力，加強互助互濟，擴大團結愛國，反對蔣介石賣國賊一切迫害華僑的罪行，堅決擁護祖國反對美國侵略、解放台灣的正義鬥爭！讓我們共同努力，遵照和平共處的五項原則和所在國人民友好相處，為促進祖國和所在國的邦交而努力！

我們親愛的、偉大的祖國萬歲！

我們最敬愛的、偉大的領袖毛主席萬歲！

（中國新聞社北京三日電）

反對美蔣條約　支援解放台灣
全國各地紛紛舉行集會
在新年前夕並慰問了解放軍
華東軍區收到各地慰問信幾達五萬封

【本報訊】據新華社消息，全國各地人民紛紛舉行集會反對美蔣條約。連日來，首都各單位和街道舉行了數以千計的羣衆集會，各界人民堅決反對美蔣戰爭條約。前門、西單、東四三個區有十五萬多人參加了各種集會。很多集會上通過了以實際行動支援解放台灣的決議。無數的人羣去參加

新年期間全市各大街道、城樓和許多商店的門口掛起了反對美蔣「共同防禦條約」，支援解放台灣的巨幅紅布標語。勞動人民文化宮及各區文化館舉辦的介紹台灣歷史、地理、物產的講座。北京大學歷史系還舉辦了揭露美帝國主義掠奪中國文物的展覽會。

天津市工人、青年、婦女、學生、醫務工作者和街道居民紛紛集會反對美蔣「共同防禦條約」。工人、青年、婦女和市內八個區及塘沽區居民都分別舉行了羣衆大會，各工廠、學校舉行了座談會和報告會。

河北省各界人民代表一千多人於十二月二十九日在保定市舉行大會，堅決反對美蔣「共同防禦條約」。

上海市成千上萬的工人、學生、機關工作人員和海員、醫生等紛紛集會，決心以自己的實際行動支援解放台灣，粉碎美蔣「共同防禦條約」。

華東紡織管理局第十三職工子弟學校的學生在班上朗誦着一首詩：「在祖國大陸的東南方，有一個沒有冬天的地方，這地方，四周圍繞着藍色的海洋，大地穿着一身綠色的衣裳，四季有開不完的花，莊稼一年到頭都能生長。」孩子們說：這個美麗的地方，我們不能讓美國霸佔去。上海的大學、專科學校，也都舉行了羣衆集會，反對美蔣條約。上海水產學院的學生，還寫信慰問福建、浙江前線的英勇戰士，鼓勵他們堅決解放台灣。

鋼都鞍山的廣大職工和各界人民連日來紛紛集會反對美蔣條約。鞍山鋼鐵公司煉鋼廠的煉鋼工人舉行了大會，他們表示要生產更多的好鋼，全力支援解放台灣。浙江省杭州、溫州、海門、寧波等城市各界人民紛紛集會，反對美蔣「共同防禦條約」。溫州市各界代表一千五百人舉行集會，並有五萬多人收聽了大會實況廣播。

中國伊斯蘭教協會三十一日邀請中國人民政治協商會議第二屆全國委員會信仰伊斯蘭教的委員，和中國伊斯蘭教協會的在京委員舉行了座談會，會上大家一致斥責美蔣「共同防禦條約」。出席座談會的政協委員有：陳叔會、吳鴻賓、阿不哈依爾吐烈、馬松亭、色來、溫少鶴、端木傑、馬文鼎、康巴爾汗、中國伊斯蘭教協會在京委員有：楊明遠、龐士謙等。

【本報訊】據新華社消息，新年前夕，全國各地人民紛紛慰問中國人民解放軍。

中國人民解放軍華東軍區各部隊在一九五五年新年前夕，已收到全國各地人民寄來的慰問信四萬九千五百八十五封，並收到大批慰問袋、錦旗等新年禮物。各地廣大人民把大批慰問信和慰問品寄給守衛在浙江前線的親人——中國人民解放軍，向他們表示親切的慰問和祝賀。中國人民解放軍浙江、福建前線各部隊指揮員、戰鬥員，在新年前夕紛紛寫信向全國各地人民祝賀新年，並表示要在解放台灣的鬥爭中繼續爭取更大的勝利來答謝祖國人民的慰問和支援。

廣東各地歡度新年
各城鎮熙熙攘攘各階層紛組賀年隊
莞城肇慶物資交流大會元旦日開幕
粵東民間藝人在汕頭舉行藝術會演

【本報廣州三日專訊】廣東省各地人民，歡樂的度過了一九五五年元旦。

莞城　元旦清晨八時許，莞城鎮各階層組成賀年隊，開始出發到烈軍屬家拜年，腰鼓隊有節奏的鼓聲，使節日更添熱鬧。

時鐘剛敲過九點，阮涌街即響起鞭炮聲，莞城鎮物資交流大會開幕了。午後，工人球場有精采的籃球、足球賽。元旦日雖冷雨霏霏，但街頭巷尾，卻熙熙攘攘，人羣就像潮湧一樣，流向交流會場，流向各文娛場所。到處是節日的繁忙熱鬧景象。

佛山　中國百貨公司廣東省公司佛山商店各門市部擠滿顧客，糖果餅乾和酒類的銷路特別好。四家戲院分別放映名片和上演粵劇。很早便掛出「滿座」的牌子。大部分茶樓都照常營業，中午時候要找個座位很不容易。佛山市文化館也在元旦舉辦了「祖國五年來的偉大成就圖片展覽會」。

肇慶　肇慶各工廠的工人在勝利完成一九五四年生產計劃後，均舉行慶祝元旦和慶功大會。其中興民火柴廠超額完成了全年生產計劃百分之二十五。各機關、學校舉行了慶祝大會，互相拜年祝賀。肇慶各界人民還組織了代表隊，帶着雞蛋、水果等禮物到醫院慰問患病的解放軍，向他們祝賀新年。肇慶物資交流大會也在元旦開幕。交流會分設土特產、手工業、棉布、日用百貨等四個展覽館。各鄉農民均紛紛選購貨物，交投極為活躍。

汕頭　新年前夕，汕頭許多地方粉刷得煥然一新，不少的工廠超額完成了一九五四年的生產計劃。職工們以興奮的心情慶祝他們一年來的成就。元旦清晨，各廠職工，都組織了賀年隊，打鑼鼓、舞獅子，向解放軍等拜年。

汕頭市第二屆人民體育運動大會在中山公園開幕。粵東的民間藝人從元旦起一連四天在汕頭市舉行民間藝術會演。參加會演的有：潮劇、漢劇、海陸豐的英歌舞、潮陽的鐵鼓舞等。

江門　江門市元旦舉行了第一屆田徑、集體操體育運動大會。雖然天下着微雨，天氣寒冷，但一千八百多名運動員仍然很活躍。在市內，到處是人羣。入夜，工人文化宮和人民文化館都舉行了晚會。慶祝活動一直進行到深夜。

廣州新年三日內 生豬銷量增倍多

【本報廣州三日專訊】廣州市準備充分的各種有關新年物資，滿足了供應了全市人民歡度新年的需要，在新年裏，市場充滿繁榮旺盛的景象。從除夕到二日，全市銷售的各種副食品皆較平時倍增。據中國食品公司廣州市公司統計：三天內全市所銷生豬較平時增加一倍多，雞較平時增加兩倍以上，各種鮮蛋完全滿足了市民的需求。

平岡灌溉工程開工
位在陽江濱海區灌溉六萬多畝

【本報廣州二十九日專訊】規模宏大的陽江縣平岡機械灌溉工程第一期工程開工。工程灌溉面積共約六萬多畝。工程完成後，受益農田每年可增產十萬五千三百三十一市擔稻穀。

工程位於陽江縣第十區平岡濱海的平原。這地區時為海潮淹沒。自今年五月，完成了長達三十二公里的平岡海堤防潮排水工程，開墾荒地三萬五千畝。

潮汕抽紗　潮汕抽紗公司汕頭市第一加工場的包裝部。女工們正把抽紗分類，準備包裝。

全國擴大培育樹苗
面積達七千餘公頃

【中國新聞社北京四日電】全國培育樹苗的面積已經發展到七千零七十九公頃，為今年大規模造林準備了大量的苗木。

安徽省去年依據當地造用材林的需要，新建和擴建了十七處苗圃，增加育苗面積卅一公頃。

【中國新聞社潮安三日電】粵東區計劃去冬今春造林九十萬畝。各縣在秋前已先後開過林業代表會和開辦林業技術訓練班。據不完全的統計，全區已採集馬尾松籽四萬餘斤、油茶籽十二萬斤；目前仍在繼續採集杉、桉、苦楝等樹籽。

粵北去年供給了各地大量木材
如用火車裝運要裝七千多車卡

【本報韶關一日專訊】粵北林區到去年十一月止，已採伐了二十六萬四千多立方公尺的木材，主要是杉木和松木，供應各地。這些木材如果用火車來裝運，要裝七千五百多個車卡，車卡連接起來長達八十多公里。這些木材已經遠運到石龍、深圳、廣州、武漢、上海，甚至遠達內蒙古，支援祖國的各項建設。

粵北林區還供給我國規模最大的新聞紙廠——廣州造紙廠的造紙的原料，供給粵北區的煤礦、金屬礦、硫磺礦以和其他有色金屬礦場必需的木材；供給造船廠、農具廠、製造漁船和農具，供給水利建設、修築橋樑。

堅決反對美蔣條約
梅縣各界舉行大會
二萬多人表示決心要解放台灣
佛山海口兩市連日也舉行集會

【中國新聞社梅縣三日電】梅縣各界人民在元旦舉行「反對美蔣共同防禦條約大會」。參加大會的有二萬多人。大會一致通過決議，表示決心支援解放台灣，消滅蔣介石賣國集團，支援國家經濟建設，保衛世界和平。梅縣縣長楊逸在會上作了目前形勢和「美蔣共同防禦條約」的侵略實質的報告，號召全縣人民團結一致，以實際行動支援解放台灣。

【廣州二日專訊】佛山、海口兩市各界人民和江門市的勞動模範連日集會反對美蔣「共同防禦條約」。

佛山市各界人民於去年十二月二十六、二十七兩日舉行了反對美蔣條約大會。參加大會的有各民主黨派地方組織、人民團體、工人、農民等代表共五百多人。

海口市各界人民代表一百六十餘人於去年十二月二十七日集會反對美蔣「共同防禦條約」。

粵省中醫學校學員
公開秘方二百多個
包括內外兒婦各科及瘋狗咬等

【本報廣州三日專訊】廣東省中醫進修學校第二期學員五十九人，於上月二十三日結業，分別回到原來中醫聯合診所或參加公立醫療機構工作。結業前，學員們曾到廣東省中醫實驗醫院、廣東省人民醫院第一門診部等醫院實習；並公開了秘方二百三十九個。

學員們公開的方子，治療範圍包括內科、外科、兒科、婦科、五官科、蛇咬、瘋狗咬等。這些方子很多是祖傳幾代，一般方書沒有記載的。如學員陳英杰公開了祖傳三代治療麻疹病的秘方；學員丘菲林公開了祖傳「生肌膏」和肝積散等秘方。學員黃家星公開了「獨鳥絲散方」，專治脾臟腫大，肝硬化等病；學員文介泉公開了眼藥水方。

現在，該校正將學員們公開了的驗方作初步鑑定，並交衛生機關並將選擇一些有價值的藥方作化學分析和藥理試驗。

拖拉機耕得好
在中山開耕不久即破定額
委託代耕各農業社均滿意
一批拖拉機運到平岡農場

【本報中山二十八日專訊】廣東省中山拖拉機站於十二月五日開始代耕。拖拉機耕的田又深又整齊，委託代耕的各農業生產合作社都表示滿意。因為拖拉機的性能很好，開耕不久即突破生產定額，現在犁田工作即將結束，第一號拖拉機已於十二月二十五日，較原訂計劃提前七天開始耙田。

【本報陽江二十六日專訊】一台「斯大林八十號」大型拖拉機（五十四馬力）和三台「德特五十四號」中型拖拉機（二十四馬力）於二十四日下午運到陽江縣國營平岡機械農場。全場職工都感到興奮。他們已為拖拉機的到達做好了一切準備工作。在明年種植地區內的拖拉機路，渡河的拖拉機橋和拖拉機碼頭都已建好了。拖拉機到達後，將於明年三月內做好一耕作區內三千畝新墾地的整地、耙地工作，明年四月內播種工作，新墾地並於明年一年內耕墾一萬一千多畝耕地。

各屬新聞

東莞　糖寮開榨　東莞縣去年甘蔗豐收，目前已有百多鄉村自行開榨。開榨前蔗農建了六百多座蔗寮。常平、厚街、塘廈、寮步、麻涌等地開榨的糖寮有四十多座。

韶關　組織手工業戶　韶關市的手工業有十九個大行業，手工業戶佔全市工商業總戶數四成。去年，韶關市的手工業又組成了二十二個生產合作社和二十二個生產小組，連原有的六個生產合作社，組織起來的手工業者，已佔二成左右。

全印和平大會決議
支持和平共處原則
號召亞非人民擴大和平地區
要求停止外國對台灣的干涉

【本報訊】新華社馬德拉斯三日電：在馬德拉斯舉行的全印爭取和平和亞洲團結大會一日一致通過了關於支持和平共處五項原則、反對殖民主義、反對武裝西德和其他問題的重要決議。

關於和平共處的五項原則及亞洲和非洲國家的團結的決議歡迎最近舉行的南亞五國總理會議關於召開亞非國家會議的決定。決議號召亞洲和非洲以及全世界的人民擴大和加強和平地區，根據中國和印度總理所倡導的五項原則來建立集體和平和安全，反對並擊敗馬尼拉條約組織以及一切建立軍事集團的陰謀。決議要求停止外國對中國領土台灣的干涉，並且堅決主張恢復中華人民共和國在聯合國的合法地位。決議要求結束外國對亞洲和非洲各地的統治和干涉，要求立即停止危險的原子彈和氫彈試驗。

關於亞洲各國之間的貿易和經濟發展的決議說，應當採取必要步驟，打破貿易壁壘，使這些國家的經濟擺脫外國壟斷資本家的統治，為了它們相互利益而發展國際間的正常貿易關係，在平等、友好和和平的氣氛中促進它們的經濟進展。

馬德拉斯一盛會
我國文化代表團
與印人士度新年
英和平人士貝爾納等也與會

【新華社馬德拉斯三日電】中國文化代表團在除夕應邀出席了全印爭取和平和亞洲團結大會所舉行的文藝晚會，和來自印度各地的和平代表們在一起歡度一九五五年新年。印度著名歌唱家庫馬里、卡塔卡利舞劇著名演員戈皮納特和著名喜劇演員克里希南等在晚會上表演了精采節目。

當鐘錶的鐘聲宣告一九五五年到來時，全場五千多人頓時歡騰起來。中國文化代表團團長鄭振鐸，副團長周而復和全體團員，以及世界和平理事會副主席貝爾納教授，總書記拉斐爾先生，瑞典和平人士安德琳博士、澳大利亞和平人士蘇崙特夫人等在熱烈的掌聲中應邀登上舞台。全印爭取和平和亞洲團結大會主席克其魯博士和鄭振鐸團長緊緊地擁抱和握手。他興奮地說：「我們都喊印中人民是兄弟。是的，印中人民是兄弟。世界沒有任何力量可以拆散我們兩國人民悠久的友誼。」克其魯博士接着祝毛澤東主席和中國人民新年健康，並祝賀全世界愛好和平的人民。

印度各地代表向中國文化代表團和國際和平友人贈送了紀念品。中國文化代表團團員用印地語唱「印中友好歌」，台下隨着響起了有節奏的掌聲。馬德拉斯碼頭工會把當地工人鑄造的鋼質和平鴿獻給來賓們。全場情緒十分熱烈。

在一九五五年
東西貿易顯著活躍
中蘇對各國貿易都擴大
美親眼看到經濟封鎖政策破產

【新華社北京四日電】據塔斯社莫斯科訊：一九五五年第一期「新時代」雜誌發表了蘇聯商會主席團主席涅斯捷羅夫的一篇文章，題目是「國際貿易發展的一些總結」。

文章寫道：一九五四年在國際貿易方面有許多重大的事件。蘇聯、中華人民共和國和其他人民民主國家努力擴大了同各種社會制度的國家的貿易，而美國和其他某些資本主義國家依然企圖使國際貿易關係服從於建立侵略性的軍事集團和備戰的利益，企圖阻止西方和東方貿易的發展。

文章指出，蘇聯對外貿易流轉額在一九五四年大大增加了，一九五四年上半年就已經比一九五三年上半年增加了百分之三十。中華人民共和國和歐洲人民民主國家也大大擴展了自己的對外貿易。民主陣營各國之間的經濟合作關係更加鞏固了，它們和資本主義國家的貿易也獲得了進一步的發展。

文章說：對於資本主義經濟來說，一九五四年的特點就是美國生產過剩的危機進一步發展，它的後果影響到許多資本主義國家的工業生產和對外貿易。

一九五四年資本主義國際貿易發展的總結，同過去幾年一樣，證明了通過經濟軍事化解決銷售問題的企圖沒有獲得成功。對民主國家實行經濟封鎖的政策證明是破產了。

文章指出，蘇聯在同資本主義國家發展貿易時的貸款，沒有任何公開的或者隱蔽的奴役性條件，而某些資本主義國家的種種貸款卻永遠附有這種條件。同蘇聯以及人民民主國家進行貿易，對於那些希望走向工業化和經濟獨立的落後國家有特別重大的意義。在這些落後國家面前展開了一條可以用自己的出產品換取現代化機器的道路，而這些國家是不可能從執行殖民政策的資本主義國家那裏按照可以接受的條件獲得這些機器的。

文章指出，東西方貿易的緩和證明在一九五四年獲得了進一步的發展。在戰後國際關係史上，一九五四年是美國反動集團不得不限制到他們貿易的歧視政策的一年。證明這一點的就是美國把禁止向蘇聯和人民民主國家輸出的貨物清單的項目減少了。

文章最後說，美國以及追隨它的各國政府在歐洲和亞洲準備戰爭和拼湊軍事集團的政策，對西方廣泛的商業界人士希望擴大國際貿易的願望是一個最嚴重的威脅。因此，凡是真正主張發展國際經濟合作的人，都有責任和義務反對這種政策。

對馬林科夫答記者問
英法報紙反應廣泛
法報認為召開遠東問題的會議是可能的
英報指明英政府對此項談判採否定態度

【新華社北京四日電】據塔斯社倫敦訊：馬林科夫答美國記者齊特問引起倫敦很大的興趣。雖然關於答記者問的消息到達倫敦很遲，但是一月一日大多數報紙都推遲出報時間，刊載了這個消息。各報都沒有評論。「每日快報」為了把這一消息登在顯著地位而完全改了第一版版面。

英國外交部發表了官方評論。

英國外交部發言人提到馬林科夫所說的考慮到日內瓦會議的經驗，就解決遠東糾紛進行外交談判是應該歡迎的這個意見時，承認「日內瓦會議是有益的」。他接着指出：英國政府希望緩和遠東的緊張局勢。但是他又硬說，在現階段「討論遠東事務」是不大會成功的。

在談到馬林科夫對四大國政府首腦會談的談判這個問題的答覆時，英國外交部發言人說：「首相和外交大臣的言論已經不止一次地說明了我國的政策。」這發言人接着引述英國官方人士的答覆說，在最後批准巴黎協定之前，根本不可能舉行什麼四大國談判。這就說明英國政府還是打算推行「實力政策」。

三日和四日，倫敦所有的報紙都刊載了英國外交部對馬林科夫答記者問的評論。有些報紙只選擇了關於遠東問題的一部分。

同時，大多數報紙都在標題中指明了英國政府對於就遠東問題進行外交談判這件事的否定態度。

【新華社北京四日電】據塔斯社巴黎四日訊：巴黎各報三日以顯著地位刊載了關於馬林科夫答美國「電訊通訊社」華盛頓分社社長問的評論。

「費加羅報」提出了東西方談判前途的問題。它贊成這樣一種毫無根據的說法：巴黎協定的批准改善了東西方談判的前途。其他右翼報紙也採取了同樣的立場。「戰鬥報」寫道：馬林科夫答記者問涉及「蘇聯外交政策的基本原則」，因此，「這些答覆值得西方的外交官仔細地研究，因為他們有些擔心：今後蘇聯對西方的措施將採取怎樣的態度？」「義勇軍報」說：召開討論遠東問題的會議是有可能的。這家報紙並且認為：舉行關於亞洲問題的談判，其結果也可能召開一個有成效的討論歐洲問題的會議。

「人道報」外交政策問題評論員古鐵德指出：主張使西德軍國主義化的人企圖用巴黎協定批准以後仍有可能進行談判的說法來掩飾自己的行動。但是，十分明顯，批准巴黎協定以後，同東方舉行關於德國問題的談判就會是沒有目的的談判了。理由很簡單：沒有什麼東西可以討論了。馬林科夫在回答美國「電訊通訊社」記者的問題時已經對這一個問題作了透徹的答覆。

「人道報星期日刊」曾軍指出：馬林科夫在答覆美國記者的問題時談到了世界和平問題。他再次表明蘇聯願盡一切力量，使協商和共處的政策獲得勝利。這個聲明引起了廣大的反響。

村田省藏率代表團
即將來我國談生意
日本並將派貿易代表赴蘇聯

【法新社東京四日電】日本首相鳩山一郎四日宣佈，他將進行安排，派貿易代表團赴中蘇兩國，促進與共產主義集團的經濟交流。

他並申：日本這樣做法，只不過是指望與這些國家的購買力而已，並非轉而親近共產黨。他又說，日本也準備接待它們的同樣的代表團。

鳩山指出，以第一流工業家政治家村田省藏為首的日本貿易代表團，不久即將赴北京，「正如英國代表團最近去過一樣」。

西德意荷挪報紙承認
武裝西德困難尚多
法議會的批准並不等於法人民的決定

【新華社北京三日電】西歐國家許多資產階級報紙都承認：法國國民議會批准巴黎協定並不是法國人民的決定，武裝西德的政策前途困難還很多。

西德「法蘭克福新報」說：無疑，弗朗斯所得到的多數連他自己也認為是微不足道的，這表明法國是一個「德國重新軍國主義化的不變的反對者」。「法蘭克福評論報」說：「我們必須承認：西方國家並不像政府所說的那樣信賴我們。」

意大利米蘭的「晚郵報」認為：法國國民議會的批准巴黎協定，並不能彌補一九五四年十二月二十四日否決巴黎協定中武裝西德的計劃這一件事所帶來的「損害」。佛羅倫薩的「民族報」指出：法國國民議會雖然批准了巴黎協定，但是前面的路上還有新的困難。

荷蘭的「海牙郵報」周刊強調美國和英國對於法國國民議會的粗暴壓力說：「一個議會受到這樣的壓力，是從來沒有過的。」「挨確斯維爾斯」周刊指出：「在法國國民議會上，沒有人表示希望武裝德國。有一部分議員雖然同意武裝德國，但是也是提心吊膽的。有很大一部分議員反對武裝德國，但是最後向外國壓力低頭了。這就是真實的情況。」

挪威「晨郵報」的外交問題評論員肯軍指出：目前還不知道法蘭西共和國參議院對巴黎協定將採取什麼態度。他寫道：「在巴黎關於這件事的討論為法國和西德的聯盟造成了最壞的條件，這也是使得前途未可預測的一個因素。」

美軍官退還法勳章
抗議法議會的決定
聲言批准巴黎協定將有後患

【法新社俄亥俄州哥倫布三日電】前美軍少校泰特·華拉斯（美籍德國人）三日將法國軍功章「戰爭十字」交還華盛頓法國大使館，抗議法國國民議會通過重新武裝西德的決定。

華拉斯說，法國的決定將有災禍的後果。他得到這枚「戰爭十字」軍功章，是因為在戰時被德軍殺害的法國游擊隊員安葬事宜。

巴黎協定尚未批准
波恩對法已有要索
想攫取阿爾薩斯和洛林

【新華社北京二十九日電】據塔斯社莫斯科訊：「消息報」二十五日刊載了該報駐柏林記者普拉爾尼科夫的通訊，這篇通訊報道，波恩復仇主義者已經提出對法國的阿爾薩斯和洛林兩地的要求。

巴黎協定還沒有被批准，普拉爾尼科夫寫道：波恩軍國主義者就已經對很久以來就屬於法國的領土公開提出要求了。復仇主義報紙愈來愈經常地要求阿爾薩斯「政治自由」，證明阿爾薩斯和洛林根本不是法國的領土，硬說它們「從遠古以來」就屬於古日耳曼族。

普拉爾尼科夫指出：即使把阿爾薩斯和洛林全都劃給了，德國軍國主義者也不能滿足「歐洲領土」。他們夢想併吞阿爾薩斯、洛林以及德國鄰國的其他一些領土。

普拉爾尼科夫說：波恩復仇主義者的這種厚顏無恥的態度引起了德國輿論愈來愈大的憤怒。在西德，愈來愈經常地聽到下面這樣的輿論：只要波恩復仇主義者沒有軍隊，他們就只能狂吠。但是，如果實施巴黎協定，使他們得到了軍隊，他們就要開始咬人了。為了防止這種局勢發生，必須拒絕巴黎協定！

「勤懇的園丁」阿登納
（原載法國「人道報」）

法和理會論巴黎協定
不管議會作出怎樣的決定
法人民決不同意武裝西德
英輿論指出法政府沒有獲得有效的多數

【本報訊】新華社北京四日電：據塔斯社巴黎三日訊：法國全國和平理事會發表宣言，這宣言指出批准巴黎協定將給法國帶來致命的後果，同時號召法國人民加緊反對西德重新軍國主義化。

宣言最後說：「不管議會作出怎樣的決定，法國人絕不會同意讓德國軍國主義復活，絕不會同意出現原子戰爭和熱核子戰爭的前景。最後的發言權是屬於法國人民的。」

【本報訊】新華社北京二日電：據塔斯社倫敦訊：英國官方人士和資產階級報紙對法國國民議會表決巴黎協定的結果露骨地表示「高興」，但是，報紙對於這次表決採取很大的保留態度。

頭腦冷靜的人指出，巴黎協定的擁護者所得到的微不足道的多數說明，批准是不能令人信服的，反對武裝西德的鬥爭現在已經進入一個新的更加緊張的階段。

工黨的「論壇」週刊譴責英美政府對法國議會施加的壓力，譴責英國政府在這個事件中扮演了最可恥的角色。

「泰晤士報」駐巴黎記者在分析法國議會的表決時，擔心在法國議會完成最後批准手續以前還可能遇到新的障礙。「每日電訊與晨郵報」也指出，在法國完成批准巴黎協定的手續以前，有可能還要發生延宕。

「保衞和平」雜誌
更名「國際展望」

【本報訊】新華社北京三日電：「保衞和平」雜誌一九五四年十二月份（第四十三期）更名為「國際展望」，第一期中文版（特大號）在一九五五年一月三日出版。

「保衞和平」雜誌是根據世界和平理事會一九五一年二月柏林會議決議而創辦的綜合性刊物，最近決定更名。

失業大軍不斷增加
美「幻影城市」增多
求職者攜單薄行李到處流浪
去年罷工事件加到月達五七五次

【本報訊】新華社北京四日電：據塔斯社莫斯科訊：伊·諾維科夫最近在「真理報」上發表文章，評述美國失業者的悲慘命運。

文章寫道：據工會估計，美國的失業人數在五百萬人以上。在不少城市中，有大多數公民沒有工作做。例如，一年前，俄亥俄州東北部坎頓城的鋼鐵工廠僱傭了數以萬計的工人。現在大多數人已經失業，還在做工的人每週只工作兩三天。一個擁有五千六百名會員的鋼鐵工人工會分會宣佈，他們當中有一半人失業。

文章指出，美國的官方也不得不承認，許多美國人已經喪失領取少得可憐的失業救濟金的權利。勞工部長密契爾說，在一九五四年頭九個月中，有一百三十萬以上的工人喪失了領取失業救濟金的權利，儘管他們仍舊沒有工作做。

最近美國報紙越來越頻繁地用到「幻影城市」這個字眼。一年以前，這些城市還很熱鬧，它們的公民有工作可做，而現在這些城市卻變成了「幻影」，反映了經濟衰退和蕭條的悲慘情況。

這種「幻影城市」在美國許多地方可以找到，而且數目不斷在增加。失業者由於在本城無法謀生，就收拾起單薄的行裝開始在全國流浪，希望找到職業。但是他們的希望成了泡影。

【本報訊】新華社北京三十一日電：美國工人階級在一九五四年進行頻繁的爭取改善生活條件和維持就業的鬥爭。

根據美國商業部機關刊物「商業現況」的材料，從一月到九月的九個月內，美國發生的勞資糾紛和罷工已達四千三百多次。今年的特點之一是罷工逐步增加。在第一季度內，每月有三百五十次到四百次不等，到了第二季度，每月增到四百五十次，七月份到五百五十次，八月份更增加到五百七十五次。此後一直保持這個水平。據美國勞工部統計，在七月三十一日一天內，就發生了十一個罷工，參加的工人有四十七萬多。美國勞工部十二月二十九日宣佈，今年內罷工損失了勞動日二千三百萬個。

美國當局為了穩定人心，正在播言一九五五年企業活動會有好轉。但是，甚至右翼勞工會聯合會主席路透也說，最近某些經濟部門活動的「增加不能說是季節性的」，不能說明整個經濟會有任何實際的進展」。

英標準汽車公司
一萬多工人復工
資方答應和工會談判

【法新社倫敦四日電】英國考文垂「標準汽車公司」各廠的大罷工，四日已經結束，「放下工具」的一萬一千工人已經復工。

這次從三十日開始的罷工，其起因是因為有些工會人員被解僱，罷工所以結束，是由於資方已答應和工會立即舉行談判。

與工業產量迅速發展同時
朝鮮人民生活上昇
去年全國人民收入比前年增四成
新建或修復四十所醫院八十家電影院

【新華社平壤四日電】據朝鮮中央通訊社訊：朝鮮人民的物質和文化生活水平在一九五四年裏不斷地上升。人民的收入比一九五三年增加了百分之四十。

和人民經濟各個部門產量迅速發展同時，日用必需品的產量比一九五三年增加了一倍，並且製造了將近四十種新貨品，如搪瓷器和高級的紡織品等。

一九五四年，在共和國的各個地區裏，為教育、文化和公共衞生機關修復和建築了二十五萬三千六百平方公尺面積的建築物，以及可供成萬人家居住的住宅和公寓。包括牡丹峯劇場在內的五個劇場，八十家電影院和四十所醫院都已經修復或新建。

一九五四年到十月底為止，共有四萬多名勞動人民在療養地、休養所和夜間休養所度過了他們的假期。

在一九五四年，政府又給予農民十九億元信貸，農民購買了三萬多頭牛，五萬八千口豬，新建了六千五百多所住宅。

雷德福會晤大村清一

【法新社東京四日電】美國參謀長聯席會議主席雷德福於四日和日本國防部長大村清一會商日本國防問題。預料雷德福將於五日和日本外相重光葵繼續商談「防衞」問題。

同時，據此間消息說：大村清一於會後說：他獲得這樣的印象：雷德福是在試探日本新政府對日本「防衞」問題的態度。

同時，國防部方面的消息說：大村清一要求雷德福減少日本分擔的聯合「防衞」費，並要求依照共同安全協定提前運送軍事裝備給日本。

鳩山參拜伊勢神社
日本輿論議論紛紛

【路透社東京四日電】日本報紙四日報道，日本新任首相鳩山一郎將於五日恢復戰前習慣，參拜伊勢神社，向日照大帝稟告就任。

鳩山已在四日到了伊勢。他這次赴神社參拜，已引起報紙許多評論——許多是反對派的批評。

國際簡訊

▲東京訊：日外務省宣佈，對於在比基尼試驗氫彈所造成的損害，美國答應賠償日本二百萬美元，算作了事。日本漁民則埋怨美國答應賠償二百萬美元實在少得不像話，決定要求政府，務必向美國取得至少三倍多的賠償。

▲東京訊：今年九月，東京和日光兩地將舉行世界數學家座談會，就數論交換意見。

▲西德發生離婚訊：有個女人聲請禁止出版她前夫的傳記。她前夫從前是個水手，現在卻是女人。原告女人和她前夫結婚，已生有兩個兒子。她具狀法庭請求，說這本書觸犯她的私事。前夫生來一副女人相，今年五十七歲，在結婚六年後，實施改性手術，已正式成為女人。

服務版

答讀者問
華羅庚和高士奇 李四光與茅以昇

謝宇人先生：——

現將華羅庚、高士奇、李四光、茅以昇等四人的生平簡單介紹給你知道，詳細情況你可購買有關他們的書籍參閱。

華羅庚是國際知名的數學家。江蘇金壇人。有數學天才，僅中學畢業，全靠自修苦學成功。初至北京任清華大學數學系抄寫員兼旁聽生，即在清華專心自修，幾年內升至教授。這時他常寫文章在德國科學雜誌發表，後又曾進英國劍橋大學攻讀，不久即任該校教授。目前世界上公認他是第一流數學家。著有堆壘素數論（蘇聯出版）。一九四五年曾應蘇聯對外文化協會之邀，赴蘇聯講學。一九四六年回國後又到美國講學。他在美國對於沒落的資本主義社會有了深刻的認識，更嚮往於民主自由的新中國，遂於一九五○年二月毅然離美返國。一九五三年曾任中國科學院訪蘇代表團數學界代表。現任清華大學教授、科學院數學研究所所長。

茅以昇是土木工程專家。字唐臣，江西人。唐山交大出身，卡乃奇大學工程博士。歷任唐山工程學院院長、北洋大學校長、錢塘江大橋工程局局長、閩海鐵路工程局局長、中國工程師學會會長等職。

李四光是地質學家。湖北黃岡人。一八八九年生。湖北武備學堂出身，因成績優異，被保送赴日留學，學習造船及機械工程。早年加入同盟會，曾參加辛亥革命。旋赴英在伯明翰大學攻地質學，獲博士位。對地質研究有高深造詣，所著「孔蟲化石」巨著發表時，備受蘇聯及歐美學者的注意，此後各國講授古生物學時，都沿用他訂定的標準和方法。現任中央地質部部長、科學院副院長、中國科學工作者協會理事。

高士其是科學小品作家。是福建福州的世家子弟，今年五十歲。三十年前他在國外從事「食物毒細菌」的實驗，不幸因盛裝腦炎濾過性病培養物的瓶子破裂，而受到傳染，終至耳聾眼花和全身癱瘓。但他並沒有放棄工作，他用顫抖的手寫成了「菌兒自傳」、「細菌先生訪問記」、「天的進行曲」等科學小品。解放後，人民政府找專門醫生負責替他治療，並派專門護士照顧他，還給他請來一位秘書。從一九五二年到五三年三月他寫的科學小品有二十萬字以上。其中「我的土壤媽媽」和「揭穿小人國的秘密」已有單行本。（編者）

簡覆

何安先生：米貼已取消，不必補領了。

家事一得

▲尼龍的特質有三：（一）因為吸收性少，所以不吸收污垢，如把它洗滌很易脫掉污漬，但由於不吸水份，作為襯衣，特別是用作嬰兒的內衣則不適宜；（二）富有彈性，很易生縐紋；（三）如果和其他纖維混合紡織，雙方的優點獲得強調，可以變為更佳衣料。

▲凡穿有橡根頭的襪或橡根頭的褲，洗後切勿放在有陽光地方晒，否則要使橡膠斷掉，失去效用，要放置陰涼地方吹乾。

▲若購買罐裝奶粉時，除觀察罐子外面是否生銹外，還應注意是否未能封密，尤須加以細察，否則這類奶粉必受了濕氣，或生霉發酵等等，若吃了是很危險的，應宜留心選購。

▲毛冷或羊毛織品，經過多次洗滌後便會逐漸失去原來光澤，若取之在清水中漂洗數次後，將醋酸一小杯和在清水中漂一漂，鹼性與酸性中和後毛冷或羊毛就可以恢復其原有光澤和美麗了。

▲如遇紙張附着於黏漆的器具上面時，可以滴以橄欖油，待紙張濕透橄欖油以後，即可容易地揭除。

▲若將做衣服用的皮尺放置於用掉膠布的鐵盒內，一方面可以保護皮尺，第二方面可以利便取用。

▲鐵器若久置便生銹，可用膠鬚或菁鬚少許，用溫水溶化塗上過半小時左右，用布拭之即去。（雨）

經驗交流
怎樣養水仙花

水仙花生長在我國江南地帶的江湖邊上水淺的地方。我國福建漳州的水仙花在世界上都有名。因它的性情喜歡水，所以得名叫水仙。

水仙是多年生的球根花卉，早春開花，花普通為黃白兩種顏色，花瓣為六片，很好看，且有清香氣味。如這時買幾棵來家，好好培養，差不多在春節前後就能開花了。

培養水仙的方法，有「土栽法」和「水發法」，我們一般都是採用水發法，就是盆裏放上水和小石子來培養它。買來水仙頭以後，最好先放在陽光下晒上一星期，使水分蒸發一部分，對花生長有利。如果要提前發芽，可以用小刀割開頭頂外皮（割十字形），深度約及三層皮，劃後用棉花蓋上，以免刀口風乾或腐爛，等芽長出後再去掉棉花，然後再把它放入盛有石子的水盆裏，浸入水中三分之一，經一夜再拿出來，去掉切口地方流出來的粘汁，再放入水盆（石子不要太大，約和杏核大小就行）。水盆要放在溫暖通風的地方，每天換一次水，經過十天左右，就長出新根來，新根長到約二寸長的時候，要移在向陽的地方，讓日光照曬。但溫度不宜過高，以免葉子徒長。如催它早開花，要放在較溫暖的地方，為了防止有惡臭氣味，水裏可放幾粒食鹽。每次換水時應當注意換溫度相同的水。這樣經過一個月左右就能開花了。（張振西、李國宗、王友吾）

科學技術名詞解釋

什麼叫做經濟作物、技術作物、原料作物？

經濟作物、技術作物和原料作物，雖然是三個不同的名稱，但其所代表的作物種類是一樣的，都是工業上所需要的原料作物。

農作物按其利用性質，可分為兩大類：（一）糧食作物：主要供糧食用的，如水稻、小麥、大豆等，就是我國最重要的糧食作物；（二）經濟作物（又稱技術作物或原料作物）：是指栽培的作物，收穫後必須經過較複雜的加工製造過程，再加於利用的，如棉花、橡膠、甘蔗、黃蔴、亞麻、茶、菸草、桐油、烟葉等，都是我國重要的經濟作物。

技術作物因其栽培比一般農作物要求較高的技術，且收穫後需要經過工廠的技術加工，所以又叫它為技術作物；同時，因其栽培的主要目的，是供作工業的原料，所以亦叫做原料作物；在國民經濟中具有巨大的意義，所以又叫做經濟作物。

有許多作物原是一般食用的，如馬鈴薯原是糧食作物，菜類原是食用菜品，但這些產品通過工廠技術加工，可成為食品工業製品，故亦為原料作物。

化學肥料有幾種？氮肥有什麼用處？

化學肥料又稱人造肥料、商品肥料和無機肥料，化學肥料普通分為單質肥料（即含有植物主要營養物質中的一種），可分為氮肥、磷肥和鉀肥三種。有些化學肥料則含有兩種以上的植物營養物質，如硝酸鉀、硝酸銨鉀等。普通常用的化學肥料為氮肥，氮是植物生長的主要物質，它是蛋白質形成的主要元素，沒有了它，蛋白質就不能生成，植物也就不能生長。氮又能使植物生長旺盛，枝葉茂盛，色澤鮮綠。我國在第一個五年計劃期末（一九五七年），每年將可生產氮肥五十一萬噸，這對擴大農業生產有重大的意義。

中藥介紹
夏枯草

夏枯草是自生在山野間的多年草，產於浙江等地，初夏開花後變為暗褐色，外觀上宛如枯死，所以稱為夏枯草。

夏枯草有很強的抗生力，對傷寒桿菌、痢疾弧菌和溶血性鏈球菌等，都有抑制和殺死作用。

頸項和腋間的淋巴腺結核，中醫治療瘰癧，常以夏枯草為主藥，成效很好。明朝薛立齋常用它一味藥治瘰癧。不論已潰未潰，如身體衰弱，吃大劑量似不相宜，則用夏枯草煎汁熬膏，也很有效。

據我們的經驗，用夏枯草為主藥治甲狀腺腫大，有很好的療效。最近有一病人患甲狀腺腫大，漸至心跳頭眩，精神煩躁不寧，我以夏枯草一類的藥物開方，吃十數劑就痊癒了。

夏枯草治高血壓也有功效。日人久保曙元從夏枯草的煎劑內分析出一種鉀鹽，用這種鉀鹽注射到動物靜脈內，立刻引起血壓下降，所以中醫常用它治高血壓，同時這種鉀鹽利尿的作用也很大。

做成生意離開北京
荷蘭商人首批抵港
團長等表示商談結果非常滿意
會遊覽古蹟感到中國人很友好

【本報訊】在北京與中國進出口公司等進行了貿易商談的荷蘭工商界訪問團部份人員，於前日取道廣州抵港。他們對商談結果表示滿意。並說：「此行留下了極愉快的回憶。」

荷蘭工商界訪問團是由荷蘭對中國貿易委員會所組織的，一行共計九人，由前任荷蘭貿易公司（即香港的荷蘭小公銀行）、一名安發銀行）。雅加達分行董事長考．約．沙普任團長。他們於十二月十一日經港抵達北京，和中國進出口公司、中國各出口公司、中國海外運輸公司等進行了商談，並簽訂了具體交易合同，會談於十二月廿八日結束。

前日抵港的除團長沙普（O.J. Schaap）外，尚有加晉爾斯（A. Ariens Kappers），代表荷蘭阿姆斯德丹萬隆寧寧製造廠Bandoengse Kininefabriek, Amsterdam，霍恩（C.E. 't Hoen）代表荷蘭鹿特丹考夫維特同公司 Kolff & Witkamp, Rotterdam。

沙普

團長沙普抵港後，向記者發表談話說：「除了華北的氣候外，團員們對此次旅行，留下了極愉快的回憶。所到之處，都爲團員們作了很妥善的安排，因此團員們對此行既感覺到興奮，也覺得很有益處。中國與荷蘭間這種性質的接觸，已第一次建立起來了，這使我感覺到十分滿意。」

沙普繼說：「從做生意的觀點來說，團員們原未預料會有即時性的極可觀的結果。當我們離開北京的時候，還有一位重要的團員，仍留在北京忙着進行交易。此次做成的生意，雖非易貨方式，但荷方賣出的藥品、輕油、化學品和人造絲，和中國方面賣出的土產、礦物礦產品及茶葉，數額大致相等。」

沙普最後說：「我們發現中國方面對於荷方要求討論的修改合約條款和支付方法等項，亦都可以商量，我們認爲這次商談的結果是滿意的。」

商談部署十分週到
到處獲得很好照顧
說雙方都願意進一步發展貿易

加晉爾斯

霍恩

霍恩和加晉爾斯都說：無論是從此行做成的生意來說，或從今後兩國間貿易發展的前途來說，這次訪問，都稱得上是滿意。他們指出此次做成的項目很多，包括了工業品和農業產品。

霍恩所代表的公司，一向是做華茶生意的。他雖未透露成交數額，但表示從此次所做成的生意來看，已經很滿意了。

他繼說到中國紅茶在荷蘭市場是一向很受人歡迎的；接着並列舉了祁門紅茶等好幾種著名的紅茶，並表示：「我們要繼續發展採辦中國茶葉的貿易。」

加晉爾斯表示他的公司「此次和北京做成了數額十分可觀的生意」，將大批藥品以及其他幾種藥品售與了中國。

談到此次商談過程時，他們兩位都表示：「老實說，這次商談的部署十分好，實在不能再好了，我們一點都沒有遭遇到困難。我們在中國時每一件事都獲得了很好的照顧，比方說，一踏進了中國，連我們的行李都毋需由我們來照顧。」

被問到這種貿易方式是否互相有利時，加晉爾斯說：「當然嘛，那還用說，否則我們也不會簽訂合同了。」

他們又說到：「我們又以遊客的身份參觀了北京的許多古蹟，我們覺得中國人都很友好。他們盡力的想有助於我們，他們願意發展對外貿易，我們也同樣的有這種願望。」

遠東經委會將討論
擴大國際貿易
該會秘書昨天招待記者
說擴大貿易時機已成熟

【本報訊】亞洲與遠東經濟委員會執行秘書印度籍的洛卡那森昨日下午在港府新聞處招待記者，說明有關該會貿易小組此次在香港舉行會議的一些問題。

他首先說到此次會議在香港舉行，甚覺愉快，因爲近年來香港在貿易和工業上，取得了在遠東重要的地位。這次貿易小組會議還是該小組成立以來第一次舉行的會議。以前在一九五一年和一九五三年曾先後在新加坡和馬尼剌舉行過兩次貿易促進會議，會中認爲在這兩大會召開之間的時間內各國貿易專家亦宜有聚集在一起的機會，以交換關於促進貿易的意見，討論廣泛的貿易問題和貿易政策。貿易小組設立的宗旨，大致就是如此。

此次會議討論事項，大致如下：（一）有關商業仲裁的問題，目前亞洲還缺乏這種仲裁設備，以仲裁有關貿易糾紛的問題。（二）商品標準化問題。如果商品沒有國際間一定的標準，就不容易使貿易國家能夠預先了解到別國商品的標準。就亞洲區來說，這種商品標準化的工作還需要加強並擴大。「國際標準化組織」，亦將派員參加這次會議，就此問題提供意見。（三）促進貿易問題。許多亞洲與遠東經濟委員會的成員國，還屬於「不很發展的國家」。它們缺乏資本、人才和機械，因此希望能和別的較發展的國家，緊在一起，討論如何促進貿易以幫助它們國家的發展。（四）特種產品的市場問題及如何將加進些產品的市場。亞洲與遠東經濟委員會秘書處，已作了一個分析獸皮、毛皮市場的文件，以資示範，以便各國就別的商品進行市場分析。（五）擴大貿易與發展國家生產的關係。還牽連了外匯等等的問題。

洛卡那森說：就是在擴大貿易的這個問題上，東西國家的意見是差不多一致的。所以目前正是討論如何擴大貿易的好時機，希望此次會議在這個問題的討論上能有重要的成就。今天每一個國家都承認擴大貿易對促進國家工業的發展是有幫助的，各國政策都贊成貿易的擴大，所以擴大貿易的時機是已成熟了。

北冰洋奇觀
春節將到　國泰獻禮
三片同映　座價減低

【本報訊】農曆新年將屆，國泰戲院準備向觀衆致送「新春禮物」。這件「新春禮物」，是該院定於本月廿三日（農曆除夕）起，每天加開十時半、十二時半兩場，放映蘇聯出品實地攝製彩色新片「北冰洋奇觀」，同場加映彩色動畫片「不聽話的小貓」、體育片「一九五四年蘇聯體育第一號」。

三部影片同場放映，而該院特廉收座價，減收前座四角、後座七角、樓上一律一元二角三種。

嘉林新村今晨大火
燬屋百五十間災民約千人左右
寒風冷雨中居民奔逃十分凄涼

【本報訊】九龍城嘉林新村今日凌晨發生大火，燃燒逾一小時，燬屋約一百五十餘間，受災災民約一千人，已知有傷者五人。嘉林新村位於嘉林邊道尾，木屋依山而建，約有二百餘間，居民一千五百餘人。該處右接中與村，左隔開發石廠，與鯉門新村遙遙相通。據說，起火時間約在凌晨一時十五分左右。當時正吹猛烈的東北風，火藉風勢，異常猛烈，隨即成災。居民倉卒逃命，混亂中，有全家失散者，也有受傷者，情形十分悽慘。據一災民說：大火發生前，他在睡夢中，曾聞有人驚噪雜，像在打架。不久便覺火焰燒身，「火燭」聲與「救命」聲四起，急忙起身出視，便見村裏火光熊熊，街巷中擁塞着逃命的鄰居，於是也來不及搶救家中雜物，拚命奔逃。火勢最烈時，約在一時四十分左右。隔海觀望，但見九龍城上空，被照得通紅，火光中，黑煙如巨蛇，在風中亂舞；當時雖有細雨紛紛，但落在大火中，毫無用處，火勢更厲。至二時二十分，村子已燬去十之七、八，於是大火乃逐漸熄滅。火中逃命的災民，大部份聚集在該村對過的民生書院球場，夜深風寒，傾雨如需，他們忽促逃命，多數衣衫單薄，瑟縮廣場上，景況甚慘；其中尤以傷者和與家人失散的兒童，更是淒涼萬分。民生書院中，但聞一片痛哭呼號聲，尋兒覓女聲，動人肺腑。有個名叫李偉林，跟着他的十歲小孩，大火中，他揹着三歲的妹妹李佩嫦，雙手各拖着另一個七歲的妹妹李佩冰及五歲的弟弟李偉彬，跟着他的爸爸李國傑奔逃，給兩個人流一衝，四兄妹便與爸爸失散了。他們逃至民生書院，又餓又怕又冷，不斷顫抖。後來，聖約翰救傷隊的兩、三個隊員把他們引到屋裏去，給他們蓋上了一些衣服。大火發生時，消防局曾派大隊救火車前往，至火熄滅後離去，社會局於二時四十分左右，開始在現場附近設站登記災民。火中傷者名單如下：陳小毛、男，二歲；吳可東、女，三十三歲，傷脚部；余叔平、男，三十四歲，傷腿部；易桂丹、女，三十八歲；李息、女，七十餘歲。

港九今日食無鷄
濃粧女子被拘去

香港小新聞

▲死貓一隻，被除毛去皮，被於窩打老道火車橋附近，警伯巡至，鋪主尹昭被捕，被控藏有死貓罪，判罰十五元或入獄兩日。

▲女子張笑霞，濃粧艷抹，逗留於啓德機場上，警方加以搜查，發現藏有海洛英半磅，乃將她拘控，因案與其他案件有關，暫押候一天再審。

▲「打天九」和「賭牌九」，皆算賭博，昨天鑼灣法官對十二個打天九的仁兄兒這樣解釋說。他們僅是「打天九」而非「賭牌九」。結果，還十二個仁兄中，有十一個各被判罰二十五元或入獄七天，另一人名啟生者，則被判入獄六星期。

▲港九鷄鴨行職業公會今日舉行八週年紀念，休業一天，故今日食無鷄。

▲年關將至，市面一片換「水」聲，九龍地方法院昨天一個上午，提訊錢債案七十四宗，欠款由二十五元到四千九百九十九元不等。

▲昨日下午三時三十分左右，中環一帶，救火車鳴嗚發鳴，路人以爲什麼地方又發生大火，奔走相告，後來才知是警廠街中天行建築工場，機器漏電走火，迅即撲滅。

▲陳洪仔，年十八歲，昨日因爲售賣黑市戲票，被判罰款七十五元或入獄十四天。在究之下，原來他是個積犯，以前曾犯案兩次，一次是鬥毆，一次是「藏有來歷不明之物」。

▲男子朱伍，居於牛頭角村×十六號木屋，是個爆石工人，昨日在大磡山工作時，被炸藥所傷，斷雙手，頭部受重創，被送醫院救治，有生命危險。

▲八個女子與一中年婦人鬥於新西湖舞院門前，適有幫辦巡至，在究之下，八女稱：與她們吵架的因爲她要她們與西人在密室中作不可告人之事，她們不准，致被開除，故憤而與之交涉。幫辦認爲婦人有逼良爲娼之嫌，昨控之於案，婦人不服罪，延梁永濂大律師辯護，今日續審。

八女圍鬥中年婦
工人炸傷命垂危

三院保良局籌款
工展明起義賣
兒童贈禮因此暫緩辦理
昨天工展遊客僅九千人

【本報訊】工展會昨天遊客人數，打破最低紀錄，只有九千零九十九人，原因是在寒風冷雨中，大家都懶得出門。

東華三院及保良局於明天起在工展會舉行義賣，據大會消息：届時將由馬師曾、容小意、李清、吳楚帆、何非凡、羅艷卿、任劍輝、白雪仙、鄧麗娟、鄧碧雲、梁無相、鄧碧影等到場主持。保良局李文蘇、岳、關沃池、廖寶珊、伍于笛、胡文翰、李茂機及周毓浩等，昨晚親臨工展會拜訪各攤位，請惠捐製品，以供義賣。

工展會原定明天及八日繼續贈送兒童禮物，但因與義賣時間衝突，故該節目暫緩辦理。

大會宣傳部主辦的攝影比賽，明天是截止日期，本月十一日頒獎。各廠商捐送獎品，頗爲踴躍，計有張榮記麵家全蛋麵及街坊麵各十盒，大昌洋行依麗爾露光裝二十張，捷和製造廠鐵金皿盒、鐵金日記簿各二集，康樂公司立體機二打，柯達相機二具，宇宙公司相機兩具。

今天起至閉幕止，遊客憑票尾到部份攤位購物，可得優待。

各業工人紛紛集會
保證支持電車工人
並要求當局照顧失業受災工人
工會準備向內地購米舉辦平糶

【本報訊】據各工會消息綜合報道：元旦期間，港、九各業工人紛紛舉行各種集會，談論工人鬥爭半年來的成就和一年來保障工人職業及工人生活日益低降等問題。各業工人都祝賀電車工人鬥爭的成就，他們表示向電車工人學習堅持鬥爭的精神，並保證繼續加強及以最大力量支持電車工人長期堅持反對莊式除人的鬥爭，直至勝利爲止。

電車工人談到半年來阻遏莊式除人的成就，興奮地說：「七月一日以前，到處大批除人，莊士頓除人一批又一批，六個月來，頂住了莊士頓的來勢，先至唔見大除人。」有些年老的電車工人感慨地說：「幾個月來，不但電車工人越團結，我跟到電燈工友也越來越團結，男男女女、老老幼幼嘅一起就開心。」電燈工人並稱：「雖然我們有了很大的成就，但是今日莊式除人的威脅仍然存在，我們要加倍努力，準備以最大力量來支持電車工人的長期鬥爭。」

牛奶製冰部的工人指出電車鬥爭對全港工人職業生活的保障起了重大的作用。他們說：「毛漢工友的勝利復工，就是我們支持電車工友反對莊式除人的鬥爭中，爭取個別勞資糾紛合理解決的成就之一。」

廢托車業工人在元旦集會中表示對半年來阻遏莊式除人鬥爭的成就不能忘懷。他們說：「鬥爭半年，已經使電車工人越團結，也使全港工人更加團結：二十二萬市民簽名和社會人士的廣泛同情支持，擴大了工人的支援力量，都是這次鬥爭的重要收穫。而且由於電車工人大力揭露，使得個別工賊分子出賣工人利益的醜惡面目，暴露在全港市民和工人面前，使它們陷於孤立。」

其他如洋務、印務、內衣、五金、打掃、沙模……等各業工人，都一致讚揚電車工人半年來反對莊式除人的正確鬥爭。他們指出這鬥爭是不僅阻遏了莊士頓式除人的來勢，保障了電車工人自己和港九工人的職業，環壯大了全港工人大團結的力量。他們並在會上通過向電車工人致年信，祝賀電車工人半年鬥爭的成就。

許多工會在集會中還談到過去一年全港工人生活日趨困苦，和工人遭受失業和火災的苦況等問題。洋務工人對最近復員津貼運額降低，每月減了三元，表示不滿。工人們說：「物價唔低，津貼反而猛減低，真冇道理。」洋務工會鑒於失業工人生活困苦，決定在農曆年關，發放擺米。

內衣、五金工人在會上指出一年來香港百業蕭條，工人遭受着嚴重的失業和火災的困苦，希望當局重視這個問題，切實負起救濟的責任。並爲了減輕工人的經濟負擔，使到工人有平米可買，準備向國內買米運港。工人們認爲有關當局對失業工人與受災工人應盡量予以照顧，因此還盼米入口是應該獲得免稅的。

三電一煤昨又聯歡
頌揚電車鬥爭成就
陳耀材說決心隨時行動
三電一煤促勞工處調處

【本報訊】電燈、電話、中華電力以及煤汽工人，昨晚又聯合在香港電燈公司華員職工會天台上，冒着寒風冷雨，熱烈地舉行一個慶祝元旦的聯歡晚會。電車工人也派有代表到會參加聯歡。

「三電一煤」的工人和電車工人團聚在一起，像親兄弟似的閒話家常，他們談得最多、談得最熱烈的就是電車工人在這半年來堅持長期鬥爭中所取得的重大成就，以及「三電一煤」的工人和全港各業工人團結一起支持電車工人鬥爭，反對莊式除人的影響下而取得的一些成就。

談到我們偉大祖國過去一年在建設上以及各方面所取得的輝煌成就時，「三電一煤」的工人更是興奮致極，他們越談越高興，越談越有信心。

大會主席代表「三電一煤」的工人，對電車工人爲反對莊式除人、保障全港工人利益而在這六個月的長期鬥爭中所取得的重大成就，致以熱烈的祝賀和讚揚。他說：「在電車工人這六個月的長期鬥爭中，在全港各業工人團結一起大力支持電車工人鬥爭的許多事例中，表現了港九工人的大團結。全港工人都從這次反對莊式除人的鬥爭中，認識到港九工人利益的一致，並堅決起來保障自己的職業生活。」

大會主席還舉出很多實在例子，指出正是由於電車工人在這六個月來的堅持鬥爭，以及全港工人團結一起支持電車工人鬥爭，反對莊式除人的影響下，使發生在「三電一煤」及其他各業工人中的一些除人事件、或個別勞資糾紛，獲得了合理的解決。他認爲這些成就都是和電車工人堅持反對莊式除人的鬥爭，以及全港工人團結一致支持這次鬥爭分不開的。

他希望在這六個月來的鬥爭中已取得了重大成就的電車工人，在已獲得的成就基礎上，更加團結，堅持鬥爭。他代表「三電一煤」的工人表示：「繼續堅決的以全力來支持電車工人的反對莊式除人鬥爭。」

「三電一煤」的工人表示意見，認爲電車工人的鬥爭主要的就是反對莊式除人，以保障全體電車工人及全港工人的利益的。「三電一煤」工人還指出：「爭取卅一個被除電車工人達到有工做、有飯食，也是鬥爭的目的之一。」

因此，與會的「三電一煤」工人一致決定，在日內派出「三電一煤」的代表往訪勞工處，要求勞工當局切實負責調處，實成電車實方莊士頓接受談判，使除人糾紛迅速合理解決。

電車職工會主席陳耀材在聯歡會上，還報告了個關於半年來鬥爭成就。他走上主席台講話時，「三電一煤」工人報以熱烈的、經久不息的掌聲。

陳耀材在會上重申電車工人堅持長期鬥爭，隨時準備行動的決心和意志。他表示：「在全港工人團結的全力支持下，電車工人一定能克服一切困難，逐步取得反莊式除人鬥爭的勝利。」

電車職工會保障職業生活鬥爭委員會主任楊光，也在會上報告了電車工人在這次鬥爭中的許多英勇事例。

「三電一煤」工人和電車工人代表一起盡情聯歡，並欣賞由工人自己演出的游藝節目。

澳門月中將制水
先訂節省用水法

【本報訊】澳門消息：澳門自來水公司負責人稱：目前澳門水塘存水量僅足供應七十天，如在十五天內，自來水消耗量仍未見減，則由十六日起開始實行制水。

自來水公司擬訂了八條具體節省用水辦法，全文如下：

（一）自來水龍頭、廁所水箱，注意漏水，立即修理。
（二）洗手、洗面，應用盆盛着，不可用長流水洗手。
（三）洗澡應減少水量。
（四）應當工人對廚房用水應盡量節省。
（五）勿用自來水淋花、淋植物。
（六）盡量將水力減慢，將總掣較慢。
（七）晚上最好將總掣關閉，防止漏水。
（八）如發現街喉、太平喉有漏水時，請即通知自來水公司修理。

四街樓宇遷拆案
高院租庭昨續審
代表住客律師提反建議
該案押候今晨繼續審訊

【本報訊】中區四街業主要求收回樓宇改建案，昨天在高院租務法庭續審，由代表住客的胡懿大律師提出反建議五項，節錄如下：

（一）租務條例第三十一條規定，凡豁免該條例管制，必先考慮商行、住戶所受到的影響，本案住客正有無地可遷之苦。（二）業主對住客提出的補償不合理。（三）新廈圖則未經工務局批准，租庭不應接受。（四）租庭如欲接受業主申請，應令業主給予住客適當賠償。（五）反對人提出的理由，應包括錦間證人的口供在內。

接着，律師對證人說：四街樓宇雖舊，如業主肯出錢是可以修理的。

案中所指的四街是德輔道中、砵甸乍街、皇后大道中和中國街。這四條街道間的四十三幢房屋的業主，向租務法庭要求撤銷港督下令豁免租務條例的適用，以便將樓宇拆掉另建一座大廈。該案反對人計有該處商店住戶八十三戶之多。

此案押候今晨十一時再審。

日本商人訪總商會

【本報訊】日本三菱商事株式會社總裁高垣勝次郎及香港三菱支店長柴草敬之助，昨天下午五時至七時在告羅士打酒店九樓舉行雞尾酒會，招待港日貿易商及商界人士。

高垣勝次郎與柴草敬之助昨天下午三時半訪問香港中華總商會，商會設茶會招待，參加茶會者有高卓雄、許此殺、李耀祥、趙公普、吳仲朝、葉若林、黃堅等十餘人，會上賓主均談到對港日貿易之期望，會後並參觀商會大廈。

美麗灣畔行兇劫財
調虎離山少婦受騙
陌生男子突來說其夫傷在醫院
狼狽返去見丈夫好端端已在家

【本報訊】年關在即，周圍水緊，行騙劫掠之事，層出不窮。昨日香港發生一宗罕見的騙案。

男子吳振劍，是曾福琴行的技工，數月前，他和二十八歲的妻子蘇佩芳，住在中國街×十九號，最近搬到中環鐵成街十×號三樓曾福琴行職員宿舍居住。

昨天下午一時許，吳振劍出外，剩下妻子蘇佩芳在家，忽然，有一身穿柳條布衫褲年約三十來歲的男子，慌慌張張到來找蘇佩芳，對她說：「你的丈夫在統一碼頭給汽車車爆頭，現在被送到瑪麗醫院，我特地走來通知你，陪你到瑪麗醫院去看他。」

蘇佩芳當下大驚，急着要去看望丈夫，於是便換了衣服，隨身帶了十塊錢跟這個男子一道出門口。

兩人在中環娛樂戲院門口，乘的士駛往瑪麗醫院的方向去。到了薄扶林道近域多利道處，那男子突然叫司機停車，由蘇佩芳付給六元九角車錢。男子帶着蘇佩芳折向域多利道，對蘇佩芳說：「朝那裏去瑪麗醫院，要比較近些。」

蘇佩芳也不疑有他，急念丈夫，便跟着他走去，但見地方越走越僻靜，於是起了疑心，便質問那男子。那男子埋怨說：「爲你老公嘅件事，搞到我一日冇開工，連車錢七蚊。」蘇佩芳覺得歡甚，於是便答應回頭一定給他重賞。

他們兩人一直沿着域多利道走到美麗灣一條大坑的邊上，那男子突然趁蘇佩芳一個不防備，猛的用手緊扼她的咽喉，並把她推倒在地，把她痛毆。蘇佩芳大聲呼救，可是那裏四無人烟，異常僻靜。那男子最後把蘇佩芳身上剩下的三塊錢現款，和一隻金戒指劫去，然後遁去。

蘇佩芳平地裏遭遇劇變，心中又驚又怕，又不認識回家的路。哭哭啼啼地在美麗灣撞來撞去，幸好後來遇見兩個村童，把她帶回汽車路，僱車回家。待她回到家裏，丈夫吳振劍卻好端端地坐在那裏。頭顱並沒有開花。

吳振劍見妻子的樣子十分狼狽，細問其故，才知道遇騙，於是雙雙到警署報案。蘇佩芳則被送醫院驗傷。至於這個行騙且還兇的人，據說疑是吳振劍原先住在中國街時的鄰居，警方正在查緝中。

去年裁判署
控案七萬多

【本報訊】據統計：過去一年內，港九兩裁判署共辦理控案七萬五千一百餘件。計香港裁判署審了四萬二千四百多件控案，九龍裁判署審了三萬二千七百餘件控案。在控案中，數量佔第一位的是「無牌小販」，其次是「阻街」，再其次就是「單車失事」等。

天氣

北風。天陰，有微雨，下午轉佳。

上海運一聯滬港聯運零擔直通車

一二八次車已於去年十二月卅日由上海開出，即將抵達九龍。
一二九、一三〇次車均已於去年十二月卅一日由上海開出。

香港永達行股份有限公司啓

一九五四年大貢獻

喜鵲香烟

摩登長度
名貴特色
每包五毛

南洋兄弟烟草股份有限公司

璇宮

今明兩晚九點半

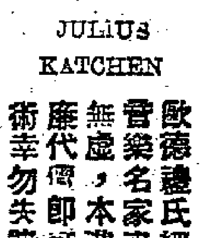
歐德禮獻

又一貢獻大偉大

美國時代雜誌譽爲世界最偉大鋼琴家之一

朱理亞葛眞

登台演奏世界名曲



JULIUS KATCHEN

歐德禮氏經常介紹當代音樂名家表演保證名下無虛，本港人士只費低廉代價即可欣賞最高藝術幸勿失諸交臂。

票價：十五元四、八元九、四元七

中環沽票處：亞細亞行側

座券無多請速定座

通天曉遊工展

第二十回　且打聽派禮消息　誰曉得老妻心情

老妻見我不肯打電話到報館找記者朋友問派兒童禮物的情形，面色突然發青，好似山雨欲來、烏雲四合似的。我看勢色不佳，立刻改口道：「好吧，好吧，我等一會問過便告訴你。」她才轉怒爲笑道：「咁至係者。我估咁大個名流，如此小事都唔能問一問，其成體統乎？」我只好啞子吃黃蓮，苦在心裏。其實咁大個名流，問此小事，才不成體統也。不過，今日我正要約幾個記者談一談世界大事，不妨順口問問他們派禮物的情形，回家報服。

下午到公司，做年結。今年又多了幾個記者寄賀年咭給我，我叫珍妮一一登記，並回寄一個賀年咭。

經紀梁打電話來問我要不要訂購一隻厚絨花樣甚新云。我對經紀梁說：「你估我係阿嗨乎！就算這個時候訂貨，也訂夏天貨矣。如果訂多天貨，運到時豈不都要在倉裏避暑乎？」凡做生意，最要醒目，一個不小心，便會吃虧。目下有一萬元本錢而能做五萬元生意，已不可多得，如果還要壓下一筆現金，即更還度都唔使去矣。

下午茶時分，成班新聞界朋友依約來訪，我頗稱「畀面」。他們叫我對國際局勢發表談話，我說：「和平問題，一字咁淺。過去幾次大戰，已經使得千萬人家破人亡，流離顛沛。凡是有人性者，都痛恨把自己個丈夫兒子拿去送死也。今日倡言戰爭者，不過是一些非戰爭便沒有『前途』之人耳。普通人決不會有平安飯唔食，而偏要捱戰爭之苦也，何況今後如有大戰又是個原子戰爭乎！」

說完了這些，我乘着一個很自然之機會，問道：「工展會你們天天都去吧？聽說派兒童禮物好熱鬧，唔知真還是假者。」

說到這個，他們都有很多消息。他們說：「明天確實要再派禮物，十時開始，每一個大人和一個孩子，合起來只能領一份禮物，所以孩子多帶去也沒用。」

我心裏暗叫不妙，因爲老妻是打算把我通天曉的兒女都帶了去的。如果據實對她說，她一定要大失所望，甚至要向我發脾氣。可是醜婦也得要見家翁，我也只好直說了。

工展特刊

（第二十期）

層層佛塔層層佛　面面玲瓏面面巧

曾瓊記象牙塔面面觀

工展會中有幾個塔？最爲觀衆讚賞當推百吉麵攤位的「百吉花塔」，高數十呎，可以住落成班人馬。此塔人皆可見，不過要遠離數碼之遙，方見全貌。

第二個就是被放在聯合展覽室中的「七級浮屠」，它是建生磚廠用啡磚做成的七層寶塔，此塔高三呎有半，價值二百元。

第三種塔最矮細，亦最矜貴。那就是象牙塔。這種象牙塔，幾乎在每家象牙攤位上都有，最多的爲十六層；有大有小，雖花巧妙各有不同。現在要說的是曾瓊記攤位上擺着的象牙塔，此塔好處，有詩爲證：

層層佛塔層層佛，
重重樓閣重重花；
面面玲瓏面面巧，
八八鈴兒四邊掛！

原來這個象牙塔，共有十層，每層雖有通花，每層塔簷有六角，每角各掛有一小鈴，十層就有六十個；塔外開鑿的大門四角也各掛一鈴；算起來共有吊鈴六十四個。還有妙處呢！只要向塔門內窺視，準會令人發笑。在底層的塔殿中竟有三個大肚佛裂開口，永遠向你笑着；再逐層望去，每層內都有一個眉開眼笑之大肚佛蹲在那裏。若不細看，是不會發現在這個區區的象牙之塔中，還藏有十二個大肚佛呢！

這個塔雖然小，但它的價值，幾乎可用來修建一個攤位——一千二百元。值錢之處，固在其精巧；而且還在塔身筆直，因爲象牙塔不容易做得十分垂直的。至於塔內的佛，則是由最高的一層先裝，逐層裝入去的。

據說，雕此塔的師傅，在香港是有數之師傅。他雕此塔時，不是一口氣做下去，而是每日興之所至便做一兩個鐘頭，日日如是，前後花了約七個月時間才弄妥呢！（野路）

工展繽紛錄

警伯失雨褸　太歲頭上來動土

▲「各攤位注意，現在因爲落雨，請你哋提防霓虹光管」，這是昨日播音室小姐發出的警句，持傘的遊客聽見，不禁愕然。有一個遊客說：「咁樣唔係冇癮。」一個內行的人說：「怕落雨漏電失火吖嗎。」

▲寒風細雨之下，昨日各攤位均顯得冷靜，遊客稀少。百吉塔的玲瓏小鐘，在寒風中飄盪，發出清脆的鐘聲。

▲遊客稀少，攤位職員很安閒，有些男女職員半在一起，談笑風生，有些女職員則對鏡理容，不時發出會心微笑。

▲昨日不少攤位前，都有一個特點，就是擺滿面盆、水桶，有如制水期間的「街帳」。

▲傍晚，細雨迷濛，播音突然播出：「請各位遊客注意，邊位攜佐警衛件雨褸，請即刻送番去警衛室。」此語一出，打破沉寂，全場哄然，有人叫：「太歲頭上動土。」

▲大衆橡膠廠昨天起徵求現代羅賓漢，凡購一元者可射擊一次。男女張弓開箭者，不乏其人，但尙未有人能一箭貫心。

▲大豬大人食過，但豬仔未必人人有嚐，尤其是嚐過乳豬者更少。志興臘味福昨天擺出一隻臘乳豬，重值一斤左右，每隻十二元，兌現夠一餐。

▲棉紡業公會的紡織機，日日「唧唧復唧唧」，工展以來已織了七百碼布，那具紡織機，每小時可織布四碼。

▲唯一滾滾水壺攤繼續舉行「買一送一」，由元旦起至十二日止，但只限於購「奇特」水壺才有得送；每日銷額規定爲一千個。

▲日興糖果餅乾公司今年新出餅乾是「芝士餅」，送酒最佳，每磅一元二毫。

▲工展會今晚在新填地對開的海面放煙花。

▲你以爲印度人工展會會買些甚麼？辣椒醬嗎？不是的。昨天有兩個印人過余均益攤位前，掉首不顧，但對隨園的食品，卻很欣賞。

▲集大莊攤位的大傘，因爲大雨的緣故，傘尖水珠滴滴，正是傘濡「水」飽，只不知那位書法大家才能揮得動它？

唯一大贈送　每日限額一千隻

海豚年齡百歲以上

港大教授一行四人，昨日上午到工展會中視察那隻哺乳怪獸，準備辦理運赴倫敦手續。這隻現在暫呼爲「海港大海豚」之怪獸，據各教授表示：以「海豚」一般年齡之研究，此豚已越過一百年以上，究有提高生物學研究之價值。

伊人恤　免皺的秘密

伊人恤衫爲什麼能夠免皺呢？聯合製衣廠經理黃平山說出秘密來，他說：「把一種從植物纖維裏提鍊出來的液體，經過化學製鍊，用機器壓在布上，滲透到每根線都含有適量的化學劑（SYNTHETIO RASIN），用這種布製成恤衫，就可以免皺。」

謎

分明諾諾　同聲諤諤

（猜大會負責人名一，謎底在本版）

「怪漢」陳富全

香港人對這個「怪漢」不會太生疏，過去在工展會、在年宵市場看到他，在本屆工展會裏也可以看到他；與過去不同的，本屆的「怪漢」是以攤位主人的身份與遊客見面。「怪漢」名陳富全，三十六歲，清遠人。

本來，稱人家做「怪漢」，是件不大妥當的事；然而這裏說他怪，並不是指他的性情與態度，更不是指他的面貌；而是指他的才能。他一方面是閉目閃電刻字，一方面是敢對毛筆作跨越成規的大膽的改良。

遊客們相信都有很深的印象，陳富全身上掛着綠底黃字的標帶，有時還將眼睛蒙起，在替每個顧客在筆上刻字。他的刻字法熟練又神奇，只見他刀不離筆的劃着，要一下眼睛的時間，就把你的名字端端正正的刻在筆桿上。他不只能閉目刻，還能夠雙手伸到背後刻，雙手架在頭頂刻，每天能夠刻一萬二千字。現在，他花四分鐘的時間刻了一首「陋室銘」在筆上，供遊客參觀，字小如蠅頭，要用放大鏡才看得清楚。

他對毛筆的改良，在他現在出品的「保險毛筆」充份表現出來。這種「保險毛筆」用塑膠做桿，兩端用螺絲齒上兩個毛咀，一端用兎毛做的，可寫小字；一端用腳爪羊毛做的，可寫大字。平時藏在筆桿裏，用的時候再套出來。這種毛筆不怕蟲蛀、不會脫咀、不會結墨渣。

陳富全在僅十六歲的時候，就跑出學校去從事這一行業。到現在，他積集了二十年的經驗，今天，他這套本領愈練愈神奇了。

也在這二十年中，陳富全領略了毛筆是要改良的，於是大膽去研究，今年製出這種新穎的「保險毛筆」。他表示還有兩種更佳、更方便的毛筆，將分別在兩個月後，在明年出現。（可悔）

人物誌

從駱駝牌奇特水壺看　唯一水壺廠

該廠設有一座價值十萬元的抽真空機，不僅可把水瓶膽內的空氣抽光，而且可以縮短時間。該廠今年準備興建一幢三層高的新廠房。

廠家介紹

物體遇冷則收縮，遇熱則膨脹。如果把一壺開水驟然注入玻璃瓶子裏，一漲之下，是很容易會爆裂的。去年唯一冷熱水壺廠在樂宮樓頂當衆表演，把冰凍的雪水注入水瓶裏，傾出後馬上注入開水，乍冷乍熱，竟然不爆。就用這樣的事實，說明它那種奇特水壺的功能。

冷熱不爆，是駱駝牌奇特水壺的最大特色。據說，奇特水壺還另有優點，那是瓶膽保暖時間特長，開水注入瓶中經過了三十六小時之後，水的溫度仍可以保持攝氏五十八度到六十度。一個水壺瓶膽的玻璃用料，如原料不純，吹成後的玻璃瓶胚就不易抵受乍冷乍熱的強烈刺激，結果必然爆裂；瓶膽的整個製作過程是否達到完善（特別是抽眞空工作），也決定它的保暖程度如何。奇特水壺的製造，在這兩方面都較完善。

唯一水壺廠的奇特水壺面世以前，廠內已添置了一部「秘密武器」。據說，這武器就是能將水瓶膽內的空氣全部抽光。這部機器安裝完竣之後，奇特壺才能呱呱墮地。所以，唯一新機的添置，和新壺的面世，有着很密切的關係。

安裝這部抽眞空機，聽說需要近十萬元。安設好之後，對該廠的瓶膽質量和產量，都有了進一步的提高。以往普通一個瓶膽要抽眞空，需時約四十分鐘，現在只二十多分鐘就可以了。

除奇特水壺外，唯一廠還製造各式水壺五十三種（經常產銷的有三十多種），其中包括小口的水瓶，大口的冰瓶，鋼皮殼的、鐵皮殼的、噴花的、電鍍的：等等。它的水壺容量小的不過半磅，大的卻有十二磅之多。這些出品，行銷於本地市面和東南亞、澳洲、歐洲、非洲、近東、北美和南美各地。

唯一冷熱水壺廠創立於一九四一年，總經理是梁國卿。該廠現時共有製造工場五處，分別製造各種半製品。玻璃工場和電路工場（兩所）設在大角咀。製殼工場設在深水埗福榮街。噴油、包裝工場和總管理處設在旺角洗衣街。去年梁國卿在大角咀置地二萬呎，計劃興建三層高的新廠房一所，現時圖則經已繪好，預計於一、兩個月後可正式動工。將來新廠落成，各工場可以集中生產，產量將可有進一步提高的條件。目前該廠每天平均產製兩磅水壺二百打以上。（小林）

有例可援

李士作

八仙駕到新填地

這一回　韓湘子買琴上天　曹國舅滿載而歸

且說韓湘子本不願到工展中做沙甸魚，但久聞是處有仙家用之樂器，於是乘遊客較疏之日，前往參觀。只見他隨街吹簫，滋油油，轉眼已到曾福櫃口。一按琴鍵，便已萬音齊鳴，鏗鏘悅耳，大禁不已。伙計問曰：「尊府何處，以便送去。」韓湘子隨口應曰：「天堂」，伙計聞語大爲尷尬，還道天堂生意未做過，且車馬不可達，如何送法？」衆人正躊躇之間，忽有一老者揚聲言道：「何不以直昇飛機送去？」韓湘子大喜，抬頭視之，不禁呀然一聲說：「原來亞舅，幾時到此？」你道來人是誰？原來卻是曹國舅，只見他一手托住象牙笏，一手揸住隻大象橡膠四面亮，吊住隻鐵馬踏「擒上擒落」。他笑吟吟拖韓湘子出去，說道：「你知我外甥遍地皆是，來此買佐大把禮物，苦無物可盛，須求教於你也。」韓湘子趨前一看只見地上堆滿東西，寶生園蜜糖，大同衣刷，民衆、泰盛之牀單、遠東及海棠之化粧品、眞光之餅、及三花油、天廚味精、梁新記牙刷、震歐線衫、嘉華日記等等，工展之貨，幾被佢買哂一半也。韓湘子皺了一陣眉頭，說聲有辦法，便轉身而去。一罌茶後，只見他拿來一隻細佬仔之襪。曹國舅奇道：「你要此蘇蝦襪有何用？」韓湘子笑道：「亞舅有所不知，此乃尼龍彈弓襪也。此寶幾大都啱，幾細都合，唔怕裝唔哂矣！」於是兩仙便笑哈哈夾手夾腳將啲嘢裝入襪中，這一回正是：韓湘子買琴上天，曹國舅滿載而歸。（謎底：許岳）

經濟版

紗布生意去年均縮

棉紗銷量比前年約少了三四成　貨價下跌雖微商人仍要蝕皮費

【本報訊】在緊縮訂貨，實行「穩紮穩打」的經營方式之下，去年紗、布價格跌勢一般不像前年那麼厲害，商人蝕貨價的機會較少，但生意普遍減縮四分一到三分一。

去年棉紗價格變動不大，年初商人將所存挨及紗低價拋出以後，商人餘訂入的多是日本紗，所以市上一般貨買以日本貨爲主。後期日本本製紗本銷較棉紗多，故經營的又從棉紗轉向本製紗。

去年棉紗外銷數量比前年少。六、七月和十月間，印度尼西亞、越南、南朝鮮客分別落手，棉紗外銷稍多，但港產紗多由紗廠直接外銷，經商人買出的有限。三十二支以上外紗主要是本地織造廠所銷，但織造業境況欠佳，故棉紗內外銷都很滯弱，估計去年比前年至少減三、四成。

布疋價格雖比前年穩，但日本貨訂價低廉是常常使商人「損手」的。例如日本「二〇〇三」、「二〇二三」扣布，每疋經常要蝕一元或數毫，有時每疋來價與賣價相差二元多。又如日本毛布，商人每疋入價三十九元，但九月間上市時只賣得三十四元。意大利快把以每碼四元九毫訂入，四元六毫賣出，亦使商人受到損失。

疋頭批發業務淡

港產品多直接外銷　染廠亦少落行進貨

港產布疋紗布行銷出的不多，染廠向市上買外貨也比前年減少，所以，大生意落行有限。疋頭批發生意，去年一至三月、六至八月都很平常，四、五兩月稍差，只有九、十兩月較旺一些，就原色布去年比前年約少百分之三十。

布疋商行業務也不比往年好，但去年下半年因有上海花布、毛布登場，就毛布銷量比前年約多三分二，故尙能賺到一些錢。

總之，紗、布行業去年都很平淡，經營棉紗的沒有幾家能賺到錢，而蝕些皮費的則佔多數。布疋批發店賺錢、平過或略蝕的，估計各佔三分一。

童裝暢銷

中下價絨衫　買客比較多

【本報訊】近日童裝暢銷，但仍以中下價橙芯絨衫及褲仔較爲搶手。近日利源東、西街擺檔的生意都比上月初好些，尤其是新曆除夕，有些家庭主婦都爲兒女添置一件新衣，因此，部份擺檔營業數額也隨着增多。不過，由於行家彼此競爭，販商所獲利潤亦很薄。

比較暢銷的童裝，就是中下價的橙芯絨衫仔、褲仔。如適合四、五歲小童穿的橙芯絨衫每件售四、五元，褲仔每條售三、四元；適合八、九歲孩子穿的橙芯絨褲每條售六元。

棉花需用量未增

洋行接訂數額有限　去年以購巴西棉爲最多

【本報訊】洋行去年代客訂購棉花數量，平均比前年相去不遠，只是在經營上則比以前更困難。

前年因存棉不少，所以本地紗廠向外訂棉減少。去年紗廠紗錠比前年增加一些，對棉花的需用量應該增多，但只能停留在前年的低水平上，實際上是減少了的。因爲本地紗廠生意不好；另外還有些紗廠部份改紡絨紗，所以用棉量減少了。

一般說來，去年上半年訂入棉花較多，首季平均每月約有三、四萬包，經營棉花洋行的生意也好些。此後訂量曾一度減少至每月萬包左右，最後一季回增至二萬包。隨着內地市場的需要，紗廠採用中、下價棉花紡紗比前年增多。去年此間訂入巴西棉，在數量上要比巴基斯坦棉或其他低價棉爲多。此外還有些緬甸棉。因此，經營巴基斯坦棉的洋行生意較少，經營巴西、緬甸棉的則較多一些。

棉花價格去年漲幅不大，巴西棉每磅徘徊二十六至二十八便士之間，巴基斯坦NT棉價花每包從去年初九百巴盧比一度超越一千巴盧比之後，九月間又回落爲九百五十巴盧比以下；新花九月上市後，每幾包至年底約爲三十巴盧比左右。棉花價格雖較穩定，但因生意少，洋行間爲招引顧客，一般代訂行佣已減低至百分之一、二，有些甚至更低些也願接單。在經營方式上，有些甚至免收按金。由此可見去年洋行經營棉花不易。

去年有一些棉花經此間轉銷日本和泰國。

廠商訂入巴基斯坦棉花

前兩週共二千包

【本報訊】在過去兩週內，香港廠家向巴基斯坦訂入的棉花，據報有二千包左右。

上週港商向緬甸訂入的短纖維棉花，已減至數百包，訂價即企在每磅二六．六五便士。廠商之所以減少購買緬甸棉花，是因爲它的纖維過短，不大適用於製造二十支棉紗。現時此間工廠多把緬甸棉花與巴基斯坦棉花混雜在一起使用，因這樣可使生產成本減低一些。

用巴基斯坦及緬甸棉花紡成的棉紗，輸往其他英屬地均可申領特惠稅。

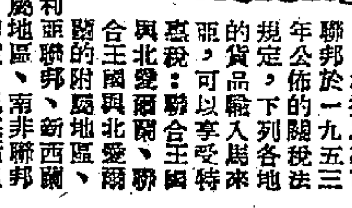
茨菇上市　雪豆續來

【本報訊】天津黃芽白續有二千擔上市，販家落場扯購，每擔成十二元五毫。

昨天由廣州運到荷蘭豆（雪豆）、茨菇各一批，即日上市成交，荷蘭豆每擔成八十元至八十五元，沙茨菇每擔成三十二元，塘茨菇每擔成五十元。

工製品出口須知　之十六

馬來亞聯邦的特惠稅制



根據馬來亞聯邦於一九五三年公佈的關稅法規定，下列各地的貨品輸入馬來亞，可以享受特惠稅：聯合王國與北愛爾蘭、聯合王國的附屬地區、加拿大、澳大利亞聯邦、新西蘭及新西蘭的附屬地區、以及西印度、南非、印度、巴基斯坦、錫蘭、南洛蒂西亞、愛爾蘭共和國和緬甸。

香港工業品輸往馬來亞，至少須含有百分之廿五的「帝國境內生產成本」（包括本地之加工費用或上述地區所產原料之耗用量），然後才可享受特惠稅。在得到馬來亞稅務官的許可後，經香港轉運及新加坡輸入馬來亞的貨物，有一部份亦可申請特惠稅。

芥醬或花生油輸入馬來亞，除非含有上述地區的原料百分之五，否則不能申請特惠稅。若艾酒則須含有「帝國境內生產成本」百分之九十，才可享特惠待遇。

現時在特惠稅制度下輸入馬來亞聯邦的貨物，分減稅進口和免稅進口等兩種，主要項目如下：

（一）減稅進口的貨物：電筒、電池或手提燈之電池、其他電池、非官辦之彈藥筒、化粧品與香水、單車及單車零件、汽車與汽車內外輪胎、拔蘭地及其他易醉的烈酒、經過染色的皮革及皮製品、無線電具與樂器、石蠟及石蠟產品、茶葉、絲棉蔴及人造絲質之織品與衣着、絲襪、靴鞋拖鞋及各類鞋物、雪茄、香煙、供零售的罐裝香煙及未製的菸草等。

（二）免稅進口的貨物：用鐵罐、玻璃罐或瓦罐裝載的魚類及果菜、水泥、罐頭牛油、雪廠牛油、人造乳酪、牛奶、魚翅魚唇、花生、印雷紙、各類食糖、砌牆與鋪地的磚、絲質或人造絲質的雨傘與燈罩。

另有些貨物是不能領特惠稅驗入馬來亞的，這當中包括有：冷氣設備與冷藏設備、照相材料與愛克斯光膠片、朱古力、餅乾、果醬、電鐘與手錶、咖啡與咖啡豆、刀仔剪刀與剃刀片、各種電器及摩打（包括風扇）、啤酒、威士忌、火柴、石油、鋼琴、玩具牌、絲褶、非供零售之罐頭菸草和各種旅行用具。

按照馬來亞聯邦海關的規定，有些貨物是依其價值之百分比徵稅的（如電器、鐘錶及冰箱等貨重物品），另一些則是以貨物件數、磅數或容量單位徵稅的（如單車則以每架計；花生、牛油、咖啡豆等均以每磅計；各類酒水則以每加侖計）。貨物入口稅是由馬來亞入口商繳交的。申領特惠稅驗往馬來亞的貨物，除須含有符合標準的「帝國境內生產成本」外，還須係直接由香港運出者。現時各種棉織品運往馬來亞，普通稅率爲百分之二十，特惠稅率則爲百分之十（或每碼一仙半叻幣）。

新加坡海關另外訂有貨物入口稅表，此表同時適用於馳唯和馬六甲。現時下列香港工業品輸往新加坡可領特惠稅：拔蘭地酒、每加侖含酒精不超過百分之八十一的葡萄拔蘭地酒、啤酒與黑啤酒、香煙和已製的菸草。

其他須繳納普通稅驗入新加坡的貨物，則有酒、菸和石油等三類。（王漢）

橙柑市活躍　成交數千箱

【本報訊】紅肉柑、甜橙續運到，市銷活躍，價錢成議。

廈門蘆柑成交一千箱，每擔成五十六元。新會紅肉柑成交四百籮，每擔三十七元。

新會甜橙成出數十件，每擔成五十元，零售每斤六、七毫。此外，福州雪橙成交二、三千箱，每箱（重量爲十八公斤）成八元。

開門瑣件事

主要物品零售價（單位港幣元）

一月四日以中央市場價爲準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三．二〇	黃芽白	一斤	〇．四〇
豬肉	一斤	三．二〇	西洋菜	一斤	〇．三五
中鷄	一斤	四．〇〇	芥蘭	一斤	〇．五〇
鵝	一斤	二．五〇	薯仔	一斤	〇．三〇
鴨	一斤	二．三〇	白菜	一斤	〇．三〇
中蝦	一斤	二．八〇	菜心	一斤	〇．三五
白糖	一斤	〇．六〇	鯇魚	一斤	一．六〇
花生油	一斤	一．六〇	鹹魚	一斤	一．四〇
油粘米	一斤	〇．八〇	紅衫	一斤	（缺貨）
麵粉	一斤	〇．六〇	黃花魚	一斤	一．六〇
鷄蛋	十隻	一．六〇	紅鮫片	每擔	七．五〇
鴨蛋	十隻	一．五〇	松柴	每擔	九．五〇

說明：中鷄、黃花魚均漲二毫。黃芽白跌一毫，西洋菜跌五仙，松柴跌五毫。

洋紙市靜　部份價按低

【本報訊】昨天洋紙大盤交投復沉靜，僅本地用家作零星扯購，價格多挨企。

本地廠家續買入盒咭紙、粉紙、道林紙、玻璃紙各五、六十令，由於成交數量不多，成價挨企。英國寶華德八十五磅單面粉紙每令成九十五元五毫，攝克二百二十磅盒咭紙每令成一百一十八元，七十磅日本道林紙每磅成六毫七仙，奧國四十八磅道林紙每磅成七毫四仙。

捲筒白報紙買賣極少，部份貨主多將市價按低。如五十二糎三十一磅瑞典捲筒白報紙每磅再由四毫七仙五降至四毫七仙；奧國貨每磅降低一仙，使要四毫五仙；美國貨每磅按四毫七仙五。

年貨買賣暢

冬菇金菜特別搶手

【本報訊】食用年貨市交投活躍，各種貨品價格大致穩定。

二級粉絲，以每擔二百零二元成交四包。

秋菇成出四箱，每擔一千四百五十元。花菇成出二箱，每擔一千七百四十元。大多菇，有二箱成每擔一千三百四十元。小多菇成出五箱，每擔五百八十元。

大川耳成交二包，每擔成價由四百零二元至四百一十元。

金菜，共成交四十二箱，「白鶴牌」每擔一百四十元，「金雞牌」每擔一百三十三元，「建設牌」每擔一百三十四元，「帆船牌」每擔一百三十九元。

黑瓜子，大粒貨以每擔五十元成出二十包，通邊產品以每擔三十三元至三十六元，成出七十三包，關州舊貨以每擔四十四元成出五十包。

紅瓜子，佢壁產品共成交二十七桶，每擔成價由二百七十七元至二百八十五元。

太興白果，有十七包成每擔九十一元。

金山紫菜成出五包，每擔一百八十五元。

淨髮菜，有十包成每擔三百九十元。

洞庭大栗子，成出十包，每擔一百一十五元。

薄片玻璃

外客擬買千箱　貨家未肯放手

【本報訊】薄片玻璃市靜。據說，前日外客落行探盤，擬購買歐洲薄片玻璃一千多箱，但因出價較低，貨主鑒於存底不多，故未見成議。十六至十八盎斯一百尺裝歐洲薄片玻璃每箱要二十六元，日本貨每箱要二十五元五毫。

最近洋行續有歐洲十六至十八盎斯一百尺薄片玻璃訂盤報價，價錢雖合算，但因付船期頗遲，如現在落單，最快也要六月份才能付船，故商人仍無落單。

食油市勢趨起

昨天成交數量仍不多　遲貨報價上漲

【本報訊】昨天食用油成交數量不多，但價格有向上扳昇的趨勢。

據食用油進口商說，最近運港用生仁與日本進行易貨，所運交的生仁尙未滿額，因此把運港方面的生仁存底扯疏，影響了當地生油產量。因此，最近運滬上級生油的訂價已漲至每擔一百七十元。港市運滬「猴子牌」生油成價比前天漲了六元至七元，以每擔一百五十元至一百五十七元成出近一百擔。

桐油因存底疏，散裝倉交現貨按每擔一百二十八元，車站交收的近期貨即按每擔一百二十五元。倫敦方面：現貨每長噸一百四十五鎊，近期貨C.I.F.價每長噸一百三十三鎊。

茴油：香港倉交現貨按每擔一千九百五十元；倫敦近期貨C.I.F.價每磅十九先令三便士。

桂油：香港貨疏，現貨及期貨均按每擔一千五百元；倫敦C.I.F.價每磅十四先令三便士。

薄荷油：香港方面，買方需求甚急，賣出價每磅四十元運貨，但成交數量不多。倫敦方面無現貨。

總值逾三百四十萬元　股票交易再創高額

新客落場有些乘勢抬價套利

【本報訊】游資紛紛投入股市，造成了買賣空前暢旺的局面。昨日各種股票的成交總值爲三百四十二萬元，創出近五年來的最高成交紀錄。

一方面是因爲有些新客落場參加活動，另方面則由於有些客戶想抬高股價然後拋貨套利，昨日一般股價均企穩於高水平，另有一些熟門股則再創年來的新高價。這當中包括堪富利士置業、青洲英泥、樹膠信託和聯合樹膠等股份在內。

置地股昨成三千一百份，開市、收市均成七十二元，即比前天漲了一元半，上午並曾一度漲至七十三元。油蔴地小輪先起後定，分以一百七十二元和一百七十一元成九百份。青洲英泥再昇一元，以四十二元收市，共成交七千五百份。電車公司起二毫，以二十二元六毫收市，成九千四百七十份。堪富利士起三毫，以每份二十五元六毫成交一千三百份。樹膠信託股漲了一毫七仙半，以每份二元五毫二仙半收市，成三萬三千一百份。聯合樹膠股亦昇五仙，即由一元六毫半漲至一元七毫，成交達九萬八千六百八十份。新加坡一號樹膠片的價格，昨企穩每磅九毫九叻仙。

金鈔齊下降

美滙跌破五九零大關　加息縮小新金將到

【本報訊】由於加息縮小，又傳新金將到，K金、美元下降。

K金上午開市二五六．二五，收市二五五．八七五；下午開市二五五．八七五，收市二五五．五；最高二五六．三七五（上午），最低二五五．五（下午）。加息五仙。場內交收五百七十兩，場外交收約二千兩。

澳門金開市二六五，收市二六四．七五；最高開市價，最低收市價。去息三毫。

美匯開市五八八．九七五，收市五八八．七五；最高五八九．七五，最低五八八．七五。

美元上午開市五八七．五，收市五八七．一二五；下午開市五八七．一二五，收市五八七；最高五八七．五（上午），最低五八七（下午）。去息三毫五仙。交收八萬八千美元。

金單開市五八七．一二五，收市五八七．二五；最高五八七．五，最低五八七。

日圓按一五〇，加息一元五毫，未聞成交。

體育

愉園燈光裝置完竣 今夜舉行足球表演
愉園嘉山兩個聯隊對抗

【本報訊】香港會愉園球場耗資七萬餘元裝設日光燈，工程已告完竣，定於今晚七時半舉行開燈典禮，由該會會長史堅拿主持；並加插一場足球表演賽，由愉園主場聯隊（星島、港會、光華）對嘉山主場聯隊（巴士、傑志、南華），門票分二元四角及一元二角兩種。

今晚港會決定留下第一號看台的座位爲招待來賓之用，發出名譽票數千張，第二號看台售二元四角，第三、四號看台售一元二角。

該場的日光燈已試放過幾次，因裝設離地八十英尺，由高射下，可以減少刺目之苦；但一般認爲光線仍嫌不足，還須加以改善。

今晚這場表演賽，嘉山聯隊將有若干球員更換。因爲傑志、南華及巴士要準備作第二週銀牌比賽，爲避免萬一在「夜賽」中遭受損傷，少數球員都有不參加的表示。錄雙方排定表演陣容如下：

愉園聯隊

張占美（光華）
薛沛然（星島）　侯榕生（星島）
鄧文治（光華）　霍近拿（港會）　吳偉民（光華）
謝錦河（光華）　羅國泰（星島）　楊偉韜（星島）　邵卓（港會）　披頓（港會）

嘉山聯隊

張觀興（傑志）
雷樹洋（傑志）　孔慶煜（巴士）
陳志剛（南華）　郭英麒（傑志）　郭錦洪（南華）
朱榮華（南華）　司徒文（巴士）　劉儒照（傑志）　李育德（南華）　劉志霖（巴士）

壘球聯賽現勢

談本之

壘一屆的高級甲組壘球聯賽，第一循環剛剛過去，第二週定在本週末開始進行。

目前熊貓以八比七小勝從未失敗的聖約瑟，將整個形勢扭轉過來，造成與中華及約瑟各勝五負一，三強鼎足之局；大體亦以三勝負二緊隨於後，本週起一連串排出：中華對大體，約瑟戰中華，大體撼約瑟三場具有決定性的大戰，這三場比賽的勝負，關係各隊本身前途很大；畢竟誰是本屆錦標呼聲最高的一隊，將有明朗的顯示。

因爲上述各隊積分接近，強弱難分，相信幾場硬仗中，中、約、大三隊都難有取勝把握。綜觀各隊的實力與態勢來看，中華是處在劣境中的一隊。它本屆有兩個好手林良平、黃榮基突然轉投熊貓，更有外野主將李本康病後休養中，而臨大戰，實力不無削弱，兵源也大傷腦筋。其次，疏於操練，士氣低沉，演出時好時壞，攻守漏洞頻現。現在難關重重，如果一舉戰勝大體和約瑟，相信染指錦標的希望當較其餘三隊高些；一旦輸上一次的話，前途就未可樂觀了。

約瑟今年存心問鼎，準備再次蟬聯錦標，打破後取四次冠軍的紀錄，備戰功夫，做到十足。足球名手西維亞、帕利拉，老將李安納、楊家應全數重臨戰陣，實力增強，戰績彪炳，上週雖初敗於熊貓，爭標機會仍一樣濃厚。不過，它目前雖略佔優勢，今後的硬仗也比其餘三隊多。能否染指聯賽，一時未易推斷。照前次擊敗中華和敗於熊貓兩場來看，攻勝於守，內外野合作不見純熟，失分容易。但約瑟素以擊球毒辣和作戰鎮靜見長，週末打垮中華，一定不會十分困難；問題是再遇熊貓和二度對壘大體時，恐怕不易過關斬將。

大體現雖二敗，爭標仍屬有望；只看今後能否保持不再多敗，才有翻身機會。

熊貓今年進步最速，人腳亦最勻稱，且有隊形，攻守推進，計劃性強，許多人都說它是具有「冠軍相」的一隊。如能保持一定水準的演出，中途不走樣，當是冠軍的熱門馬。可是它歷年的毛病就是後勁不足，投手東尚傑耐力不夠，屢遭慘敗，以致功虧一簣。因此，熊貓今後荊棘滿途，非下大努力不可。

現在距離決戰之期還遠，從各隊實力與人腳來衡量，大體、熊貓奪標希望最濃，約瑟次之，中華又次之。錄各隊成績如下：

中華，賽六，勝五，負一，比率〇．八三三。

熊貓甲，賽六，勝五，負一，比率〇．八三三。

聖約瑟，賽六，勝五，負一，比率〇．八三三。

大體，賽五，勝三，負二，比率〇．六〇〇。

美水兵，賽七，勝二，負五，比率〇．二八六。

僑人，賽六，勝一，負五，比率〇．一六七。

美斑，賽六，勝〇，負六，比率〇．〇〇〇。

（註：比率計算以賽數分勝數）

香港乒乓隊將前赴荷蘭
參加本年「世界錦標賽」

【本報訊】乒乓球總會昨晚在孔聖會召開會議，出席委員八人，決定派隊參加今年四月十六日在荷蘭舉行的「世界」乒乓球錦標賽。

開會後，首先通過上次議決案，即由主席馬超操報告參加「亞賽」經過。接着是賽務主任蕭劍豪報告初級團體賽初賽的經過，據說現分兩組舉行複賽，預定本月十日可告完畢，中旬舉行決賽。高級團體賽冠軍爭奪戰美琦對三龍一場，定本月十八晚在修頓球場舉行。

其次議決案有：㊀籌備主辦全港公開學界男、女團體乒乓球賽兩項，交賽務主任蕭劍豪擬定比賽章程。㊁決定派隊參加本年四月十六日在荷蘭舉行的第廿二屆世界乒乓球錦標賽。㊂舉辦「學界盃」乒乓球賽。㊃參加「世界賽」遴選賽。

學生組籃球賽 今晚兩場演出
女子組培僑對抗華南 昨沙田嶺東分別告捷

【本報訊】伊利沙伯青年館主辦的學生組籃球錦標賽，今晚七時半繼續有兩場比賽演出：首場女生組培僑對華南；末場男生組聖大衛對大同。

女生組之戰，兩隊強弱分明，個人技術亦相差很遠。培僑出戰以來，所向無敵，奪標呼聲至濃；現以四戰四捷，高踞第一位。華南實力平凡，勝難與培僑比併。此戰，培僑取勝當無疑問。

男生組之戰，雙方實力平平，得失無關重要。此次遭遇，過程將會拉緊。

今晚出戰的四隊球員名單如下：

（培僑）殷瑞燕、殷瑞熊、何婉美、姜培珍、姜培執、許仁端、鍾佩演、李秀卿、何嘉運、梁嘉瑤、忻文錦。

（華南）利玉清、岑夏明、高棠棣、黃巧雲、尚萍、鄧玉貞、顏月嬋、陳友寧、麥美瓊。

（聖大衛）黎偉洪、莊天慈、黃德光、李月新、鍾正民、廖燦榮、湯守成、楊振雄、伍杏林、高裕德、譚健全、洪湘理。

（大同）郭源華、郭俊沂、郭根銓、鄧超禹、歐英生、黃漢光、曾志道、楊運穩、劉國恩、吳樹森、楊遠承、梅雯明。

昨晚兩場比賽結果：男生組沙田勝培新五十四比卅六；女生組嶺東勝南華廿四比十五。

男生組之戰，由於培新敗於沙田，形成了培僑、中華、沙田、培新等隊積分相等，將再來一次作循環賽，以積分最高的兩隊進入決賽。

蚱蜢隊足球員簡介

【本報訊】瑞士蚱蜢足球隊定農曆新年在港表演，該隊小史及球員履歷已經寄到，茲摘錄如下，以供參考。

蚱蜢體育會成立於一八八六年。該會足球隊於一八九七年首次獲得瑞士聯賽冠軍。以後，該隊先後獲得十四次冠軍，爲瑞士全國各球隊之冠。一九五二年，該隊包辦聯賽及「I、II、盃」兩項冠軍；此外，該隊並贏得十二次「瑞士盃」。

在一九五三─五四年度的足球聯賽中，該隊前鋒創出射球最高紀錄，共入一〇九球。球員履歷如下：

譚馬．彼利士──生於一九二四年七月，學醫，國際選手。曾兩次在蘇黎世與英國隊作賽。當一九五二年「季奧盃」比賽時，被譽爲最好的守門員。

安東．根士──生於一九二八年六月，畫師，可靠的後備守門員。

成拉．紐金──生於一九二〇年二月，商人，國際選手，曾十一次代表瑞士國家第一隊出賽。機智而勇敢，是一個穩健的後衛。去年因傷沒有參加世界盃賽。

弗拿．夏西──生於一九二八年十月，商人，國際選手，常當選爲蘇黎世市代表，任後衛或前衛。

軒尼士．舍美侯沙──生於一九二六年七月，藝術家，國際選手；這一季才加入蚱蜢隊，在瑞士被視爲奇材。

額第．屈打──生於一九二五年六月，旅館主人，曾爲蘇黎世市代表，是一個快速、堅強的運動員。

愛比．薩比亞──商店僱員，國際選手。技術卓越、出衆。

伊弗．傅爾西奧──生於一九三〇年四月，商店僱員，國際選手。是國家足球隊的標準中堅。

佑里．威殊──生於一九三三年三月，學生，本是蚱蜢隊的乙組球員，這一季才開始參加甲組。

加士頓．溫邁登──生於一九二九年七月，商店僱員，瑞士著名足球員之一，是一個強壯的鬥將，曾數次出席參加國際友誼賽。

愛菲特．威特──生於一九二五年三月，國際選手；是瑞士第一流的足球員。

愛菲特．碧克爾──生於一九一八年六月，經紀人，曾參加過七十二次國際賽，爲世界的最高紀錄。一九五三年，被選爲瑞士最優秀的運動員，並曾參加去年的世界盃賽，與在巴西舉行的兩次世界盃賽，是全瑞士足球迷所愛慕的人。

軒士．希近──生於一九二七年六月，經紀人，國際選手；是蚱蜢前鋒線中最重要的一員，被視爲全國最好的足球員。

羅架．溫邁登──生於一九三〇年十一月，學生，被視爲碧克爾的繼承者，被選爲瑞士最佳運動員，參加過十次國際賽。

羅拔．波拉曼──生於一九二六年六月，地主，參加過廿次國際賽，可以擔任前鋒每一個位置。

班尼沙．溫哥沙芝域──生於一九二九年九月，學生，當他第一年加入蚱蜢足球隊時，爲蚱蜢會射球紀錄最高的一員；國際選手。

列治克．費嘉──生於一九三三年二月，書記，可擔任前鋒任何一個位置。

希尼里．史丁拿──生於一九三〇年四月，蚱蜢隊秘書，他亦可擔任前鋒線任何一個位置。

勒朗鄧．蔣甸尼里──生於一九二六年三月，醫藥師，可擔任十一個位置。

看台隨筆
慘敗中的教訓

香港足球隊以華人球員爲基幹，去年曾有擊敗瑞典A．I．K．隊的戰績；而擊敗A．I．K．隊的港聯隊又是全部華人，於是就有人認爲香港足球水準提高，華人之功不可沒；華人球員在香港足球圈的地位亦因而「提高」，說是一九五四年香港體育界十大新聞之一，誰曰不宜。

乃曾幾何時，菲律賓盃初賽之日，西聯第一砲竟以十一對一的龐大比數將華聯擊至片甲不留。華聯有史以來，從未遭遇如此慘敗。過去兩敗於宇宙當，充其量不過「七個一皮」；何況宇宙當來自歐洲的瑞典，輸了「還有理由好講」，敗於「本地西」的西聯之手，難怪數千球迷，怨聲載道矣！

華聯慘敗，與球員無關，因爲技術限制了他們，打不出好波，無話可說；問題是負責遴選者爲什麼會排出一個這樣的陣容來應戰。據說賽前南華會的代表已經聲明他們的球員爲了先後應付「南、傑」、「南、巴」兩場大戰，恐怕不能參加比賽。既有聲明在先，爲什麼正選球員中，南華却仍佔了四名；這四名，全都缺席。如此遴選，就不能不演出臨時拉伕的把戲，結果是一敗塗地！

當日與西聯比賽的華聯隊，由於正選球員部份缺席，大部多爲「新血」。我們曾經談過，大場波可以酌用「新血」上場來充實他們的作戰經驗，但這是有限度的，不是漫無目的的，應該考慮到整個隊的配合，使每一個人都能發揮他的作用。

齊意盃華聯的正選固然被認爲「不很理想」，而後備名單，更受人「彈」。正選不來，後備不濟，臨時拉伕，遲至充數，如不慘敗，才是奇蹟。

這一次算，華人足球界應該得到教訓。

奇波

越南足球隊擬到港比賽
足聯昨天開會討論 七人小組負責進行

【本報訊】香港華人足球聯會於昨日下午五時三刻假座英京酒家五樓召開第八次全體執委會議，首先宣讀上期議案及通過小組第五次會議案，繼報告財政狀況，最後由聯歡小組及籌建會所小組作簡略報告後，隨即決定一年一度之聯歡大會日期，在每年新舊交接時舉行。

隨討論越南足球隊來港表演事，先由主席報告與越南隊負責人接洽經過。越南足球隊本年來港訪問，與港聯比賽三場，對方所提條件是：全隊職球員來往旅費（包括飛機費）、概由越方自負；在港食宿等費，則由港方擔任，將來港隊赴越報聘時，條件亦同。至於越隊來港及港隊赴越報聘日期，以四月底、五月初及八月間較適合，討論結果，一致贊成原則上接納越南隊來港表演，但屆時能否赴越作報聘賽，即視當時情況而決定。隨推定余衍泉、鄧治平、莫慶、許文奎、李策、劉滿晴、何壁慶、陳振暄、胡雁堅七人爲小組委員，負責籌劃；正副主席、司庫麥英才爲當然委員。

最後宣讀華協會來函，請代選拔對瑞士蚱蜢隊的華聯陣容，決交由遴選小委會辦理，會議至八時許散會。

修頓兩場籃球賽 聖約伯淘大均敗
昨晚先後受挫洋水兵

【本報訊】修頓球場昨晚演出的兩場籃球表演賽，結果：黃蜂勝聖約伯六十六比四十七；美水兵佳拉馬勝淘大六十七比五十。

聖約伯出戰黃蜂一場，初次上陣，演出很差；更因各人身材吃虧，後勁不足，始終在劣勢下作戰。全隊僅以馮國忠與黃紹良演出較佳，葉成照一無是處，傳射都告失常，終爲黃蜂所敗。黃蜂除了身材之外，復因氣力充沛，佔優勢。上半時積分是卅四比廿四，黃蜂領前。

佳拉馬對抗淘大一場，淘大昨晚演出很差，簡直無法迫近對方籃下，加上各人手風不順，中距離射欠準，佳拉馬於躍動下作戰，迅捷以全力上陣，雖然下半時改以投射亦準，仍以十七分之差遜出一場，上半時積分是卅三比十八，佳拉馬先勝。錄昨晚兩戰的個人積分如下：

（黃蜂）	投	罰	犯	分
奇士那	五	五	三	一五
多利	〇	〇	二	〇
軒地遜	六	二	一	一四
博士	五	一	一	一一
活特	三	一	一	七
畢地	一	〇	一	二
乞他	二	〇	一	四
（總分）				六六

（聖約伯）	投	罰	犯	分
黃紹良	一	〇	〇	二
馮國忠	八	二	四	一八
葉成照	三	一	二	七
梁偉生	〇	二	〇	二
曾源銳	四	二	二	一〇
譚偉平	四	〇	三	八
（總分）				四七

（佳拉馬）	投	罰	犯	分
沙利士	一三	一	一	二七
占麻臣	五	〇	三	一〇
路斯	〇	一	〇	一
乞士廷	七	一	三	一五
丹尼斯	二	〇	〇	四
尼沙	四	〇	〇	八
麥漢	一	〇	一	二
譚遜	〇	〇	一	〇
（總分）				六七

（淘大）	投	罰	犯	分
林振良	一	一	一	三
吳振權	四	一	三	九
張盛權	一	一	二	三
梅勸官	三	一	〇	七
譚國華	八	五	一	二一
伍元照	〇	〇	二	〇
薛水德	一	〇	一	二
曾振鏞	二	一	〇	五
（總分）				五〇

花前瑣記
一年無事爲花忙

周瘦鵑

這許多花樹果樹，按時按節乖乖的開花結果，除了一年施肥一次外，並不需要多大的照顧；我的那五六百盆大型中型小型最小型的盆景盆栽，一年無事爲花忙，倒也罷了；可是即使有事，也得分身爲它忙活。春季忙於翻盆，夏季忙於澆水，秋季忙於修剪，冬季忙於埋藏，這是指其犖犖大者；至於施肥和其他零星工作，可沒有一定，像我這樣的花迷花癡，沒有事也得找些事出來，天天總想創作一二個盆景，以供大衆欣賞，那更忙得喘不過氣來了。

至於上面所說的四季的工作，也不是固定的；譬如春季翻盆，秋季冬季也可翻盆，不過我却是在春季格外忙一些，因爲有好幾十盆大大小小的梅樹，在開過了花之後，必須一一剪去枝條，由磁盆或紫砂細盆中翻入瓦盆培養，換上新泥，施以肥料，忙得不可開交；記得曾有過四首七絕詠其事：

不辭公卿不辭身，傲然物外葆天眞，長年甘作花奴隸，先爲梅花忙一春。

或像蟠螭或虎蹲，蛟龍光怪古梅根，華堂經月奉供罷，卸却枝條換土，瓦盆培壅莫相輕；殘英落盡餘香在，似有依依惜別情。

蕊花辛苦有誰知，雨雨風風要護持；但願來春意足，瑜花繁見綴瓊枝。

這四首詩，確是寶錄。此外還有別的盆樹，倘見有不健康的模樣，也須逐一翻盆，所以春季翻盆工作是夠忙的了。澆水原不限於夏季，春秋以至冬季都須澆水；只因夏季赤日當空，盆土容易曬乾，尤以淺盆爲甚，甚至一天澆一次還嫌不夠，要澆二次、三次之多。試想澆五六百盆要澆多少水？要費多少手脚？所以夏季澆水，實在是主要的工作，而也是最繁重最累人的工作。至於春秋二季，陽光較弱，不一定天天要澆；冬季更爲省力，只須挑盆面發白的澆一下好了。

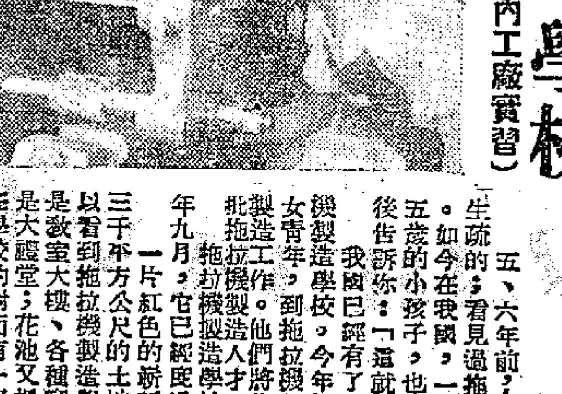
修剪工作以春秋二季最爲相宜，我却於春秋葉落之際，忙於修剪；或則延至來春萌芽之前動手，亦無不可，但我生性急躁，總是當年就躍躍欲試了。到了冬季，花木大都入於睡眠狀態，似乎不須再忙；但是第一要着，得趕快做保衛工作，以防寒流的突然襲來，抵抗力較弱的盆樹，一經冰凍，就有致命的危險。

記得一九五二年初冬，有一天寒流忽如飛將軍之從天而降，單單在一夜之間，田間菜蔬全都凍壞，我也沒有防到初冬會遭遇這樣的寒冷，所有盆樹全未埋藏，以致損失了好幾十盆，中如枯幹的鐵球，老本的丁香，都是只此一家，並無分出的，不幸都作了慘烈的犧牲；甚至抵抗力素稱強大的枸杞、迎春、石榴等等，以及生長山野中從不畏寒的山老榆，也一一被寒流殺死了。

我痛定思痛，至今猶惋惜着這無可彌補的損失。所以去冬綢繆未雨，一過立冬，就忙着把較小的盆樹儘先收藏到面南的小屋中去，然後將大型的盆樹，逐盆埋在地下，以免寒流襲來時措手不及。這一個趕做埋藏工作的時期，也是夠忙的；並且我家缺少勞動力，中型小型的盆樹，我自己還可親自動手移放，而大型的盆樹有重至一二百斤的，那就非請人家幫忙不可了。可是我這一年的忙，也不是白忙的，忙裏所得的報酬是好花時發饒眼，嘉果常供朵頤，並且博得了近悅遠來的賓客們的讚譽。

第一所拖拉機製造學校

張高峯



（學生在校內工廠實習）

五、六年前，人們對於拖拉機，還是很生疏的；看見過拖拉機的人，更沒有幾個。如今在我國，一提到拖拉機，就是四、五歲的小孩子，也會拿起筆來畫一架，然後告訴你：「這就是將來種地的機器！」

我國已經有了一所設備極完善的拖拉機製造學校。今年的暑假，將有兩百名男女青年，到拖拉機製造廠去參加拖拉機的製造工作。他們將是祖國培養出來的第一批拖拉機製造者。拖拉機製造學校，設在天津郊區，去年九月，它已經度過了兩週年校慶。

一片紅色的嶄新樓房，佔用了十一萬三千平方公尺的土地。如果登高遠眺，可以看到拖拉機製造學校的校舍全貌：四週是教室大樓、各種實習工廠和宿舍；中間是大禮堂，花池又把這座禮堂包圍起來。在學校的對面有一個完善的體育場。

這個學校的創設，在中國教育史上增加了新的一頁，顯示了中國農業機械化的光明前途。這個學校設立了兩個專業科：拖拉機製造和金屬切削加工，都是三年畢業，考生的資格是初中畢業。學生在學校的時候，不僅奠定了科學理論的基礎，也得到了實際工作的經驗，保證將來能夠「學以致用」。它是一所中等技術學校，設備有金工廠、鍛工廠、鉗工廠、鑄工廠、拖拉機拆裝試驗工廠和物理、化學、電工等七個試驗室。學生們在學校所新型的學校有六十多位教師，他們的教學工作一絲不苟。要，對待學生的座位裏，還有教師在教室練習講課，他們希望明天能把課程講得更透徹、更好。在實習工廠，他們爲學生操作示範，有時候從旁幫助學生，鍛鍊學生獨立操縱機器的能力。課餘的時間，他們還和學生在一塊打球，玩摸子、跳舞、唱歌。這裏是學校，也是大家庭。

參觀了這些實習工廠和實驗室，不禁叫人想起，當年國民黨時代的教學設備，那眞是簡陋不堪了。在拖拉機製造學校的前身，是有五十年歷史的北洋大學。北洋大學是誰都知道的，是舊中國的著名工科大學之一，可是今天來與拖拉機製造學校相比，那就大爲遜色了。它的原有校址，已經改爲一個中等技術學校──天津土木工程學校；一部份設備也留給這所新學校使用。北洋大學結束了。我們從新辦起了更多的新型的工科大學。

拖拉機製造學校不知吸引着全國多少青年。一九五四年暑假，該校招新生四百人，天津就有八百人，在其他的地方只好不再招生了；這一個地方報考的學生就引起了上海、北京、濟南、瀋陽等地學生的關懷，紛紛寫信來詢問詳情。學校一天總要回十幾封同樣內容的信，說明考生太多，暫時只能在天津一地招生。今年增加班次後，學生人數可由六百人增加到一千二百人，那時候就有可能在各地同時招生。

當時，東北、浙江、山東等有三十多位考生接到信後，迫不及待地索性搭了行李坐火車到了天津。他們直接趕到拖拉機製造學校來，熱情地向校方傾訴他們的理想──學習拖拉機製造，將來爲祖國農業集體化而服務。他們帶來了初中各年級的成績單，他們要求校方看看他們優良的成績，他們有考取的信心。學校方面，對這樣一羣熱望將來參加農業建設的青年，是沒有理由拒絕的，便把他們安頓下來，准許報名，參加考試，結果落榜的只是少數的三兩個人。錄取的學生中，有一位瀋陽第四中學的學生白炎營，是一九五二年才從印尼回國的華僑，前年投考拖拉機製造學校未取，去年暑假，又從瀋陽到天津第二次投考，考取了。他說：「如果沒有考取，一九五五年我還要來考的。」他的志向是，將來一定要在祖國的大地上駕駛拖拉機，親眼看着豐收的歡收！

無數的青年學生，熱愛着各所新型的學校，嚮往着身於祖國的建設事業。（自天津寄）

沁園春印稿
魯鈍

（萬里雲飄）

篤信西醫的學者
吳汝綸梁啟超深信美醫撞了大板

伯子

我國的醫學，本來是很昌明的，數千年來，病人所靠的是中藥中醫。直至清朝末年，執政的人和一些自卑感的士大夫，極端崇拜西學，以爲中國樣樣都不如人，中國之積弱，完全是國人不懂西學之故，於是醫病也要找西法醫治才見時髦。這樣一來，近代國內的西醫遂大行其道，中醫相形見拙了。

李鴻章是講究西化的，他平生不信中醫，無論大病小病，都要請教西醫的。桐城古文家吳汝綸一生師事李鴻章，受他影響，所以信仰西醫最深，對中醫則極端醜詆，屢見於他的尺牘中。他臨死前，以病勢危殆，還不肯請中醫，死後，他所聘的日本教習早川新次，以報喪書寄其本國，其中說到汝綸請美國醫生救急云：

「正月九日下午，突有先生之姪某，遣使來告，報先生病狀，且言先生不信漢醫，專望西醫之診視，乞伴米國醫師來。小生不敢暇，即與米醫同人，同趨其宅。十日晨發安慶，夜半到吳宅。直抵病床前問，見其容貌已非現世之交涉。醫其病勢之急激，知非等閒之病。親戚輩具述病氣之亢進，腹部膨脹如石，熱度高，米醫不能確定病名。小生疑爲腸膜炎也。是夜及次日，米醫積極治療，病勢益惡。先生自覺難起；……小生爲知己之感，正在此時，與米醫議良策，奈傳教兼通醫術之人，內科非所長。先生病勢益惡，至十二日早朝，呼吸全絕。……先生於衛生醫術，生平注意，今茲之病，斥一切漢醫不用，舒燕醫之不足信，特由安慶延聘西醫……豈料米醫無效驗。」

吳汝綸患的是什麼病，美國醫生也看不出來。如果他不堅持他的偏見，請中醫來研究一下，未必就看不出是什麼病，看出病源，就可以下藥了。

那個日本人說吳汝綸注意衛生及醫術，一點都不錯，不過他對於西醫，也和對中醫中藥一樣不大了了，只是「想當然爾」的學識罷了。一八九九年陰曆五月二十四日，他給千里的信，便可以充份表露他的醫藥常識是很粗淺，只是隨人說短長而已。信裏說：

「汝堂上賜買燕菜鹿茸等物，一時無人攜帶。此等物……西醫不但不用鹿茸，亦並不用阿磨利亞者，爲其補力小也。汝平日不考西書，仍以鹿茸爲補養之品，何其謬耶！」

但現代的科學家，曾把鹿茸提煉爲精，加以研究，知道它的補力甚大，蘇聯對鹿茸之研究，尤有鉅大貢獻，從前的西醫「不但不用鹿茸」，殆因其不知鹿茸的好處罷了。吳氏見西醫不用，便說它不是補養之品，眞是「何其謬耶」了！

吳汝綸只知推崇西醫，對中醫的好處則一筆抹殺，這是不應該的。到後來，他還是死於西醫之手。如果他的病是痼疾，他肯破除成見，找中醫看看，未見得就沒有辦法的。其實中西醫學都有長處，有時某種病，西醫不好的，中藥可能醫得好。記得三十年前，梁啟超在北京患小便下血，找協和醫院醫生診視。那個著名美國醫生說他的牙齒有毛病才這樣，便把他的牙拔去數隻，事後仍然不見收效。又再加診視，這次說他的腎有病，非割去不可。他的戚友勸他試試中醫施今墨、蕭伯安，他也不肯。廣州的一個朋友寫了一張草藥方給他，說是百試百中的，他也不聽從。他的朋友說，服了此方，即使不見效，也無礙於身體的，何不一試呢？他始終不信，但腎割去了，仍然不能止血，後來他還是死於這個病。假如他肯試試那古方，也許可以把他的病醫好呢。

唱江南

初印

賀新年

飛騰有路逐時輪，邁往今逢換歲新。顧隔風塵齊額手，歡呼祖國萬年春。

修來盛世福綿綿，強國人人樂事全。我在江南新得句，寄將海外賀新年。

「唱江南」與海外讀者，相見一年矣。一年以來，祖國從勝利走向勝利，祖國人民於安居樂業之餘，常時以海外同胞的生活狀態爲念，遙知海外同胞，更無不心懷故國。其熱情奔放，有不可言喻者。當茲新歲，輒就小詩，願與諸君子同聲唱樂，一以歌呼祖國昌隆，至千秋萬世而弗替；一以與諸君互勉，凡是中國同胞，時時貢其心力於祖國之建設事業而毋懈毋怠也。

莞草莞席東莞縣

黃良

莞，是一種播植於水中多年生的水草，莖圓而細，高五、六尺，可以織席，可以打繩，又可以做地氈，並可以做草包和細緻器物。

這種草是廣東一種特產草，尤以廣東東莞縣出產最多，也最美。而東莞縣命名的由來，也由於當地歷史上盛產莞草，位置在廣州郡城之東，以是它的縣名就因而叫「東莞」。

莞草最初著名的是用來做席，而且莞席也有過很長久的歷史和很多故事。據說漢初文帝的時候，即以莞蒲爲席。拾遺記說，周穆王時，西王母光臨拜會他，穆王即敷設莞席來招待。這雖然是神話，但可知莞席在古代被視作一種很寶貴的東西。禮記也有「莞簟之安」之語，意思是說莞是一種精細之物，可以安人。宋時，章朗任廣州制使，就特別命人做了三百二十領白莞席，這個宋是南北朝時的宋，至今也已千六、七百年。唐裴度被貶嶺南時，「題秀南師房」詩，也有「蒲葵紫竹松行百步，竹牀莞席到僧家」句。可見莞席早已盛譽一時。

莞草以往只專做席，近世則用途愈廣，也大，如上面所說，做席之外，又做草包，做繩索，做器和做地氈等，且均可銷往外洋。

東莞出產莞草和把它來加工的地方，是鹹淡水交界的潮田之區：道滘、厚街、篁岡、橋頭、沙埗、白沙、河田、官涌、虎門、太平各鄉鎮，尤以太平鎮爲主要的加工集散地。年產莞草在一千多萬市擔。這一帶的鄉村婦女，許多是靠它作爲一種職業和副業的。她們織席織地氈，精工巧手，款式新鮮，美觀實用，加以莞草質地的柔潤細滑，故到處都受人歡迎，到處都有它的銷場。往時並有許多人，以它作爲饋遺親友的禮物。嶺南雜記就有這記載，說「燈草席出東莞，軟細而滑，價亦不賤，爭作五色如錦，充四方饋遺。」

明朝時中丞盧祥，有詠莞草莞席詩云：

莞彼莞草，其色尤尤，厥土之宜，南海之東。

莞彼莞草，尤尤其色，不蔓不枝，宜簟宜席。

宜簟宜席，資民之食，邑之攸名，寶維伊昔。

它說明了莞草莞席的歷史，和關係當地人民生活重要的經濟收入。

莞草在書上，是有一個別名叫做「水蔥」，而當地的東莞人，則普通叫它做鹹草或水草，這是因爲它種在鹹淡水田之中的緣故。

每年夏季開始收穫，到農曆仲冬十一月──目前這個時候，剛是收穫完畢的日子了。

遯菴雜組

葉恭綽

衲詞楹帖序

自竹垞著錄，生面別開。組繢珠珠，作者雲起。逮厝録樓與水流雲在廬運寸三家，專集詞句，斐然成章。江陰何氏，復集詞爲詩，號詞苑珠塵。此數家者，實皆所存選，復有集詞爲聯語者，吾粵顧南雨先生，恒喜爲之。先大父南雪公亦集盈百，第不過侍興偶作，未裒然成帙也。元和顧氏，烏程張氏，家園爭館楹帖，悉集詞句，盛稱一時，第亦僅限於自賞。比歲梁任公喜集詞爲聯贈人，人爭欲得之，都所集當至二百，然惜未臻廣博也。今張丹徒趙君，以所集宋詞聯三百餘種示，已蔚其夥矣。頃邵君君生，復以所集宋代詞聯，爲數至三千餘，擇其尤者，尙三百餘，殘稀在心，若自己出；誠文章之事，後起而益工也。余惟天下之物，靡不自簡而之複，抑往之士，於意所嚮，冥心搏志，鍥而不舍，雖極萬難，洞及纖悉，其精神之浹洽，固與任重致遠者無異也。今邵君年事方盛，學裕而才富，其所規爲，當甚遠大，顧猶俯於此，津津焉若不能自休，詎非其不苟之精神，隨所寄而發露者歟？余嘉邵君致力之勤，而又以祭其推之遠大之其館益著也，因樂爲之敍，固非止與諸家所集絜其短長已也。一九三一年三月葉恭綽遐庵。

某砲艇的對空戰鬥

李維民

「海防前線通訊」早晨的太陽照耀着剛剛解放的東磯列島，海水在陽光下閃閃發亮，南來北往的船隻又在這裏活躍起來。一艘艘飄揚着五星紅旗的砲艇，巡視着這一帶海面，時刻警惕着敵人的騷擾。

此刻，海面上十分安靜，四架蔣賊飛機偷偷地向這一帶海面飛來，它們發現剛一露頭就又飛走了。水兵們早就看透了敵人這套鬼把戲，他們立刻把砲彈壓滿彈倉，等待着迎擊敵人。果然，敵機又飛回來了，直向着我們的砲艇俯衝下來，可是敵機還沒有來得及開火，水兵們就配合島上的高射砲兵，迎頭給了它一頓砲彈，打得一架敵機負傷而逃。

這時，其餘三架敵機集中火力向某號砲艇攻擊，砲彈在這艘砲艇的周圍爆炸着。艇上的水兵們，沉着地頑強地還擊敵人。敵機攻擊的主要目標是砲艇的指揮台，砲彈不時地從這裏飛過。艇長傅益民鎮靜地站在這裏，指揮艇上的砲火攻擊敵機。現在，傅益民艇長已經是一個有多次海戰經驗的指揮員了。在他剛當艇長的時候，他還不能熟練地指揮自己的砲艇，那時，他也還不大懂得怎樣有效地打擊敵人。幾年來，他們的砲艇在海上已經和敵人作戰過許多次了。在比他們的砲艇大得多的蔣艦永字號、太字號軍艦上，都留着他們的彈痕。但是，海上的對空作戰，對這隻砲艇來說，還是第一次。

敵機一架接一架輪番地向這隻砲艇俯衝掃射。前主砲運彈手劉相武的右腿被砲彈打傷了。鮮血浸透了他的褲子，但他仍然不停地向砲上運送砲彈。右副砲砲手劉德珂，正操縱着他那門機關砲向敵機猛烈地噴射着火舌，這時一塊彈片穿過了他左腋下的肋骨，他沒吭一聲，也沒有停息一下，頑強地堅持着射擊。後主砲上的兩個砲手都負了傷，砲也因爲發生故障不能運發了。但是槍砲班副班長周品章仍然不停止射擊，他用左腳頂住砲座，右手抓住腰帶，左手拉着砲栓，一個人，拉一發打一發。這艘勇敢的砲艇在兄弟砲艇和島上砲火的配合下，又把一架敵機打得冒起了黑煙。敵機使出了最後一手，在俯衝掃射以後，接着把炸彈投下來。一顆炸彈眼看就要落在這隻艇的船頭上。

「左滿舵！」「左滿舵！」傅益民艇長立刻發出了命令。「左滿舵！」航海士胡湧正急速地把船頭向左一撥，一根高高的水柱在船頭的右首沖上天空，水柱和炸彈的煙霧遮蓋了它。刹那間，這隻勇敢的砲艇又從波濤和煙霧中疾馳出來。這時，航海士胡湧正面前的五塊擋風玻璃，已被彈片打碎了三塊，而他仍然非常鎮定。在炸彈落下來的時候，前主砲運彈手劉相武的兩腿又負了重傷，鮮血直流，但是他忍着疼痛。槍砲班長孫仁德給他包紮傷口時，他還堅定地說：我不要緊，你們去打吧！我一定要向蔣賊報仇！

敵機的瘋狂激起了水兵們的憤怒，當最後兩架敵機又向砲艇俯衝掃射時，水兵們盯住領頭的一架，「咚咚咚」一陣猛烈的砲火在敵機身上開了花。後面的一架看勢不妙，急忙調頭，慌慌張張地逃跑了。

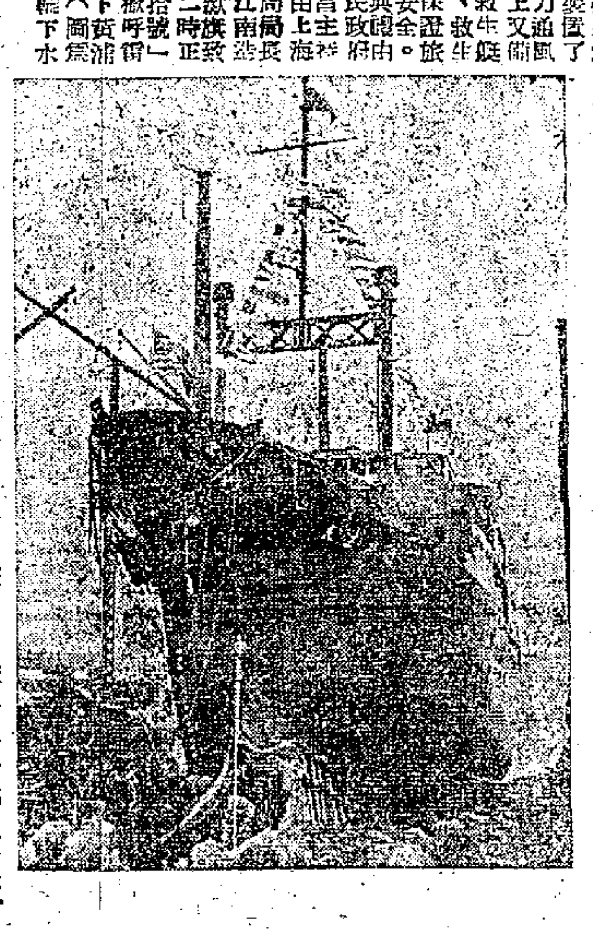
國產第一艘大海輪 在滬舉行下水典禮

排水量二千六百七十二公噸 甲板堅厚冰封期間亦可航行

「上海通訊」江南造船廠爲上海海運管理局製造的「民主拾號」輪，十二月廿七日下午在上海舉行下水典禮。這是一艘在國內第一次由自己設計製造的大型客貨海輪。船體結構採取蘇聯經驗全部用電焊焊接。船身甲板也比一般海輪厚，可防備薄冰侵襲。因此，該輪能在冰封期間航行華北、東北沿海各港口，預計一九五五年第一季度可參加航運。

「民主拾號」輪總長八十公尺，寬十四公尺，排水量爲二千六百七十二公噸，載重四百五十公噸，可載客五百七十二人。船上有新型的起重設備，前後貨艙各有吊桿一座，用電力起重機裝卸貨物。客艙分軟席、硬席兩種，並有冷藏室、嬰兒休息室、浴室等設備。在客艙裏都裝置了暖氣設備。船上又備有足夠的救生筏、救生艇、衣物等，以保證旅客的安全。

下水典禮由上海市人民政府代表宋日昌主持，上海海運管理局局長並向江南造船廠致敬。下午二時正，「民主拾號」輪在鑼鼓聲中滑下黃浦江水面。（附圖爲「民主拾號」輪下水情形）



二千多株香蕉 出現重慶果園

重慶市第二果園參觀記

「重慶通訊」走完一條曲折的小路，出現在眼前的是一片綠色的香蕉林和繁茂的廣柑樹。這幾天，廣柑已採摘完了，廣柑樹的枝條都向下彎着，說明它們剛剛對人們貢獻出了豐碩的果實。再走過去，是廣柑品種區、溫州蜜橘，到處都可以看到新接枝的嫩綠的果苗。翻過一個山坡，向下一望，一大片檸檬，檸檬也採摘完了，樹枝也彎着。透過果林，秀麗的嘉陵江就橫在前面。

這是重慶市第二果園。附近的工人在休假日來這裏參觀，學校的學生來這裏旅行，大家都說這是一個好地方。但對「好地方」這三個字體會得最深的，還是這果園的工人們。因爲他們用自己的雙手建設了它，他們親眼看見了它的變化。

解放前，果園分屬於地主，果園的經營是一團糟的。據解放前就在這裏工作的王銀發和李水才說，那時雜草長滿了地，樹子栽得密，一根挨着一根，在梯園裏，還雜七雜八的種上法國梧桐、刺子樹等，亂得不像樣。幾年才修一次枝，一年只上一點肥，看蟲的工作更是談不上，老母蟲（星天牛幼蟲）把樹子蛀壞了，樹下面都有蛀出來的粉末。果子結得少，果樹不好看，而且年年都在死去。

一九五一年土地改革時，政府徵收了它，工人們才能把自己的勞動全部獻給果園。他們剷除了地上的雜草，移植了樹苗，把一些雜七雜八的樹砍掉，用人工捉蟲和藥劑殺蟲的辦法，消滅了危害最兇的老母蟲，修剪了樹枝，施了大量的肥料。以後，一年修一次枝，看一次蟲，施二次肥料，今年還施了四次。從此，樹子恢復了它們的青春，果園的面貌漸漸的改變了。

在恢復工作做好以後，工人們就着手擴大種植面積。他們種植了比過去多一倍的檸檬樹，種了大量的廣柑樹。開了二十多畝荒地種上了桃子，又種上了二千多株香蕉，還種上了溫州蜜橘。爲了把優良的品種推廣給農民栽培，他們還培育了十六萬多株果苗，在七畝多地上劃出了品種區，種了十七種廣柑的新品種，用科學的方法在果苗上接枝。

辛勤的勞動結了果實，工人們親手種植的香蕉和溫州蜜橘收穫了，新品種也已結實。這些新品種中，有江津鵝蛋廣柑、血橙、柳橙、十幸橙……等，橢圓形的鵝蛋廣柑又甜又細，血橙紅得很可愛……而園裏主要的檸檬和廣柑，真是一個眼斗呢。檸檬和廣柑在解放前每年都只產六萬五千個，今年，檸檬計劃結果收了十二萬多個；廣柑在一九五一年時收了二萬五千個，今年計劃產八萬二千多個，結果收了十二萬多個。檸檬運往蘇聯，運往北京，廣柑就供給附近的工廠、醫院和學校需要，還供給附近的市民們，大家都說果園的廣柑要香些。

廣西梧州糖廠擴大機器設備

「梧州通訊」廣西省地方國營梧州糖廠爲進一步供應人民生活需要，正在擴大機器設備。

該廠擴建工程是從一九五四年九月開始的。新增加的機器設備包括有大型榨蔗機、蒸汽機、分蜜機、煮糖缸、蒸發缸等，這些設備也在全部改裝，同時，還要鋪設一條由河邊通到廠房的輕便鐵道，可以直接把各地運來的甘蔗運進廠房進行壓榨。擴建工程完工投入生產以後，該廠榨蔗能力將提高百分之七十以上，產糖量預計可提高百分之七十。（李星揚）

南平松香廠已開始生產

「南平通訊」福建省今年興建六座松香廠中規模最大的南平松香廠，已提前完成建廠工程。在十二月三日舉行落成典禮的當天，進行了第一批松脂加工試驗。結果在一千斤松脂中，提煉了七百六十八斤松香和一百九十八斤松節油，至於雜質水份只佔千分之卅四，試製出的松香顏色淡黃，鮮明發亮，經過檢驗，證明品質達到國產特等一級標準（國際標準）。

工廠正式開始生產後，每日松香和松節油產量很大。將來這些產品除供應福州、南平等地火柴、造紙工業的需要外，還可以供出口用。（中國新聞社）

上海市江灣體育場修建工程基本完工

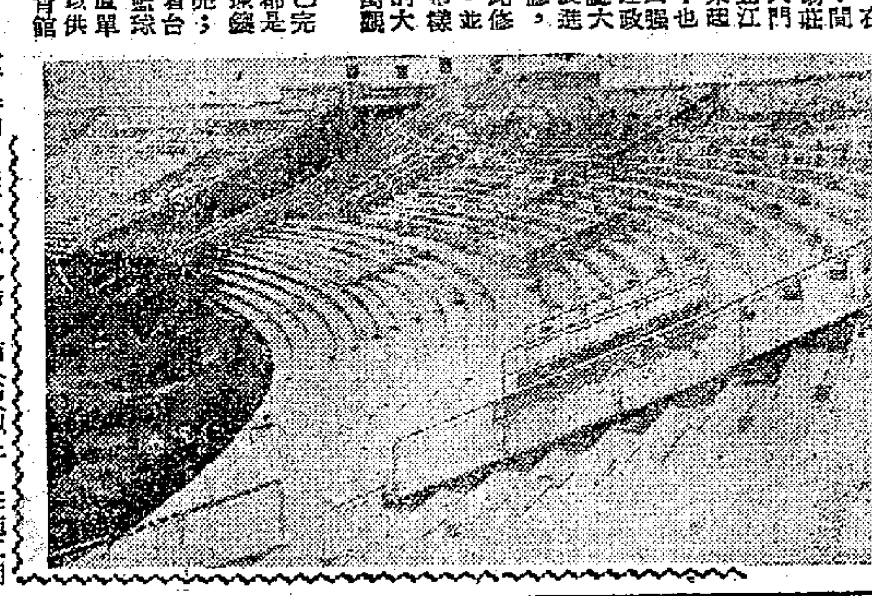
田徑場可容納六萬觀衆 看台四週有卅三個出口

「上海通訊」上海市江灣體育場，經過六個多月的修建工人的辛勤勞動，現在全部新建和重點修建工程，都已基本完工。

修建後的江灣體育場，可容納六萬觀衆的田徑場，南端看台約佔五千四百平方公尺的被炸毀部分，已全部修復。在新建看台的中間，開闢了一扇莊嚴的宮殿式大門，大門面臨江灣，在江上架起橋樑，橋墩下也新築了一條可通的通路。舉行盛大體育競賽時，運動員和工作人員都可從這裏進入運動場。東西兩個司令台，原來破壞得很嚴重，因此修建工程也更艱巨。全部看台已洗刷一新，並把原有的二十二級座位擴建成二十七級，看台一共闢了三十三個出口處，可使六萬觀衆在二十分鐘內全部退出場外。

同時進行重點修建的體育館工程，也已完成。體育館外貌十分壯觀，拱形的屋面，都是採用新鋼骨架子製成，上面鋪着石棉瓦，另外還鑲嵌了巨大的玻璃天棚，使室內光線充足；室內上層的四週是鋼筋水泥築成的十二級看台，可容觀衆五千五百人。下層是籃球場，籃球場的兩側，新闢了兩個健身房，裏面將設置單槓、雙槓、木馬、吊環、乒乓桌等設備，以供進行技巧運動及室內體育活動之用。從體育館大門入內，就是底層大廳，觀衆可從這裏分左右兩旁進入看台。體育館經過修建後在設備方面有了很大的改進，除四週增加三十二個通風設備外，另外還增設了辦公室、來賓休息室、運動員更衣室和淋浴室等三十多個房間。運動員更衣室內正在裝置暖氣設備。

大禮堂的修建工程，也已全部完工，並已在十二月二十五日驗收。江灣體育場其他部分的新建修理工程都將在日內分別進行驗收。預計一九五五年四月以後，修建後的江灣體育場可以開放使用。（元）



全部修復後的上海江灣體育場南面的看台

移交前夕的中蘇造船公司

新華社記者曹志賢

「大連通訊」碧藍的大連灣的海水寒冷逼人，工人們口罩上結上了白霜。在一片工具敲打金屬的聲音中，他們比往常更加認真地進行船舶的結尾工程。爲了紀念中蘇友誼，每一個人都想在這短促的時刻裏創造出更多的勞動成績。在一隻艘船的機艙裏，工人于天寶聽着大家，一個人竟倫倫地連續工作了一天一夜。

在中蘇造船公司交接儀式慶祝大會的臨時辦公室裏，人群來往不斷。在另一間房子裏，很多人忙着整理和寫標語。在公司俱樂部裏，職工業餘樂隊輪流着練習演奏。職工們和蘇聯專家一起工作一起生活時所拍的無數照片都蒐集起來了，他們準備編印成紀念册，作爲永久的紀念。專爲紀念中蘇合營企業的一個有歷史意義的紀念塔，不久將在這個公司裏建造起來，全公司的業餘美術愛好者都自告奮勇地設計圖樣。

在整個公司裏，人們感覺出中蘇友誼的氣氛和職工們對蘇聯專家依依惜別的心情。十幾個科室裏的工作人員，分別同相處了好幾年的蘇聯專家一起舉行了友誼聯歡活動。聯歡會上，蘇聯專家熱誠地說明了自己在中國工作中取得的巨大的建設成就，好幾個科室都出版了表現中蘇友誼的墻報和黑板報。計價科用圖表說明：該科在一九五二年編製一本預算需要八個月，而今年編製漁船預算書在一個月內就能完成了。千百個工人和職員用俄文寫給蘇聯專家的信件，都寫着最熱誠樸素的語言。

在二十六日晚上，這個公司的職工代表和即將回國的蘇聯專家們在一起聚會，專家們接受了他們中國朋友贈送的「先進工作者」獎章。到會的全體人員乾杯，爲中蘇兩國人民的友誼乾杯。

年貨交流迎接春節

春聯紙花燈上市 天津四十六行業參加

「天津通訊」以活躍城鄉物資交流爲目的的天津市年貨交流會所開的食品、雜貨、日用百貨工業品和年畫等三個批發市場及天后宮、侯家後兩個零售市場，十二月二十七日同時開始交易。河北省天津專區所屬四個分社、郊區供銷合作社的代表等廿七日已陸續到津參加了交易。參加批發交易的單位，以國營公司和合作社爲主。並有經申請獲准的私營百貨、磁器、雜貨等四十六個商業行業的二百一十戶參加。私營工業中有國藥、化學工業、針棉織品、文教用品、木材加工等七個行業四十五戶，市內八個區的手工業戶也都參加了。天后宮和侯家後兩個零售市場，除原有座商和攤販外，又組織了其他區的座商、攤販和手工業者參加，共有一千多戶。

這次年貨交流會，準備的年貨種類繁多，像兒童玩具、中西樂器、磁器、針棉織品、化妝用品以及香皂和各種鮮菓品、副食品等，貨色齊全，應有盡有。只兒童玩具就有一百多種。日用品中有唐山的磁器，還有各式各樣的北京家具。國營生產資料批發處一九五四年加工的一種蒸鍋，可以同時蒸東西和煮稀飯，很受歡迎，武清縣合作社一次就訂了五百多個。春節燃放的爆竹、大花炮、吊錢、春聯、紙花、花燈和六百多種各式樣的年畫，年節需用的副食品如大蔥、花椒、松花、海參等也大量出售。此外，還有各種水菓及各種罐頭。天后宮的零售市場上還有天津產的絨花、留蘭花等。廿七日是交易開始的第一天，三個批發市場都很熱鬧。（史寬華）

蜀道不難了

新華社記者王華東

「成都通訊」我國唐代詩人李白曾有一句名詩：「蜀道之難，難於上青天。」直到現在，他這句詩還給人們留下深刻的印象。但是新中國的人民爲了把「天府之國」的四川和中原內地緊密聯系起來，決心在這艱險難行的山區修建一條寶成鐵路。

寶成鐵路自成都起，經過物產富饒的成都平原，跨過河川交織的沱江、涪江，進入被稱爲「天險」的劍門山區，穿過大巴山脈到達廣元，然後便沿嘉陵江北上，先後橫渡五次嘉陵江又進入秦嶺山區。由秦嶺向北，便到了寶成鐵路的終點站——寶鷄。寶成鐵路全長六百八十多公里，它在寶鷄和隴海鐵路銜接。它的南段又和成渝鐵路銜接。

劍門山區工程是寶成鐵路一九五四年工程中最艱難的一段。從劍閣縣向北眺望，雲霧中隱約可見有名的劍門七十二峯，那便是寶成鐵路由劍門山的北部通過的地段。在劍門十六公里的路段內，修築了許多的隧道，路線傍水依山而行，地勢最高的地方要高達一百公尺以上。在施工期間，成千上萬的築路職工，順着繩索從崖頂下到半空，站在用繩索繫住的木板上，放砲時，向山岩猛攻，煙硝瀰漫了整個山谷。險要的地方很多，明月峽便是其中的一個。明月峽古棧道，在明月峽東岸，鐵路要通過峽的西岸。在東岸修路，工人們要從懸崖上下去……

辛勤的勞動就是這樣付出了。四年內，寶成鐵路已經通過最艱險的劍門山區，從廣元再往北通入陝西境內了。

張文祥刺馬

武俠小說 洪門掌故

柳敬軒

第十二回 仰天無語覺泣 砍地有聲鬼魅愁

一勸，曹二虎便問夥計道：「剛才入來的幾個，都是總兵府的武弁？」那夥計道：「不錯，都是總兵府轅門上的，閒常都在咱們店裏喝酒，已是慣了的，不道今日生出這等事來。」

曹二虎道：「今晚這麼一打，怕是不會回來了？」夥計道：「可也說不定。這幾個爺兒是總兵府的紅人，跟徐總兵出死入生，在死屍堆裏把徐總兵救了性命的。因愛小店清潔，三日兩頭帶了酒頭在這裏快活，前面一廳，但是他們包定了的房間哩。」曹二虎暗付：原來如此。明日投營，定必是要經過這幾人之手了，倘這幾人回來，不如煩這夥計，先去與他們交結了，明日辦事時，多有方便。

正在想時，却見幾個武弁已大踏步搶進來，一陣風似的，拉椅子來坐了，把腰刀解下，放在桌上，喝道：「夥計，重新擺過席。他媽的沒眼珠子！」夥計忙陪笑、哈腰，上前招呼。其中一個，似是爲首的，道：「這幾個冒失鬼！以爲是大營來的，又怎麼樣？不過幾個百總罷了，難道也是『小京官出京加三品』？才不稀罕哩。俺就不買他什麼賬，揍他一頓再說！」另一個道：「便是這話，這廝們也放肆慣了，咱們總兵也不是大營的營務官，你是大營的官兵，咱們但不管了嗎？只有給他們吃些苦頭，然後才知厲害，怕他們到營務處去告咱們？」說罷都笑起來。

曹二虎暗付，這幾個馬弁便有這等威風，也不等他們坐席，便整了衣裳，走到院子裏來，向衆人抱拳行禮。

其中一個，也不等曹二虎開口，便道：「你這客人，是那裏來的？到蘇州做甚麼？」曹二虎忙道：「在下曹二虎，在安慶當差，因馬大人差遣，前來領取洋槍軍火，聞得諸位是總兵府轅門上當官，特來拜見，還請多多看覷哩。」

那人聽了，宛似吃了一驚，看了一眼，倒笑起來，道：「俺道是誰，原來是曹大爺，早聽說了，甚時到這裏？總兵大人問過幾回了。」曹二虎暗付，這件公事，果然緊急，便道：「今日才到，明日便到轅門上遞文，不知已有文書到了。」那人又道：「不忽忙，不忽忙。在下小名喚做高升，明日到轅門上找俺便好。曹大爺，便請你喝一杯。都是自己人，總要這而來，恰是正好。」（一二五）

妙人列傳：新衣

筆工

廖少波走到尖沙咀碼頭，因爲根據秩序表，他得過海去探訪一個朋友，這也幽有之義，他穿了這一套新西裝，得讓全港九人都看他一眼。在碼頭入口前，有人在此賣花，花不是平常所常見的花，是鼓油碟般大的一朵，黑的花蕊，紅的花瓣，說是罌粟花。人也是不尋常的人，那就是說：不是女學生女孩子們，而是西婦。她含着微笑，搦着腰肢，在廖少波胸前彎下一朵。廖少波摸出一枚一角硬幣，但西婦却搖一搖頭。旁邊一個報紙販，像友誼地提醒他，又帶着嘲笑的意味：「也唔使皮呀西裝友，一文雞呀！」廖少波窘迫萬狀，忍着痛，摸出一塊錢來，但西婦並沒有感激的一眼。

廖少波穿了新西裝，胸前彎着這一朵名貴的「罌粟花」，沒理由坐三等的；「好，多一粒野成本吧。」廖少波進了頭等位。爲了他很少坐頭等位，他沒有留心「請勿吸烟」的警告牌，手指間夾着支香烟，左顧右盼的要找座位。給上職員奈何他不得，他手指間雖然夾着香烟，可是沒有燃着，是「請勿吸烟」，而不是「請勿拿煙」，他沒有違反規章。

一個小鬍子的紳士，熟悄地拍着廖少波的肩頭：「小廖，認得我？你的中學同學。」廖少波看一眼，獨植埧伸開兩手，出力的搖擺着，廖少波手指間夾着的香烟，落在地上。「這裏吸烟不得，」獨植埧拖了廖少波到吸烟室。

獨植埧是他中學時代的同學，廖少波記得，獨植埧有好幾次留過級。……煥然新門外，廖少波看見，沒有打招呼，因爲同學時，獨植埧看他不起，沒有什麽交情。獨植埧是專挾有財有勢的同學的。現在獨植埧對他異常親熱，挨個座位坐下，和他並肩，忙拿出香烟來，先敬他一支，擦起火，替他燃點着。廖少波洞如觀火，「老獨看見我的新西裝，一定以爲我發財了。」

「光陰過得真快，我們分別快十年了，聽說：後來你回廣州，進了嶺南，是嗎？現在很寫意吧？有什麽發展？」

「馬馬虎虎的混日子。」廖少波應酬一句，活像一個幾百萬身家未開頭。

「這麽早就過海了，有什麽貴幹？」獨植埧不住發問。

「無所忙。」廖少波的答話，不着邊際，神氣活現。

「有在商業上活動嗎？」

「有一點。」

獨植埧自謂有知人之明，他每從別人的衣着上猜出人家的底蘊，現在他看見廖少波穿的西裝是「唯合」。（七）

魍魎世界

張恨水

第一章 心理學博士所不解

藍神洲端起茶杯來先喝了一口，然後向西門德笑道：「我是個喜歡作建設事業的人，以往成功的事不少，可是請專家把我這乘轎子抬上火燄山的，却也有幾樣，哈哈！」他一笑之後，又喝了一口茶。西門德聽了這話，很不高興，心想怎麼一見面，就把我當着抬轎的？藍神洲既這樣說了，他却自不介意，接着笑道：「笑話是笑話，真事是真事。假如有人才，有辦法，還能點實本錢，我倒也不十分爲難。」正說到這裏，有一個聽差走向前來垂手站立，低聲報告道：「那邊客廳裏酒席已擺上了。」他呼了一聲，然後向西門德笑道：「真是對不起，趕上今天我自作主人，改日再談罷。好在這件事，也不是三言兩語可以解決得了的。」西門德聽了這話，自然明瞭是主人送客之意，只好站了起來告辭，主人只在客房門口點個頭就算了。

西門德走出藍公館，那三個轎伕各人拿了乾燒餅在手上嚼，便笑道：「這很好，我餓到現在還水都沒有喝一口，你們又吃點心了。」轎伕王老六把乾燒餅由嘴裏拖出來，手扶起轎槓，自言自語的道：「好大一乘轎子喲！不吃飽，抬得動？不露要把肚子吃得飽，也不抬轎子。」西門德也懶得和他們計較，餓得人有氣無力，讓他們抬了回家。他家住在一個高崖下，回家正要下着一道百餘級的石坡。

當轎子抬到坡正中的時候，恰好另有乘滑竿綁了一隻大肥豬在上面，由下面抬上來。那豬倒是兩個抬豬的轎伕，和抬西門德的轎伕，吵了起來。他道：「你三個人抬一個，走的是下坡路，我兩個人抬一個，走的是上坡路，你不讓我，倒要我讓你，你那乘轎子雖大，總沒有我這肥豬值好多錢？你把路擋下去了，你賠不起。」西門德坐在轎子上，本也有點模糊，被那抬豬的「轎伕」吵醒，便喝道：「你這混帳東西，不會說話就少說話，你可以把人和豬拿到一處說話的嗎？」他口裏喝着，身子不免氣得搖撼了幾下。這二百多磅重的身體，加以搖撼，三個在坡子上立脚未定的轎伕，便有點支持不住，轎槓一側，把西門德翻將出來。幸而「轎子」所翻的這面是石壁，而不是懸崖，轎子和人齊齊向那邊一翻，被石壁給擋住了，未曾落到地上。西門德手膀子上，却擦破了一塊皮。那個跟着轎子換班的轎伕，立刻伸手將轎槓抓住，才沒有讓「轎槓」翻了過去。西門德罵道：「你們三個人抬我一個，真不如人家兩個人抬一隻豬，你們把我當主人嗎？你們還沒有把我當豬看待。」他坐在轎子上喘了一陣子，轎伕都沒有作聲，抬到他所住的崖子門口，他兀自喘着沒有住口。（四）

小說天地

小花邊說 老李辦學

黎元

老李近來不知怎的特別忙起來，也似乎闊起來了，天天和幾個朋友不是上茶樓，就是入酒家，起初我還以爲他改行做物業經紀，後來才曉得他在籌建一所學校。

老李籌校的事情漸有眉目，朋友們也都知道老李快要當起「校主」來了，也算老李神通廣大，居然給他弄來了兩層新建的房子，一批檯櫈，與及其他的教學「道具」等等，似模似樣。

老李的學校開始招生了，除了在報上的小廣告欄登了幾天告白外，學校附近的橫街小巷也貼滿了各色各樣的「××學校招生」的紙條。

學校本來是定在一號開學的，可是報名的只有三個人，雖然全部取錄，却仍然落得個「情況蕭條」，老李沒有辦法，跟他的兩位朋友商量後，遂推說粉飾課室，延期一週開學，繼續招生。但是一週過去，報名的也不過八個，學校正式開學了，學生依然是三人，如果再延期，恐怕學生名額依舊如故，老李唯有硬着頭皮，一面上課一面招生。但是熱心的教育精神，學校又總難維持了一週之久，可是再過了一個星期，校長和兩位教師宣告失蹤。

房東大吃倒霉，一切東西都給房東變賣了，藉以彌補所欠的房租，那二個繳了一個月學費的學生也大吃倒霉，然而，最倒霉的還是我，因爲老李借了我五百多元，現在也如石沉大海，音訊渺然。

天堂拐記

旦仃

二記拐得掂

陳華一怔，望住且仃曰：「有什麼事拍襟？我冇乜野着也。」且仃笑曰：「你以爲我勸你去打劫耶？非也。你想搵工耳，我幫你忙搵。」陳華更覺出奇曰：「吓！你不可亂指我，你對我都話搵工，你有什麼工畀我做？」且仃曰：「就係一單，你不够水耳，我出二百五十皮畀過你，你去做。」

陳華聞語，睜大雙眼，曰：「老友，可講笑，我亦唔得閒講笑。」且仃笑曰：「華哥，我畀錢你辦可。」說完，在身上取出幾張紅底，曰：「够照未？」陳華莫名其妙，曰：「你有求你之事，畀我我都不敢要，使人二分四，畀人使到尾，食少多餐。我不是羊牯，邊有咁大隻蛤乸隨街跳？好心你不可亂指我矣！」且仃坦然曰：「當然，世上有如此便宜之事？因此你必須有一種義務。」陳華曰：「有條件，我不願做。」且仃曰：「不過我之條件，對你有益，對我亦有益，對好多人都有益。」陳華更覺奇怪，問有什麼益？且仃曰：「你想知道，我請你飲杯咖啡再談。」

附近有間小餐室，且仃叫了咖啡，陳華頗有疑惑之色，且仃拉陳華入內，笑曰：「我話過，你非講明白我聽，我包保你有一份工就是。」陳華曰：「我要做什麼事？」且仃又笑，曰：「你是否發神經？」陳華聞語，又將又笑，曰：「你是否發神經？」且仃笑曰：「我話你至發神經，實不相瞞，我乃工廠中之新任副經理是也。」陳華將雙眼瞪到燈籠一樣大小，曰：「你講乜？」且仃一笑，在身上取出咭片示之。

陳華見了咭片，乃不能不相信矣。且仃笑曰：「如何，你已親見過我之名片，冇指你乎？你想搵份工，是否易過借火？」陳華沉吟曰：「真定假也？」且仃大笑，曰：「你不必懷疑，遲早你會眼見。不過現在首先要你做一件事：你將二百五十元交與那個魚蛋粉伙記，然後叫佢介紹你搵一份工。此即汝之義務。」陳華曰：「既然你係副經理，則又何必要我畀錢，何必益佢？」

且仃笑，覺得這個陳華的確忠直得可愛。因曰：「你不必理，總之依我辦法做，將來有乜事，打風都打唔甩你份工。」陳華搖頭曰：「不合常理，我要查清楚，否則我不做。」且仃至此，知道非講明白佢聽不可矣。因曰：「老老實實，我想乘此機會，將內邊搵銀紙那幾個人查出來，使好多想搵工之工人，不致受佢地之欺凌。剛才你不聽見那個魚蛋粉伙記講乎？佢話新來之副經理都有份。但我自己知自己事，我冇揩過錢也！你話冤枉？原來我地工廠有此種壞蛋在內，則我亦覺得非清除不可！爲自己，爲他人，亦應如此。所以我要你花錢去做，將來就用你做證人，將佢地開除！」

陳華聽見，大爲震撼，忙曰：「不行不行，此乃好事也，我不能做此有衣食之事。」且仃愕然曰：「何以有衣食覷之？」陳華曰：「當然冇衣食，搵我做線害人，我唔做！」（一二四）

蘇聯的工廠和戲院

袁雪芬

「在莫斯科，有看不完的戲，聽不完的音樂，但每個戲院都坐得滿滿的。像烏蘭諾娃的芭蕾舞，竟有從遠處乘飛機來看的。蘇聯的藝術家們具有各方面的修養，稱得起是人民的教師。」

我又參觀過克拉馬特爾斯克斯大林機械製造廠同煉鋼廠，這是製造機器的母機廠，那裏面的機器大小不等，大的軸子有上千噸重，小的也有幾十噸重，但不需要很多人力，只要幾個人管機器，由機器去做機器。這個煉鋼廠的範圍真大呀！我看到廢鐵，由鐵變成鋼，再鍊再鍊，變成一條條的鋼；再鍊到一定時間，它自己會跑了出來的，它一直的向前走去，經過一次一次壓，像搓米糰子一樣軟，需多長，要多短，壓多短，一次次的洗澡，好像人洗了澡要上油或者上香水，它也一樣，等它洗完澡，也上了油，再一筒筒的捲起來，它自己站得整整齊齊的排好了隊等切刀，時間湊得正好，它自己關門同開門進去切，再切成火車上用的，或飛機上用的鋼板或鋼條。這段過程，真把我看呆了。那麼複雜的工作，只要管電門管儀器的人，而直接做工作的是機器。這些機器，結合得那樣好，真是缺一個部門都是不行的，因為時間都規定好了的。從這參觀會到工人階級的集體觀念，那一個部門停頓不前的話，就牽涉到所有的機器的工作。像這樣的重工業，女工要佔到百分之四五十，裏面有很多傑出的人才，斯達哈諾夫工作者，五年內完成了十五年的生產計劃。蘇聯人民為祖國建設，為了爭取美好的生活，不分男女，緊張愉快地工作着，我到處看到熱烈的競賽和忘我的勞動精神。

同時蘇聯朋友，是非常關心我們的，我們有一次去參觀什伯洛斯維爾伯河水電站，是一個規模很大的工程，設備是電氣化的，幾個大機器由一個小機器管理，這裏有位蘇聯朋友對我們說：「過去誰都怕水災旱災，今天我們用小小的機器可以來控制它，不允許水來危害人民，也不讓旱災來威脅我們，並且要利用水來為人民服務，用水灌溉田地。我們知道，中國有著名的黃河、長江，都可以建設很大的水電站，希望不久能和蘇聯一樣。」我當時的心境，是說不出的愉快。的確，我們偉大的祖國，有的是自然條件，有的是勤勞的人民，天然的氣候，再加蘇聯的先進經驗，我們可以不走彎路，這些都是我們建設祖國有利的條件。我的眼前，出現了祖國將來的美麗的圖畫。我在那裏神往了好久，思想上催促我行動要努力呀！在各種崗位上要好好的努力，才有明天。現在我們的淮河要設立水電站，我想不久將要建設更多更大的水電站。

偉大的工程

我在莫斯科聽了很多關於蘇聯走向共產主義建設計劃的報告，這些建設計劃，都是非常偉大的。像開世界上最長的運河，造世界上最大的水電站，造很大的防護林等。這個建設計劃，是蘇聯堅決執行和平政策的具體表現。蘇聯一面縮減軍費，一面積極從事經濟建設，來追求更美好生活的到來。這個建設計劃，也說明了只有社會主義的經濟制度，才能充分使用自然力量，來改造自然。當我五〇年十二月聽報告時，伏爾加頓河僅是計劃；但今天，伏爾加河頓河運河已通航了。

男女平等

現在我再來談談蘇聯婦女。她們在經濟上、政治上是完全平等的，以上我已經提到過，各種生產崗位上的婦女，都要佔到百分之四十或五十。如斯大林汽車廠的翻砂間，可以說全部是婦女；又如斯大林機械製造廠裏的工程師，婦女要佔到百分之四十強；她們同工同酬，在經濟上政治上……都是和男子平等的。

蘇聯不單在工業建設上具有無比的優越性，特別要提出的在文藝建設也是非常有成績的。蘇聯藝術是非常豐富的，因為民族多，他們的藝術形式也是多樣的，單單是戲劇方面來說，也是多樣的，大歌劇、小歌劇、古典舞劇、歌舞劇、各民族的歌舞劇、話劇等等，真是多采多姿。

尊敬藝術家

單從莫斯科一個地方來說，就使人覺得這是一個文化城，叫你有看不完的戲，聽不盡的音樂。但是每個戲院都坐得滿滿的，假使不提前買票，你就休想看到戲，特別一些人民演員演出的時候，像烏蘭諾娃的芭蕾舞，竟有從遠處乘飛機來看的。這說明蘇聯人民對精神食糧的重視。蘇聯藝術家們，真是名符其實的具有各方面的修養，他們是具有各方面的藝術家，稱得起人民教師。蘇聯人民看戲，不是娛樂，而是受教育，所以戲院又可以叫做第二大學。蘇聯政府是非常尊重這些藝術家的，都是以獎金鼓勵他們創造，同時觀衆對藝術家也是非常愛護和尊敬的，往往在舞台上表現的藝術中可以看出來。當看到一個好戲時，觀衆三番兩次的感謝演員，演員也感謝觀衆，他們對演員的尊敬，到處可以看出來。不論在馬路上、在公司裏碰到他們，總是站得遠遠的看看，看戲時，鼓掌一定在每一場戲演完的時候。觀衆和演員合作得非常好，我看他們不單演員方面有演戲的道德，非常好，從來也不欺騙觀衆，同時觀衆也有高尚的道德，那樣的尊重演員。這些對我們來說，都是很有意義的。

太平山打油詩

賣油翁

元旦賽跑

六四老人

新添兩髮幾莖霜，係氣依然一樣長；錦繡前程終達到，今年還似去年强。

細路陳仔

莫將小發笑初生，敢向諸君步後塵；提足雖嫌長腿漢，回頭還有後來人。

包尾大番

從來君子不爭先，但欲追隨多士前；來日前程還遠大，留將健步待明年。

洋將空軍

毛腿如飛奔絕塵，果然一路冠全軍；錦標怪道歸渠得，本是騰雲駕霧人。

中聯新片「愛」中的一個大場面

棋國爭雄錄

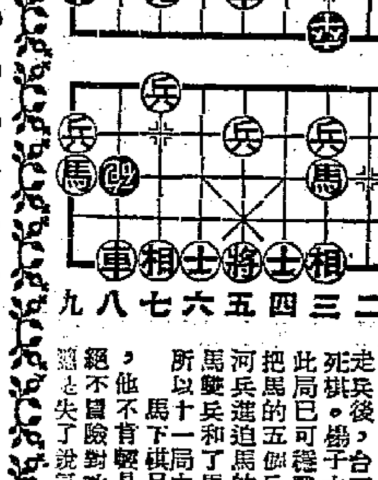
楊官璘

楊官璘 勝 馬寬（一九五四年八月十九日弈於上海）

砲二平五　馬二進三　卒七進一
車一平二　砲八平六㊀　兵七進一　馬八進七
車二進六㊁　士四進五　車二平三㊂　車九進二
砲八平七　象三進五　馬八進九　砲二進一
車九平八　車一平二　砲七進四　砲二進四
砲五進四　馬三進五　車三平五（如圖）

許註：是局乃五七砲對反宮馬的一種演變，五七砲為南派先手所喜用，反宮馬為北派所專長。因此楊第一着平砲以取攻勢。這兩種局法是各有千秋的。（一）如改走車二進八壓馬，則馬方士四進五，砲八進二，砲二退一，砲八平一，砲二平八去車，砲一進三，楊方的先手已失。（二）若改走馬八進三，楊方亦去車，象三進五，車九進一，馬七進六，則楊方兵七進一渡河，卒三進一去兵，砲八平七捉馬，斯時馬方若走象三進五，楊方車二平四捉雙。若走馬六進四搏殺，則楊方砲七進五去馬，馬四進二臥槽，車二退五防守，仍為楊方佔優。（三）如改走砲六退一，轉變成屏風馬的形勢，楊方亦走砲八平七，砲六平七，車三平四，象三進五，兵七進一渡河，象五進三去兵，馬八進九，亦楊先。

黑方馬寬



紅方楊官璘

【蘭友按】北方新進名手馬寬，是歷年來和楊官璘碰頭最多的棋人。馬年紀在卅許，身材和楊也差不多，一樣是短小精悍的人物。馬和楊下棋三年，一共對奕了十一局，可是始終未曾勝過楊一局。在一九五二年時，馬和楊在上海作了一次對賽，開局不到十着八着，馬就在無意中用手摸了一下自己的三路兵，但那隻兵是沒有理由可動的，因為那隻兵對着馬的七路卒，如果一過河吃卒，便要給馬的砲白吃一砲，那時的形勢，摸子必須動子，公證人謝俠遜執行棋規，叫楊走兵。楊走兵後，楊子力大為欠缺，只好刻意求攻。馬覺得棋已死棋，此局已可穩勝，不肯對攻，只和楊兌子，楊乘此把馬的五個兵都擄光，到了殘局，楊以車馬雙過河兵進迫馬的車馬砲。後來再兌了車，結果是一馬雙兵和了馬的砲。此局馬總勝不勝，是一損失。所以十一局中，和棋七局淨輸四局。馬下棋有一種作風，凡是對棋力較低的人，他不肯輕易冒險對攻，但對高手就「以和為貴」，但絕不冒險對攻，雖然是着法穩當，避重就輕，總失了銳氣。

早餐的四派

夏葉施

一般來說，香港人吃早餐可以分為四派，第一派是在家裏吃早飯的，吃過了早飯便去上班，這一派人多是低薪職員，早上吃過飯，午間隨便吃點什麼便行了。或者是到較遠的學校念書的孩子，早上吃飯，午間吃麵包。至於距學校近的卻不同，早上吃麵包，午間回家吃飯。

第二派人是吃洋點心派。本來在家裏弄碟火腿蛋，波蛋多士，或者牛奶麥皮並不困難，不必到廚房去，在自己房間，用火水爐也行了，至於愛牛油多士的當更容易。但這一派人從來不在家裏吃，除了某一些高貴人士之外。這派多是洋行職員。每天早上，我們可以看到穿得整整齊齊的先生手挾一份西報進茶廳。在冬天，要證明他們的身份是比較難的；在夏天，他們常是只穿襯衣便進來了。他到寫字間後，把外衣掛起，作為報到，然後到附近的茶廳喝一杯牛奶紅茶，吃一碟多士。

即如中式茶廳一樣，有些西式茶廳也備有報紙的，但都是西報，任客拿來看。

西式茶廳的好處是比較靜，早上的氣氛很好，中午下午卻不行了。下午茶時便似趁墟。吃牛油多士這一派，在此地比較起來並不算多，佔優勢的還是第三派，飲早茶的。

飲早茶也分了幾種人，第一種是天亮便去飲早茶的，這些不是工作通宵便是趕去上早班的人。第二種是八時至九時，那一批，也是趕上班的，前者是技工居多，後者是一般有職業的人。

然而老廣們飲早茶卻在十時以後，他們返店主理過開舖事宜，然後上茶樓。這與他們的店員剛好相反，店員們是飲過了早茶才開舖的。

這一羣老廣多是相識的，在茶樓上交換一下新聞，便消磨了一個上午，至於十一時後才去飲早茶的也有，但並不多。

這三派在此地都比較流行。可是我卻覺得吃早粥這第四派最有情趣。

曾在廣州住過的人都會知道，廣州人吃早粥的風氣很普遍。白粥、油條也好，及第粥也好，在現在這種天氣，一碗在手，便覺暖和極了，不但比上茶樓有趣味，而且省時省錢。可是在香港，吃早粥的風味並不普遍，吃粥的雖有，也不很多。使人想起在廣州一碗及第粥，加碟生魚片的滋味，不禁神往。

生活情趣

眾議院

議題：新年恭喜，何必發財？

賀人發財　乃己破財

代議下士

恭喜恭喜，長舌夫、廣東佬、搭街頭議員等在上，代議下士有禮道兩句：

我對長舌夫、廣東佬死心塌地擁護的發財觀念，固期期以為不可，對搭街頭議員之「健康為重，發財為輕」之見解亦不同意。老實說：我正是一個不想發財也反對別人發財之人。

首先我們了解普通人對發財兩字之概念，他們並非指「以其所能，獲其所得」，即謂之發財。雖謂財有正財橫財之分，而正財亦不過「以少許力氣，獲多大成果」之謂。這就是投機取巧等屬之。橫財更不可告人，橫財者，「不費吹灰之力，碰些運氣，因而得之」，如中馬票之類也是。故發財二字之涵義，不論為正為橫，總之乃是獲財就是。

發財之概念如此，是少數人發財，必令多數人受害。商人囤積，高抬物價，是謂發正財；然而多數人即受高物價之苦。馬票亦然，是謂發橫財，但卻有不少人鋪草皮。

因之，永遠沒有人人發財之理，正如不會人人同時中馬票。「大家發財」，全是胡說。「有財大家發」，無此理由。發財是損人利己的，而且損多數人以利一己。假如你恭喜別人發財，即須準備自己破財。你願意自己破財麼？如不願意，請勿向別人「恭喜發財」為盼。

廣東佬先生重視健康，講得有了發財心，此心便不健康了。因此，恭喜你，恭喜你，我決不望你發財。

影談

倩女春心（Young at Heart）

郎治明

這是一齣很文靜的戲，如果你在新年中喜歡看一下熱鬧緊張的場面，本片將不會是你選擇的對象，但是假使你想看一齣比較像樣的電影，則這部「倩女春心」還可以一看。

法蘭仙納杜拉演的窮音樂家巴納，在影片快映到一半時才出場，但他卻是整個故事的中心人物。巴納是一個富有天才而潦倒一生的一個小人物，他有音樂才能，但是只能替大牌音樂家修改曲譜，讓人家出風頭和發財，而自己則惟有在酒吧間彈琴賣唱度日；他滿腔憤懣，但是這個社會卻不讓他抬起頭來；他從來不知道如何去笑，也不感覺有可以使他縱懷大笑的事物。他發牢騷的說了自己坎坷的遭遇後，提到了打仗：「哼！我想我這一回可至少得做個英雄，揚眉吐氣一番，就是死了也能躺在國旗蓋蓋的棺材裏抬回來。然而不，我仍舊沒有機會出頭，一共只受了一些傷，默默無聞的回來，更糟的是我受的傷正是踏琴擠用的右脚，在風雨天還要作痛！」有沒有人同情他呢？仍舊沒有，於是他消沉、抑鬱、怪僻不羈和憤世嫉俗。法蘭仙納杜拉演得很成功，我想許多人看了都會發生相同的感慨。

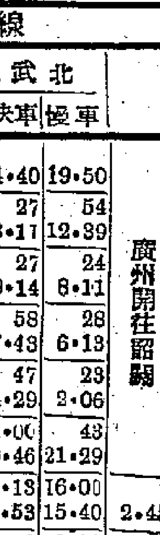
和窮酸的巴納形成一個對照的，是兩個有錢作曲家巨力，傑芸演這個角色也還成功，所以在法蘭仙納杜拉未出場前，本片可說完全是他一個人的天下。他從第一次遇見桃麗絲黛起，直到去她家吃晚飯，那種左右逢源，吹牛拍馬的態度，倒真演得不壞。和我同去看本片的朋友覺得此人之「牙擦」，可說一時無兩，那裏像一個音樂家。電影中使他在結婚那天發現太太已和別人結婚，並且在最後沒有娶到老婆，也算是令人快意的。然而，他仍是獲得成功的音樂家，他的歌舞劇在百老匯上演，他有大把鈔票，高興時就袋在信封中去接濟替他作曲的窮漢巴納，總之是名利雙收，雖然他本人並無多大才能。

不用說，整個電影故事是用來粉飾太平的，它使每個人都得到了快活，巴納也不例外。他做了有錢的音樂家的女婿，娶了女主角做太太，彈齊岳父大人家裏的大鋼琴，合家歡聚度過着快樂的日子。當然，他在戀愛中，在結婚後，都會遭遇到挫折和變故，為了自慚形穢，還曾企圖自殺，但是一切問題都迎刃而解了，他的臉上也發出了笑容。這個大團圓的結局雖然替每一個人都帶來了高興，但卻使電影所接觸的問題減低了深度，所以也顯得很不自然。

本片雖然由兩個歌唱明星主演，並且還以一個音樂家庭為背景，但是並無什麼音樂氣氛，唱的幾支歌也不大好聽。但是在平淡的過程下，導演仍能使男主角的性格顯得凸出，總算是差強人意的了。

幸福婚姻講座

法國教授主講　（法國）貢洛里作　孖暢譯



桃麗絲　我們渡了蜜月回家，我抱怨說你不把我放在心上，好像我這個人根本不存在似的，你竟不要臉的說：「一個人結婚並不是要成為兩個人，而是要使自己不致孤單……」（輕蔑地）但就是這一點你也沒有能做到。

菲立普（辛辣地）你馬上回答說，「恰恰相反，我們結婚是為了要有三個人、四個人、或者五個人……」這可是你親口說的話。

瑪　你希望怎樣？我在家裏得不到愛情，只好到另外地方去找……

菲　如果我感覺到你是在愛我，那我要漂亮得多了……不，不要這樣聳肩。我本來可以一直愛你，這一點也沒錯。只要你再稍稍溫柔體貼一點就成了。但你從來不對我說一句親愛的話，從來不送一件禮物給我……

菲（憤怒）別再說下去啦！這間屋子是誰租來的？你的衣服首飾是誰給你的？

瑪　你是一個普普通通的正當人，你就不得不給屋子我住，不得不讓我不是赤身裸體的走來走去。但你有沒有過不經我要求而給我一件什麼漂亮的東西，使我大吃一驚而高興得不得了？不，從來沒有過。

菲　我不知對你說過多少遍了，我根本不重視珠寶首飾，從來不想到這種東西。就是這樣。

瑪　不，並不只是這樣，菲立普。一般正常的娛樂和享受你都不喜歡。我抱怨的就是這點，其他的女人也是這樣的……你只顧自己，根本不想到別人……（稍頓）今天是我們的銀婚，你送我什麼？

菲　你知道得非常清楚，因為那是我們一齊去挑選的……那隻掛下來的銀別針。

瑪　就只有這隻別針？他們會覺得這件禮物真是寒酸。

菲　誰是他們？那些沒吃飽飯的親戚？他們來就是來狼吞虎嚥吃我們的三文治和點心，把我們的香檳酒統通喝光。我們既然談到了這個問題，可別讓你姊姊和她那些孩子們一上來就開始吃喝。他們比任何人都早到一刻鐘，佔據了戰略性的地位，然後就像一個佔領國家那樣幹了起來……等他們吃好時，已沒什麼東西剩給別人了。

瑪　可憐的孩子！他們在家裏沒有什麼吃的……這種家庭式的宴會對他們是意義很重大的。

菲　這種家庭式的宴會？你瞧起來倒真像是親親熱熱的一家人……不是真的這樣呢？你不喜歡我媽媽，我也不喜歡你媽媽。而且，自己的孩子們今天也不想法子回來。

瑪　你說得太不公平了。他們怎麼能來呢？蒙妮在埃及，馬克是在美國。

菲　快速飛機有的是。不，事實是這樣，他們知道我們真正的感情，覺得這種慶祝是很可笑的。他們一點都沒錯！……（六九）

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時30分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時52分	下午2時52分
3時15分	（快車）4時2分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時42分	6時45分
7時50分	8時51分

粵滬線

開往上海	站名	抵達廣州
17·15	廣州	10·00
20·46	英德	24
·54		6·11
22·44	韶關	23
23·01		4·07
3·32	郴縣	30
45		23·15
7·14	衡陽	54
33		19·37
22·08	鷹潭	5·02
20		4·50
5·47	金華	27
6·02		21·12
10·12	杭州	17·02
31		16·47
14·30	上海	18·04

註：本月內逢單日往廣州開往上海

粵漢線

韶關開往廣州	慢車	快車	站名	快車	慢車	廣州開往韶關
	14·49	11·38	武北	4·40	19·50	
	21·25	16·50		27	54	
	41	17·05	岳陽	23·11	12·39	
	2·04	20·29		27	24	
	19	42	長沙	19·14	8·11	
	3·59	21·57		58	28	
	4·15	22·12	株洲	17·43	6·13	
	8·06	1·10		47	23	
	22	27	衡陽	14·29	2·06	
	12·40	4·49		11·00	43	
	52	5·03	郴縣	10·46	21·29	
	18·16	9·53		6·13	16·00	
6·45	33	10·10	韶關	5·53	15·40	2·45
14·15	1·40	15·35	廣州	23·55	8·30	19·15

開往武北｜抵達廣州

廣深線

抵達深圳 首車	抵達深圳 次車	站名	開往廣州 首車	開往廣州 次車
7·40	15·50	廣州	11·40	18·52
9·38	17·56	石龍	10·41	16·54
9·56	18·08		10·22	16·42
10·51	19·10	樟木頭	8·11	15·42
10·56	19·15		8·06	15·37
12·17	20·35	深圳	6·44	14·15

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日[illegible]三時	總記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545
佛山	入塢修理停航		元安	24737

德星輪逢週日及公衆假期澳開下午五時　佛山輪逢週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
東榮	Eastern Glory	澳洲星城	5日	渣甸
錫蘭	Ceylon	歐洲星洲檳城	5日	太平
碧福城	City of Bedford	日本	5日	銀行
平安丸	Heian Maru	日本	5日	天祥
漢陽	Hanyang	天津大連上海	5日	太古
安達那洲	State of Andhra	黃埔	5日	東方
芝寶大士	Tjibodas	日本	5日	渣華
天城山丸	Amagisan Maru	日本	5日	美邦
勿打地馬士基	Mathilde Maersk	日本	5日	捷成

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
皮亞士總統	President Pierce	星洲錫蘭環球	5日	總統
渥太華城	City of Ottawa	日本	5日	銀行
熱海丸	Atami Maru	星洲歐洲	5日	天祥
亞仙那士	Alcinous	歐洲星洲	5日	太古
澳加馬士基	Olga Maersk	西貢曼谷	5日	捷成
西鎖士	Cyclops	日本	5日	太古
漢興	Hanson	西貢金邊	5日	嘉[illegible]
洛加貿易	Lucas Trader	錫蘭	5日	洛加

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
海興	Hai Hing	日本	6日	多利順
天星	Star Alcyone	星洲	6日	福來
豐原	Feng Yuan	基隆	6日	聯記
恆生	Hang Sang	日本高雄	6日	渣甸
四川	Szechuen	神戶	6日	太古
修丹	Soudan	日本	6日	鐵行
盛京	Sheng King	基隆	6日	太古
民興	Elsbeth	西貢金邊	6日	順昌
必達馬士基	Peter Maersk	菲律賓	6日	捷成

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
平安祥	Heian Maru	星洲庇能	6日	天祥
天星	Star Alcyone	日本	6日	福來
天城山丸	Amagisan Maru	星.庇.孟.錫.咯	6日	美邦
湖北	Hupeh	上海天津	6日	太古
碧福城	City of Bedford	星洲歐洲	6日	銀行
海興	Hai Hing	星洲仰光	7日	多利順
畢來怡美利	Bradeverett	星.庇.仰.加.	7日	福來
安地洛卡士	Antilochus	星洲歐洲	7日	太古

香港秉記報社承銷
北京人民日報　每月每份五元（外埠另加平寄郵費三元）
天津大公報　每月每份五元（外埠另加平寄郵費三元）
歡迎訂閱　報費先惠　到報迅速　隨到隨送
地址：干諾道中一二三號地下　電話：三七二二三轉

京華映樂　後場三映獻
美高梅新藝綜合體巨片　安芙麗白　愛門頓蒲　路易加軒　彼提拿華理　主演
學生王子　THE STUDENT PRINCE　CinemaScope
二時半　五時四　七時半　壯麗七彩　片上中文字幕
今晚九時十分　名片獻映　即日開始定座

東方　最後今天　新藝綜合體電影　特藝七彩
肉陣女兒軍　"THE ADVENTURES OF HAJJI BABA"
今早十點半　唐伯虎點秋香

娛樂宮　即日四場　環球巨製歷險七彩片　新藝綜合體電影
黑盾軍勤王　Black Shield of Falworth
東尼寇蒂斯　珍李　巴比拉‧譚諾　主演　特藝七彩
校場練兵　花園談情　密室血戰　馬上比武　斬奸勤王

利舞台　即日獨家獻映　大仲馬名著改編　七彩
癡情艷后　珍妮露蓮主演
下期獻映‧七彩　慾海妖僧

遺失　遺失聲明　嚴士光
分類廣告
招生　英俄日數　理簿記會計國語在港九教授　中環威靈頓街四二號智源書局報名
刊登廣告請打電話三七二二三

都城　今天最後四場　雪山盟　明天獻映　錦繡前程

皇后　平安　今天最後　華納歌唱片　倩女春心　桃麗絲黛　法蘭仙納杜拉　YOUNG AT HEART
明天　神鷹武士

樂聲　最後今明兩天　拿破崙情史　DESIREE

太平　麗都　北河　新華　油麻地　國際　第五天映
中聯出品
愛
中聯出品　保證佳片

高陞　大戲院　電話27139　大世界　只演一台
人人為我我為人
金華　金陵　國民　第六天映　人人為我我為人　芳艷芬　江一帆
今晚七點九點半新劇　揚鞭敲碎海棠花

國泰　獨家獻映　連滿一百六十五場　觀衆超過十五萬人
七彩　鮮艷
梁山伯與祝英台
片上印上唱詞　保證人人能懂
袁雪芬　范瑞娟　主演
預售門票　贈券停用